

De la mano de Tevez, el equipo de Brindisi vapuleó 6 a 0 a Vélez. Los de Astrada sufrieron ante Arsenal, pero ganaron 2 a 1 con un gol a dos minutos del final

Boca revivió con goles, River sigue arriba

Páginas/19 a 21

Reportaje a la escritora Ursula K. Le Guin

"¿Por qué el realismo atrae sólo a los adultos?"

Opinan: *Angélica Gorodischer y Diana Bellesi*

Páginas/26/27



Página/12

Bu... 98 - Precio de este ejemplar: $1,50
... libro Grandes Pensadores 2: $7
... alos: $8

Página/12 en Nueva York

"Preferimos ser menos simpáticos pero más serios", dijo Kirchner ante los empresarios y acreedores reunidos en el Council of Americas, al descartar que haya otra oferta para los bonistas. "No se equivoquen, ésta es la única", aseguró Páginas/2/3

ESTO ES TODO, AMIGOS



Télam

TESTIGO

Cuando comenzó la investigación sobre la facturación trucha de los servicios del Tango 01, alguien se tomó una pequeña venganza. Deslizó a la Justicia el nombre de Luis Lazotta, jefe del servicio de atención al pasajero del avión presidencial, para que le prohibieran salir del país. Era una maldad calculada: Lazotta, un civil que trabaja en la Dirección de Aviones de la Presidencia y nunca se mezcló en el negocio que involucró a un grupo de brigadieres y comodoros, puede ser clave como testigo para que la pesquisa avance y los negociados se esclarezcan también ante la Justicia. Hasta ahora, para salir del país el comisario de abordo debía conseguir un permiso del juzgado en cada ocasión. Ayer, la jueza María Romilda Servini de Cubría le envió una cédula anulando definitivamente la prohibición.

Córdoba ya tiene juicios por jurados

Página/12

Pedro Linger Gasiglia



Kirchner habla en el acto, en el consulado argentino, de recordación de los argentinos muertos el 11-S.

"Todos los años le sigo festejando el cumpleaños"

Por M. G.
Desde Nueva York

Kirchner y la delegación argentina realizaron un homenaje en el consulado a las cuatro víctimas argentinas fallecidas el 11 de septiembre en las Torres Gemelas.

La señora habla como si todavía necesitara desahogarse. "Le sigo festejando todos sus cumpleaños, el 20 de mayo, le hago una torta y la comida que más le gustaba, milanesas de pollo." Es la madre de Gabriela Waisman, que ya habría cumplido 36 si no hubiera estado el 11 de septiembre del 2001 en las Torres Gemelas. Gabriela es uno de los cuatro argentinos víctima del atentado que fueron homenajeados por el Presidente en el consulado argentino en Nueva York con una placa que quedará de manera permanente en la entrada de la misión.

"Yo trabajo de abuela, pero ella es abogada, y los hijos de ella también le cantan el feliz cumpleaños a Gabriela", dice Marta, y señala a Andrea, abogada, que tiene un año menos que su hermana. La hijita de Andrea nació después del atentado. Le pusieron Gabriela y los chicos, dice Andrea, "hablan de la tía Gabi".

Los Waisman llegaron hace 30 años a los Estados Unidos. Para ellos, "el 11 de septiembre es todos los días, porque uno se acuerda de las cosas cotidianas". Obviamente, el 11 de septiembre es un día de dolor más profundo, "de un hueco acá en el pecho", según dice Marta. "La gente, los amigos, nos llaman antes y después, pero no ese día para no causarnos una pena aun más grande."

Los familiares de Gabriela participaron del acto junto con los de Pedro Grehanm, Mario Santoro y Sergio Villanueva.

El cónsul Héctor Timerman había invitado también al arzobispo de Nueva York, Edward Egan, de origen irlandés e italiano. Egan, un hombrón de más de 70 años bien plantado, dijo que era la primera vez que lo invitaban de un consulado extranjero. Agradeció al cónsul y a Kirchner, y también a la comunidad argentina. "Gracias por haber venido a compartir nuestro dolor", dijo. Y se condolió por la muerte de los que llamó "argentinos neoyorquinos". Timerman lo había presentado leyendo justamente un párrafo de la homilía que Egan pronunció el mismo 11 de septiembre del 2001. "Pedimos justicia", dijo entonces. "Los que cometieron este crimen deben responder en los tribunales de la gente civilizada. No resignaremos nuestro reclamo de justicia descendiendo a sentimientos de odio y venganza."

Egan es conocido en los Estados Unidos también porque después de difundidos los escándalos de abuso sexual por parte de sacerdotes de la Iglesia tomó el compromiso de remitir de inmediato a la Justicia cualquier denuncia que proviniera de un chico.

El Gobierno buscó corporizar en este acto la posición argentina de combate al terrorismo, uno de los puntos en los que hay coincidencias mayores entre la Casa Rosada y la Blanca.

"Nosotros sabemos lo que es el terror irracional, la violencia por la violencia misma", dijo Kirchner al hablar en uno de los salones del consulado, atestado por la comunidad argentina e incluso por un señor vestido de gaucho que tenía un talero en la espalda y un miembro del servicio secreto creyó tocar un facón.

"Los cuatro eran buenos seres humanos, buenos argentinos." Mirando a los familiares, Kirchner aseguró que era obvio que el dolor de ellos no era el mismo que el de los demás, pero que tuvieran en cuenta que "el dolor lo compartimos todos". Y agregó un adverbio que suele usar cuando se emociona: "Fuertemente".

El acto de ayer fue la primera convocatoria de Timerman a los argentinos residentes, luego de que asumiera como cónsul tras el relevo de Juan Carlos Vignaud, a quien la Cancillería sumarió. Vignaud, tal como lo publicó en su momento **Página/12**, había montado una empresa utilizando la infraestructura del consulado, por ejemplo el teléfono. "Esta vez las empanaditas van a sobrar en serio", dijo uno de los empleados de la representación. Ante la sorpresa de quienes lo escuchaban, relató una historia en la que un cónsul hacía cocinar empanadas a sus empleadas, pagadas por el Estado argentino, para venderlas luego como parte de su actividad privada.

"Esa actitud en un diplomático es tremenda, pero no sólo por el hecho en sí mismo, sino porque hace que las energías estén puestas en otras cosas distintas al acercamiento a la comunidad argentina, incluyendo a los familiares de las víctimas del 11 de septiembre", dijo.

Cuando se iba, el padre de Gabriela le dijo a Timerman que pasaría a mirar la placa cuando estuviera puesta en la entrada del consulado.

"Estoy hecha pelota, pero seguimos", decía su esposa a otro familiar. "Si fuera por mí ya me hubiera muerto, pero están los nietos."

KIRCHNER HABLO DE LA DEUDA

"Esta oferta es la única que vamos a hacer"

Página/12 en Estados Unidos

Por Martín Granovsky
Desde Nueva York

En medio del trámite iniciado ante la SEC de Nueva York, el Presidente afirmó que cuando la oferta concreta sobre la deuda esté entregada al organismo, no habrá otra en los próximos meses. El Gobierno está satisfecho por lo que interpreta como una luz verde de Powell ante Bielsa. Kirchner agregó ayer: "Preferimos ser menos simpáticos pero más serios ante el mundo".

El presidente Néstor Kirchner disfrutó ayer de la prohibición legal de hablar en detalle de la propuesta argentina a los bonistas que tienen títulos de la deuda. En un discurso pronunciado en el Consejo de las Américas de Nueva York, no mencionó técnicamente la presentación argentina ante la SEC, el organismo regulador del mercado de valores de esta ciudad, pero aprovechó para fijar un criterio: "Esta oferta es la única que vamos a hacer", dijo.

La Argentina ya presentó su propuesta macroeconómica, la primera parte del trámite en la SEC, y el organismo prohíbe dar públicamente los detalles una vez que comenzó el procedimiento. El Gobierno, en cambio, puede cambiar su oferta a los bonistas en cualquier momento, por lo cual Kirchner juntó un elemento legal y otro político.

"Sabemos que hay quienes piensan, y le dicen al mercado, que ésta no es la oferta definitiva, y que haremos otra en pocos meses más", dijo Kirchner. "Quienes dicen eso están equivocados, pues la oferta es la que saldrá al mercado y será única", reforzó. "Hubo mucho ruido distorsivo en el mercado, porque en algunos individuos hubo y hay la intención de distorsionar los hechos."

El Presidente habló en un almuerzo ante unos 200 empresarios y gerentes. Al final del discurso, que leyó completo, agregó una parte improvisada en la que dijo: "Preferimos ser menos simpáticos pero más serios ante el mundo".

Y agregó: "Generacionalmente no nos aceptamos a nosotros mismos un nuevo fracaso".

Antes mantuvo una charla privada con un grupo de empresarios y financistas que por primera vez añadieron una preocupación por la seguridad. "Soy racionalmente optimista", dijo Kirchner en el encuentro reservado, según la versión de un funcionario argentino. "Es un tema que se soluciona con políticas concretas, y no con voluntarismo y discursos. Esas políticas ya están dando resultado."

En esa misma reunión apeló a un juego de palabras para anticipar lo que diría momentos después ante el pleno de gerentes y directivos de empresas y fondos de inversión. "Nuestras políticas están decididas y nuestras decisiones

Al Consejo de Seguridad

El canciller Rafael Bielsa anticipó que Argentina no sólo integraría sino que podría presidir a partir de enero del próximo año el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. "Si Dios quiere, la Argentina va a formar parte del Consejo de Seguridad a partir del 2005, y si esto se da, vamos a tener la presidencia", declaró Bielsa, durante una conferencia de prensa brindada ayer a la mañana en Nueva York y difundida por la Casa Rosada en Buenos Aires. El ministro destacó que, de confirmarse, esa designación "implica de alguna manera la convalidación que los pasos que se están dando son hacia adelante, nadie confía la presidencia del Consejo de Seguridad en este momento del mundo a un país que, como dicen algunos, se cayó del mundo". De esa manera, la Argentina volvería a la presidencia de ese importante órgano de la ONU, tal como ocurrió en el 2000. El rol de la presidencia es organizar las tareas del Consejo de Seguridad y, en aquellos casos en los que se requiera una negociación, colaborar en acercar posiciones y alcanzar el consenso de los miembros. También se ocupa de informar a la prensa y a los Estados que no son miembros del Consejo de Seguridad.

Por otra parte, Bielsa anticipó que ya elevó al presidente Néstor Kirchner una propuesta para designar al nuevo secretario de Relaciones Económicas Internacionales, en reemplazo de Martín Redrado, y negó que la embajada argentina en Italia esté paralizada por los embargos pedidos por bonistas de ese país. En declaraciones radiofónicas, el canciller declinó revelar el nombre de quien sugirió a Kirchner para reemplazar a Redrado, designado como nuevo titular del Banco Central, porque "estamos conversando y estamos evaluando" la propuesta, y consideró "muy importante mantener el tren con la misma velocidad y con la misma dirección". Bielsa negó que haya existido un ofrecimiento a Javier González Fraga para el cargo que ocupaba Redrado. Por otra parte, señaló que está en duda la realización de un viaje del Presidente en España, a mediados el mes próximo.

A EMPRESARIOS Y ACREEDORES EN EL COUNCIL OF AMERICAS DE NUEVA YORK

es la única que vamos a hacer"

Pedro Linger Gasiglia



Sitiado por el endemoniado tránsito neoyorquino, el Presidente, junto a su comitiva, fue caminando a la mayoría de sus citas.

son definitivas."

Un empresario reveló a este diario que en el transcurso de la entrevista colectiva el presidente del Citicorp, Bill Rohdes, y el ejecutivo Jorge Bermúdez intentaron monopolizar la atención de Kirchner. Bermúdez es el mismo que figura en el informe del senador Carl Levin sobre lavado de dinero que difundió hace dos años Elisa Carrió. "Kirchner no sigue al Citi, a tal punto que en los últimos meses no recibió con simpatía los elogios de Rohdes para Alfonso Prat Gay", el presidente del Banco Central que está a punto de ser reemplazado por Martín Redrado, precisamente por decisión presidencial.

Ese relevo fue tocado por Kirchner ante una pregunta del Morgan Stanley sobre si el cambio en el Banco Central no restaba la calidad institucional proclamada por el Presidente como un objetivo, puesto que estaba sacando independencia al BCRA.

Prefirió una respuesta por la positiva. "La correctísima conducción actual del Banco termina su gestión el 23", dijo por hoy. "Es la primera vez que una conducción termina sin alteraciones, y por eso lo que hemos hecho es nada más que un cambio de hombres, porque su actual presidente no deseaba continuar en el cargo."

El discurso se produjo al día siguiente de que el canciller Rafael Bielsa saliera eufórico de la recepción en el Waldorf Astoria a las delegaciones extranjeras después de hablar con el secretario de Estado Colin Powell. "Powell cree que hay posibilidades ciertas", fue la contestación de Bielsa a una pregunta sobre la posición norteamericana ante la chance de que se resuelva la crisis de la deuda.

"En este primer año y medio tuvimos con los Estados Unidos una agenda conservadora", dijo Bielsa. "Ha llegado el momento de pasar a una agenda proactiva."

Bielsa y Powell combinaron una reunión bilateral para antes de fin de año, justo el último período antes de que, en los cálculos oficiales, podría quedar definida la situación de la deuda argentina, cosa que según las estimaciones del Gobierno debería ocurrir a principios del 2005.

Ayer, en el Council, Kirchner inscribió la cuestión de la deuda en un futuro posible que debería terminar en lo que definió como "un mejor Estado, un mejor mercado y más sociedad".

Su categoría de "mejor Estado" fue el aumento de la "calidad institucional, la transparencia y el respeto por los más elementales derechos de los seres humanos, recuperando sus roles básicos y una actitud proactiva en favor del crecimiento sustentable".

El "mejor mercado" incluiría "claras reglas de juego, disminuye la concentración, amplía su capacidad de consumo, su integración interna e internacional y mejora su competitividad".

La "mejor sociedad" es la que saldría de aumentar la inclusión.

Kirchner trató de pararse no en un ángulo puramente ideológico sino en datos. Una buena parte de su discurso estuvo dedicada a marcar un ahorro fiscal del 4,1 por ciento del PBI, una recaudación tributaria que subió un 39 por ciento en el primer semestre en comparación con el mismo período del año pasado, una caída de morosidad de los bancos, un crecimiento anualizado del producto bruto en el primer trimestre del 11 por ciento (Kirchner dijo que la "cierta desaceleración" del segundo trimestre, con el 7 por ciento, se revertirá en el tercero) y una tasa de desempleo que se redujo unos siete puntos en los últimos tres semestres.

Estos números deberían conducir hacia el objetivo de "construir un capitalismo serio", definido por el Presidente como un sistema que frene los monopolios, respete al inversor y al consumidor al mismo tiempo y se base en reglas claras con organismos de control funcionando.

"No pretendemos ser tomados como ejemplo", dijo Kirchner. "Solo requerimos un examen objetivo, desapasionado y equilibrado."

Los comensales escucharon el discurso y formularon pocas preguntas. Una sola con más intención, la del representante de Morgan Stanley. También una invitación a visitar la planta de Ford en Pacheco, que fue aceptada. Y una de Beatriz Rangel, del Grupo Cisneros, contestada largamente por Kirchner porque trataba sobre energía.

"El problema no era tan grande", dijo. Detalló la ampliación y construcción de gasoductos a cargo de TGN, Petrobras y Techint, e inversiones por mil millones de dólares. "A fines del 2006 estarán terminadas las obras. Esto, más el marco regulatorio, dan una visión estratégica previsible a la Argentina."

Una reunión áspera

Por M. G.

La conversación entre el canciller Rafael Bielsa y el secretario británico del Foreign Office, Jack Straw, fue sin duda la más áspera de todas las que mantuvo el ministro argentino en el maratón de contactos en Nueva York. Straw le dijo a Bielsa que la Argentina tenía una actitud "hostil" hacia el Reino Unido. El canciller lo negó y dijo que simplemente la Argentina reclamaba pacíficamente, como siempre, la soberanía sobre las Malvinas, pero que no veía elementos para empañar la relación argentina con Gran Bretaña, que por otra parte no estaba ni remotamente en la idea del Gobierno. El secretario del Foreign Office dijo que, sin embargo, él veía un cambio en la postura argentina con la llegada de Néstor Kirchner. En realidad, el Gobierno levantó el perfil de conflicto con Londres, pero no lo escaló para convertirlo en un enfrentamiento. Por ejemplo, ni siquiera retomó la práctica de plantear todos los años una resolución sobre las Malvinas en la Asamblea General, práctica que había malvinizado toda la actividad en el organismo hasta convertir la soberanía de las islas en una cuestión excluyente de búsqueda de votos y cesión de compromisos a cambio de esos votos. Kirchner, en cambio, sí discutió la legalidad de vuelos argentinos a las islas. Según pudo establecer **Página/12** a través de funcionarios del Gobierno, Bielsa habló ayer a Straw de un futuro normal para los isleños. Straw dijo que la normalidad era aceptar los deseos de los malvinenses, que naturalmente quieren seguir siendo súbditos de la Corona británica.

KIRCHNER SE REUNIO CON EL PRIMER MINISTRO SUECO

Elogios y agradecimientos

Los dos estaban allí con el objetivo de participar de la Asamblea General de las Naciones Unidas. Pero el primer ministro de Suecia, Goran Persson, sabía bien de qué se trataba el encuentro con el presidente Néstor Kirchner. El premier sueco recibió un "caloroso" agradecimiento del mandatario argentino por las gestiones que realizó su país para modificar el voto de los países nórdicos respecto de Argentina en el FMI, según relataron fuentes de la delegación argentina. Kirchner recibió a cambio un fuerte elogio por el proceso de recuperación de la economía. Persson definió a Kirchner como (José Luis) Rodríguez Zapatero de la Argentina".

El cambio en los ocho votos escandinavos en favor del acuerdo con el organismo internacional, que al parecer Persson tomó en sus manos, fue consecuencia de una "fuerte tarea del Ministerio de Economía" para explicar qué pasaba en el país, según explicaron los voceros. Sin embargo, consideraron también que, en esa variación, hubo un "enorme mérito de la embajada sueca en Buenos Aires y del jefe de Gabinete de la Cancillería argentina, Eduardo Valdez". Kirchner y Persson tienen chances de volver a verse en la Cumbre de Presidentes Progresistas que este año se llevará a cabo en octubre en Budapest, aunque no está definido que el mandatario argentino viaje a ese encuentro.

Más temprano, durante el desayuno en el Four Season Hotel de Nueva York, Kirchner se había encontrado con el primer ministro de Portugal, Pedro Santana Lopes, con quien analizó las posibilidades de acuerdos en materia de defensa entre ambos países y la futura visita del funcionario europeo a Buenos Aires durante el primer trimestre de 2005. Además, los mandatarios evaluaron las posibilidades comerciales que Argentina busca abrir en Angola, a través de Portugal, y las chances de llegada de capitales portugueses al país. Kirchner, el canciller Rafael Bielsa y los legisladores Miguel Angel Pichetto y Mario Losada se reunieron durante alrededor de una hora con Santana Lopes, su ministro de Relaciones Exteriores, Antonio Monteiro, y los asesores diplomáticos Nuno Brito y Fernando Freire. Al término del encuentro, Bielsa explicó que "se retomaron temas en los que ambos países vienen trabajando desde hace un año" y mencionó puntualmente la búsqueda de acuerdos en tres ítems vinculados al área de defensa, sobre los que el ministro José Pampuro ya mantiene una instancia de diálogo abierto. En esa línea, evaluaron posibles acuerdos por lanchas de patrullaje en mar abierto, reparación de aeronaves y desarrollo conjunto de aviones de entrenamiento avanzado. En cuanto a las inversiones de capitales, se analizó la expansión a Argentina del grupo Pestana, que maneja actualmente algunas cadenas de hoteles en Brasil.

Mientras los cruces verbales van y vienen, los dólares van a Washington

A comienzos de esta semana, el Gobierno pagó con gran parte de reservas y el resto con superávit fiscal unos 290 millones de dólares al Fondo Monetario. Cronograma de desembolsos hasta fin de año.

Por Claudio Zlotnik

Mientras Néstor Kirchner y Rodrigo Rato protagonizaban una fuerte pelea por el nivel de superávit del año próximo, el Gobierno giraba a Washington 290,7 millones de dólares al Fondo Monetario. Forman parte de los 1200 millones que van a pagarse hasta fin de año en concepto de vencimientos de capital de la deuda con el organismo. Una señal contundente de la Casa Rosada de que, a pesar de los tironeos, se cumplirá, en forma prolija, con el calendario de pagos al FMI.

El último acuerdo firmado con el Fondo, hace hoy exactamente un año, preveía la refinanciación total de los vencimientos de capital de la deuda. La condición central era que el Gobierno cumpliera con las metas de superávit fiscal. Como quedó en evidencia con los últimos datos oficiales difundidos, Economía superó esas pautas: entre enero y agosto se ahorraron unos 15.400 millones de pesos. Un 43 por ciento más que lo prometido.

Ni siquiera ese plus convenció al directorio del Fondo. Contra lo establecido, nunca aprobó la tercera revisión del acuerdo, por lo que dejó al Gobierno en la disyuntiva de pagar en efectivo los vencimientos o extender el default a los organismos.

El pago de 290,7 millones de dólares del lunes pasado confirmó que Kirchner privilegia la continuidad de la relación con el Fondo, a pesar de la actitud de ese organismo multilateral en favor de los acreedores privados. Por ahora, el jefe de Estado limitó su reacción a una ofensiva verbal que incluyó en su discurso ante la Asamblea General de las Naciones Unidas.

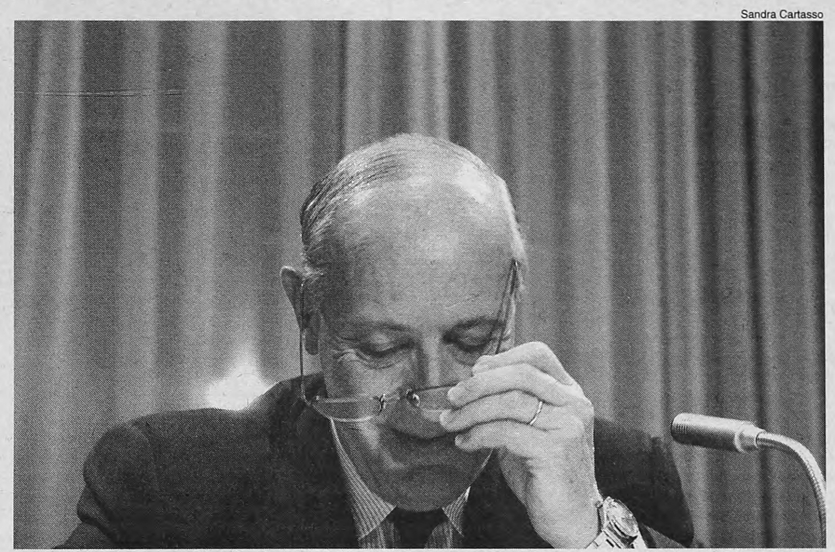
El desembolso de principios de semana se tradujo en un descenso de las reservas del Banco Central. Ahora se encuentran en 18.070 millones de dólares. Cabe consignar también que una parte del pago –equivalente a 872 millones de pesos– se hizo mediante un adelanto del Central al Tesoro, por 750 millones de pesos, mientras que los 122 millones restantes salieron del superávit fiscal. Este punto es importante porque la resistencia de Alfonso Prat Gay a prestarle dinero a Economía para pagarle al FMI fue uno de los ingredientes en el estallido de la crisis que desembocó en la partida del ex banquero central.

La semana que viene hay otro vencimiento de capital con el Fondo. Será por 60 millones de dólares. Si nada cambia en la relación con Washington, a comienzos de octubre se vienen otros giros: en la primera quincena habría que abonar unos 236 millones. En noviembre deberían enviarse otros 141 millones, mientras que en el último mes del año se concentran los mayores vencimientos: nada menos que 466 millones.

La factura se completa con los pagos en concepto de intereses de la deuda, que se pagaron incluso cuando estaba en pie el acuerdo, por un total de 350 millones de dólares hasta fin de año. Y con los giros al BID y al Banco Mundial, por 330 millones.

Como se aprecia, más allá de los contrapuntos verbales, la Argentina sigue bajando su deuda con los organismos tal como lo exigen desde Washington.

Sandra Cartasso



Roberto Lavagna estudia los vencimientos con el FMI, que se comprometió a cumplir.

Crudo casi a 48 dólares

Después de un mes, el precio del barril de petróleo WTI quedó a pocos centavos de los 48 dólares: exactamente en 47,95. Durante la jornada llegó a los 48,65. La trepada se debe a la caída de las reservas de combustible de los Estados Unidos ante la interrupción de la producción en el Golfo de México, a raíz del huracán Iván. El valor record del WTI, crudo de referencia para el mercado argentino, fue de 49,40 dólares, el pasado 20 de agosto. El Departamento de Energía de Estados Unidos estimó que las reservas de crudo de ese país cayeron en un 5 por ciento en la última semana. La racha negativa se extendió al mercado accionario. Tras nueve alzas consecutivas, el índice MerVal terminó con una baja de 0,3 por ciento. No obstante, en lo que va del mes se mantiene un signo positivo del 7,7 por ciento. A pesar del traspié, en la city creen que los papeles accionarios seguirán siendo un buen negocio en el corto plazo. Los inversores sospechan que es inminente un acuerdo con los bonistas y la salida del default. Por su parte, el dólar se mantuvo ayer en 3,02 pesos, gracias a que el Banco Central intervino con compras por 20 millones de dólares.

CAIDA DE LA INVERSION EN 2003

Los capitales timoratos

La inversión extranjera directa cayó en 2003 a 478 millones de dólares, relegando a la Argentina al decimocuarto lugar entre los países de América latina y el Caribe. Así lo indica un informe de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (Unctad). El país se ubicaba en el segundo lugar en 1999, cayó al cuarto en 2000, al octavo en 2001 y al decimotercero en 2002. Sin embargo, en 2004 ha repuntado. Entre enero y julio habría evidenciado signos de recuperación.

La evolución de este año desmiente el argumento preferido de economistas ortodoxos, respecto de que el default y las peleas constantes con el FMI serían una traba para el ingreso de inversiones. Así lo destacó el representante del Centro de Estudios para la Producción, Eduardo Rozemberg, en la presentación del informe de las Naciones Unidas. El economista detalló que el nivel de inversión en 2004 es equivalente al 18 por ciento del Producto Bruto Interno, luego de haber bajado a niveles del 11 por ciento en el 2002.

"Argentina viene de años de inversión neta negativa y desde mediados del año pasado volvió a tener inversión positiva, alcanzando en este primer período del 2004 un gran crecimiento", agregó Rozemberg en la conferencia brindada junto al director del Centro de Estudios para la Transformación (Cenit), Daniel Chudnovsky, en la sede de la ONU ubicada en Junín al 1900. Según los datos aportados por el CEP, en el primer semestre de este año hubo anuncios de firmas extranjeras sobre inversiones en el país por un total de "7100 millones de dólares".

De ese total, más de un 60 por ciento corresponde al sector de los bienes transables y el resto para servicios. El funcionario contó además que en el país se evidenció un crecimiento de las "fusiones y adquisiciones" en sintonía con lo que está sucediendo en América latina.

Algunos de los motivos por los cuales Argentina volvió a recuperar el interés de los inversionistas son "la mejora en la situación económica, la salida de la convertibilidad que ofrece mayor rentabilidad y la capacidad productiva", indicó Rozemberg. El informe de la Unctad destaca el cambio de tendencia a partir de este año que se registra en las inversiones a nivel mundial. "En la década del 90 las inversiones alcanzaron su punto más alto, pero después del 2000 esa tendencia empezó a bajar considerablemente y recién ahora, a lo largo de este año, se empezaron a ver algunos signos de recuperación", sostuvo el representante de la Unctad.

Inversiones industriales

La participación de la industria en los anuncios de inversión ha tenido una baja considerable en los primeros siete meses de este año. De cada cuatro proyectos, la industria sólo participa en uno, cuando en el año 2002 ésta alcanzaba dos de cada tres proyectos, reveló un estudio realizado por el platense Centro de Estudios Bonaerenses (CEB). El informe indica, sin embargo, que las proyecciones de inversiones en todo el país durante estos siete meses aumentaron en un 50 por ciento respecto de 2003, aunque actualmente la inversión se encuentra un 26,8 por ciento por debajo de la registrada en el primer trimestre de 1998.

OPINION

Por Claudio Lozano *

No equivocarse con Enarsa

El gobierno nacional está sometiendo a debate parlamentario la creación de Enarsa. Resulta saludable tomar la decisión de crear una herramienta estatal en el mercado de la energía. Se trata de una decisión estratégica e imprescindible para un país que luego del despojo privatista ha visto reducida a la mitad su horizonte de reservas en materia de hidrocarburos, que ha orientado prácticamente el 30 por ciento de su producción al mercado mundial, que ha desabastecido el mercado interno y que ha convalidado precios internos en línea con los valores internacionales.

La Argentina necesita recuperar el manejo de su "renta petrolera" y requiere de la afirmación de una ecuación energética que permita combinar la explotación de los recursos de que disponemos en base a criterios de sustentabilidad. Este es, a no dudarlo, el consenso mayoritario en la Cámara de Diputados de la Nación. Consenso que, por otra parte, no hace más que reflejar la nueva etapa política que vive la sociedad argentina.

Sin embargo, las modificaciones introducidas en el Senado han abierto una compleja situación, poniéndole obstáculos a la manifestación necesaria del citado consenso político. En concreto, el Senado modificó lo que inicialmente era una sociedad anónima con participación estatal mayoritaria y la transformó en una peculiar empresa privada, por cierto sujeta al derecho privado y comercial; y que si bien hoy tendría mayoría estatal mañana (según parte de la biblioteca jurídica indica) quizá podría modificarse. De igual modo, esta modificación pone en cuestión la pertinencia de los "controles del Estado" sobre la citada empresa "privada".

Las prevenciones que emergen a partir de lo expuesto amenazan con impedir la consolidación del consenso político que una decisión estratégica supone, como la que Enarsa requiere. Estas prevenciones podrán considerarse exageradas o no, pero existen y se fundan tanto en la experiencia histórica concreta de nuestro país como en la ausencia de un marco regulatorio del sector de hidrocarburos. No discutimos en abstracto. La Argentina tiene experiencia de saqueos y también de sociedades anónimas que han resultado un tránsito hacia su privatización. Así, en 1987 se creó la Empresa de Energía de la Provincia de Buenos Aires con mayoría estatal provincial y participación de las cooperativas y de los trabajadores; luego en 1997, con otro contexto y otro gobierno en la provincia de Buenos Aires, la figura de la sociedad anónima posibilitó la privatización y extranjerización de la empresa. La historia indica que corresponde tomar recaudos. Máxime cuando en el caso de Enarsa dispondrá de la "titularidad de los permisos de exploración y de las concesiones de explotación de la totalidad de las áreas marítimas nacionales".

Es indispensable construir consensos políticos mayoritarios en torno de los ejes estratégicos que definen un verdadero proyecto de país. El caso de Enarsa es uno de ellos y el Gobierno tiene la responsabilidad y la posibilidad de construirlo.

** Diputado nacional. Mesa Nacional de la CTA.*

INCREMENTO DEL 6 POR CIENTO ANUAL DE LA ACTIVIDAD ECONOMICA

Creciendo con menos entusiasmo

Por Claudio Scaletta

El crecimiento económico muestra en julio un ritmo mucho más moderado que durante 2003 y la primera mitad de 2004. En relación con julio del año pasado, el aumento fue del 6 por ciento y en los primeros siete meses contra igual período de 2003, del 8,5 por ciento.



Jorge Aloy

La industria manufacturera y la construcción fueron los principales motores de la recuperación. *Hoy parece agotado el ciclo de reutilización de la capacidad ociosa de la mano de la exportación.*

La actividad económica creció en julio un 0,5 por ciento respecto de junio y el 6 por ciento respecto a doce meses atrás, informó el Indec. Las cifras indican una clara desaceleración del crecimiento que va más allá de fenómenos puramente coyunturales, como en su momento fue la crisis energética culpable del bajón del segundo trimestre. Muestran también que las variaciones interanuales próximas o superiores a los dos dígitos, como las registradas entre fines de 2002 y hasta el primer trimestre de 2004 son cosa del pasado. Entre las razones que explican la moderación de la actividad se destacan tres factores: la progresiva reducción de la capacidad ociosa de la industria, en especial en los sectores más ligados al comercio exterior, el amesetamiento del consumo interno y el cambio del ciclo internacional.

Dado que los tres factores continúan presentes, para el segundo semestre del año puede preverse la continuidad de la desaceleración. Los sectores reales de la economía que funcionaron como motor de la fuerte reactivación de 2003, como por ejemplo la industria manufacturera y la construcción, son las áreas más afectadas. En la industria, el freno responde al límite que está alcanzando la capacidad instalada en muchas ramas, situación que explica también el pobre desempeño de las exportaciones.

Si bien las ventas al exterior muestran un fuerte crecimiento en sus valores, básicamente por los buenos precios internacionales, cuando se las mide en cantidades se observa una caída. Los analistas coinciden en que la continuidad del crecimiento a tasas razonables demanda un nivel de inversiones que todavía no se registra, una situación particularmente evidente en los sectores dinámicos ligados al comercio exterior. Las diferencias de interpretación aparecen a posteriori del dato básico. Para algunos economistas, la ausencia de una mayor inversión es consecuencia directa del default parcial de los pagos externos, lo que impide el acceso a los flujos financieros internacionales. Desde esta perspectiva, que es la de la ortodoxia, el principal freno de la actividad está dado por no haber conseguido todavía un acuerdo con los acreedores. Alcanzado el acuerdo, despejada la incertidumbre, los capitales acudirían en masa en auxilio de la actividad productiva.

Otro de los sectores que impulsaron el crecimiento de 2003 y que parece haber alcanzado un techo es la construcción. Aquí, el dato central es la retirada de los inversores con fondos acumulados, por ejemplo los "desacorralados", fondos que fueron suficientes no sólo para la reactivación, sino también para generar una burbuja especulativa que, en algunas zonas, regresó los precios a sus valores en dólares pre devaluación. Este fenómeno, sumado al aumento general de precios al interior de la cadena, puso fin a las altas tasas de crecimiento sectorial. La demanda es ahora impulsada por la población asalariada, lo que permite prever que continuará orientada por los sectores de altos ingresos. Los planes de obra pública, de claro efecto expansivo si se concretan, sólo tendrán resultados en el mediano plazo.

Aunque las áreas dinámicas por excelencia del nuevo modelo de tipo de cambio alto, la agropecuaria y el complejo de aceites y derivados, merecerían ser tratadas por separado, comparten algunos rasgos comunes en materia de crecimiento. El principal es su dependencia de los precios internacionales. En los últimos meses se registraron una suma de elementos que, en conjunto, determinaron la caída de los precios de las commodities. Entre las causas se destacan el alza del precio del petróleo, que si se mantiene frenará el crecimiento mundial y, por lo tanto, la demanda; la recuperación de la producción primaria del Hemisferio Norte tras dos años de malas cosechas y, por último, la menor demanda de la economía china.

Si bien los precios se recuperaron levemente en agosto, hasta julio, que es hasta donde llega la medición difundida ayer por el Indec, la tendencia era bajista y todo indica que la propensión se mantendrá. Pero en materia estrictamente agraria debe hacerse una salvedad. La suba de costos y la baja de precios significaron una disminución de la tasa de ganancia, lo que no significa que ésta no continúe siendo suficiente como para augurar una cosecha record. La inversión registrada, la mejora tecnológica y el nuevo aumento del área sembrada permite estimar que la próxima cosecha, con 77 millones de toneladas, será record.

Por último, si la tendencia es al estacionamiento del crecimiento un escalón más abajo, ello repercute también en una menor demanda de servicios. Menor crecimiento de la industria significa, por ejemplo, menor demanda de gas y electricidad, lo que siguiendo algunos argumentos gubernamentales tiene su lado bueno: pone fin a la crisis energética.

SUBAS DE ASIGNACIONES FAMILIARES

Idea bajo estudio

"Tenemos alguna información de que habrá un aumento en las asignaciones familiares", aseguró ayer uno de los jefes de la CGT, Hugo Moyano. La versión circula hace tres semanas, sobre todo desde que las centrales sindicales lo plantearon en el Consejo del Empleo y el Salario. El propio Moyano y José Luis Lingeri volvieron a solicitarlo ayer en una reunión con Carlos Tomada. De todos modos, el Ministerio de Trabajo y la Anses negaron a este diario que el Gobierno esté por tomar una decisión en el corto plazo.

Sin embargo, ambos organismos reconocieron que sus equipos técnicos estudian el tema. "Trabajamos sobre muchos números, pero todavía no hay una decisión política clara", explicó una fuente oficial.

Moyano se manifestó mucho más optimista. Después de la reunión del consejo directivo de la CGT, el líder camionero dijo que "creo que el aumento tiene que ser a partir de este mes. Estoy convencido". Luego afirmó que "los empresarios lo ven con buenos ojos, porque (la plata) no la tienen que poner ellos". Las asignaciones familiares están a cargo del Estado. La especulación de los sindicalistas es que el Gobierno utilizará parte del superávit fiscal para mejorar los ingresos de los trabajadores, a través de una suba en los subsidios por hijo.

Los empleados con sueldos de hasta 720 pesos cobran 40 pesos mensuales por hijo, mientras quienes ganan entre 721 y 1220 reciben 30 pesos, y los que tienen haberes entre 1221 y 1720 pesos obtienen 20 pesos. Además, los jubilados cobran asignación por cónyuge y el Estado hace pagos especiales por matrimonio y adopción, y entrega un subsidio anual por escolaridad. En todos estos últimos casos, los desembolsos son proporcionales a las escalas salariales mencionadas anteriormente.

Desde la CGT señalaron a **Página/12** que negocian con el Gobierno para que produzca un cambio importante en el esquema de liquidación de asignaciones familiares. Reclama la eliminación de los topes salariales y que los pagos sean iguales para todos, sin importar el monto del haber. Los últimos fallos de la Corte Suprema de Justicia en favor de trabajadores y jubilados alimentan esperanzas en la central sindical. La línea que viene marcando el máximo tribunal es que no deben existir más topes.

En la cartera laboral prefirieron poner un freno a las especulaciones. "Por ahora no hay nada", indicaron. "Cuando vuelva Kirchner el tema se va a mover", porfiaron, en cambio, fuentes sindicales.

PROYECTO DE OSCAR LAMBERTO QUE IMPACTA EN ENARSA

Para no esquivar controles

Por Eduardo Tagliaferro

En Diputados todavía se escuchan las críticas de la oposición por los argumentos que el ministro Julio De Vido entregó cuando defendió la creación de la empresa de energía Enarsa: la principal objeción refiere a la falta de controles estatales. Una carambola impensada le brindó al oficialismo un argumento para desactivar esas críticas. Un proyecto de Oscar Lamberto, escrito bastante antes de la presentación en sociedad de Enarsa y aprobado ayer, le permitirá a la Comisión Parlamentaria Mixta Revisora de Cuentas ejercer un control externo sobre la empresa.

El proyecto, que ahora deberá ser tratado en el Senado, introduce cambios a la ley que regula la Administración Financiera y los Sistemas de Control del Sector Público. Básicamente, el título de la norma vinculado a controles externos de la Comisión Bicameral. En uno de los artículos que incorpora señala que "el Congreso, a través de la Comisión Parlamentaria Mixta Revisora de Cuentas, podrá extender su competencia de control externo a las entidades públicas no estatales o a las de derecho privado en cuya dirección y administración tenga responsabilidad el Estado nacional, o a las que éste se hubiese asociado, incluso a aquellas a las que se les hubieren otorgado aportes o subsidios para su instalación o funcionamiento".

El hecho de que el estatus elegido para la empresa de energía fuera el de una sociedad anónima con participación estatal se transformó en uno de los puntos más criticados. El asesor legal del Ministerio de Planificación, Efraím Quevedo, acompañante de De Vido en su paso por las comisiones parlamentarias, había definido a Enarsa como una sociedad anónima sometida al derecho privado. "Se ha querido liberar a Enarsa de los procesos administrativos porque, de lo contrario, sería imposible que interviniera en un mercado como el energético. Sería una empresa muerta. No hay que huir del mercado, como hizo la Argentina en los '90; hay que huir del derecho administrativo, como se hizo en el mundo", había respondido Quevedo cuando se le preguntó si las contrataciones se harían por licitaciones o por decisiones del directorio.

La iniciativa de Lamberto reparó en parte esas críticas. Igualmente el proyecto había llegado al recinto con la objeción parcial del liberal Federico Pinedo, para quien el Congreso no tiene que controlar a las empresas que presten servicios públicos. Subsanado este punto, las otras diferencias tuvieron que ver con la propuesta de archivar algunas cuentas oficiales que luego de cinco años de su presentación no hubieran sido aprobados por la Bicameral. El párrafo fue finalmente retirado de la redacción y entonces sí la mayoría de los presentes votó afirmativamente por el proyecto.

Por Maximiliano Montenegro

En el 2005 el Congreso de la Nación aumentará sus gastos en 35 millones de pesos, un 9 por ciento más que este año. Buena parte de esa suba se la llevará la Cámara de Diputados, aunque la Cámara de Senadores, según el proyecto de ley de Presupuesto, contará con 212 empleados más. La remodelación de la Casa de Gobierno insumirá más de 7 millones de pesos. Mientras que Presidencia destinará una partida de 1,2 millón de pesos para financiar las actividades del Instituto Juan Domingo Perón. Ese dinero equivale a todo el presupuesto de la Oficina Anticorrupción, que se achicará un 6 por ciento. La SIDE repetirá el mismo número de este año: 238 millones de pesos. Pero en este capítulo el proyecto adolece de los vicios de siempre: todas las hojas correspondientes a la descripción de programas y cantidad de personal de la central de inteligencia están en blanco.

Bernardino Avila



El grueso del aumento del gasto se reparte entre la deuda, Planificación, Anses, Educación y Desarrollo Social. En el terreno de lo inesperado destacan los 35 millones que gana el Congreso y la caída de fondos para Anticorrupción.

En el Presupuesto 2005 no podían faltar las sorpresas

Las "perlas" del Presupuesto 2005 no son relevantes en términos de la magnitud de los recursos que erogará el año próximo el Estado nacional. El incremento del gasto público en 10.000 millones de pesos –14 por ciento más, en valores corrientes– se lo repartirán en orden de importancia la deuda pública, el Ministerio de Planificación, la Anses, Educación, y Desarrollo Social, entre otras áreas *(ver aparte)*.

Sin embargo, esos gastos permiten apreciar, desde otra perspectiva, a dónde van los impuestos que pagan absolutamente todos los ciudadanos, sin distinción de su condición social, desde el momento en que compran un paquete de fideos en el supermercado. Algunos ejemplos son los siguientes:

Congreso

◆ El presupuesto del Congreso nacional se incrementa de 407 millones este año a 442 millones de pesos.

◆ De los 35 millones de gasto adicional, 20 millones corresponden a la Cámara de Diputados (casi 10 por ciento más), 6 millones a Senadores (5 por ciento más), 3,6 millones para la comisión bicameral de Control de los Organismos de Inteligencia y el resto a otras áreas comunes, como la Biblioteca del Congreso, la Imprenta, la Defensoría del Pueblo, etcétera.

◆ En Diputados, la mayor parte del aumento se explica por gastos en personal (12 millones más), pasajes y viáticos (2 millones más) y "construcciones" (3,6 millones), para "refacciones edilicias".

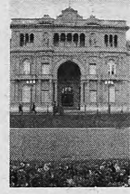
◆ En el Senado, el aumento de partidas se explica en su mayor parte por mayores gastos en personal y subsidios al sector privado.

◆ El personal de la Cámara de Diputados se mantendrá en 4923 personas. Nótese que el mayor gasto en personal no podría explicarse por la suma fija de 100 pesos otorgada a los empleados públicos con sueldos de menos de 1000 pesos. Aun si se aplicara a la totalidad de empleados, sobraría la mitad de los recursos extra con que contará Diputados el año venidero.

◆ La dotación de Senadores se ampliará a 2864 empleados, 8 por ciento más que este año. Los 212 empleados adicionales se repartirán, por partes iguales, entre planta permanente y temporaria.

Casa Rosada

◆ Para la remodelación de la Casa de Gobierno se destinará el año próximo 7,2 millones de pesos. El proyecto dice que este dinero financiará la "segunda etapa" de refacciones, porque este año ya había un partida de 6 millones para iniciar las obras. La suma es importante, si se tiene en cuenta que la Secretaría de Cultura destinará apenas 1,1 millón para la"remodelación de edificios culturales". En Gobierno aseguran que este año el problema en Balcarce 50 fueron "los techos". No se aclara en qué se usará el dinero en el 2005.



◆ Esa partida contrasta con la austeridad con que los Kirchner piensan administrar la quinta de Olivos: sólo se contempla una partida para "remodelación y equipos" de 50.000 pesos.

¿Menos corrupción?

El presupuesto de la Oficina Anticorrupción se reducirá un 6 por ciento en valores corrientes, por lo que la merma en términos reales será mayor. Este año el área dispondrá sólo de 1,2 millón de pesos.

Perón, Perón



Página/12 reveló en su momento que en la discusión del Presupuesto 2004 se le había asignado, a último momento, financiamiento al Instituto Juan Domingo Perón, dirigido por Lorenzo Pepe. En el 2005 se le otorgará 1,2 millón de pesos más. Entre las metas del instituto están "brindar asesoramiento respecto de la fidelidad histórica de cuanto se relacione con la materia de objeto de su creación", o sea, el general Perón. Desde la entidad, y con fondos públicos, también se apuntará a cumplir con uno de los sueños de Eduardo Duhalde: "Propender a la erección de un mausoleo (en la quinta de San Vicente, hoy museo) donde descansen eternamente sus restos".

En blanco

En el 2004, el presupuesto de la SIDE aumentó de 138 a 238 millones de pesos. Y el año próximo se mantendría en ese nivel. Como ocurre siempre en todos los presupuestos desde la vuelta de la democracia, las páginas correspondientes a la SIDE están encabezadas por la misma fórmula: "Este programa tiene por misión producir información e Inteligencia de Estado para la seguridad nacional". Después todo está en blanco. Sólo se especifica que el organismo cuenta con 2 (dos) empleados –el secretario y el subsecretario–. Ni un solo dato, al menos, sobre el número de personal administrativo, o los gastos en papelería.



¿Efecto Blumberg?

◆ El Ministerio del Interior agrandará violentamente su presupuesto (de 140 a 3000 millones de pesos), porque concentrará todas las funciones de seguridad que antes correspondían al Ministerio de Justicia.

◆ Los recursos de la Policía Federal se elevarán de 1035 millones a 1155 millones, 11,5 por ciento más.

◆ La Secretaría de Seguridad Interior, cuya función es la "conducción y supervisión" de las fuerzas de seguridad, duplicará sus fondos: de 29 a 62 millones.

◆ Los gastos de Gendarmería se expandirán de 751 millones a 862 millones, 15 por ciento más.

◆ Mientras que la Prefectura contará con un 11 por ciento más: su presupuesto pasa de 530 a 590 millones de pesos.

◆ Los gastos del Servicio Penitenciario Federal, que continúa bajo la órbita de Justicia, aumentarán un 21 por ciento: de 358 a 432 millones.

EL REGRESO DEL PESO DESPROPORCIONADO DE LA DEUDA

Quién se llevará el excedente fiscal

Por M. M.

Sin contar fondos fiduciarios, organismos descentralizados y empresas públicas, el gasto de la administración nacional aumentará el año próximo en 10.000 millones de pesos, llegando a los 78.000 millones de pesos.

De esos 10 mil millones, un 32 por ciento se lo llevarán los mayores pagos de la deuda, 30 por ciento el Ministerio de Planificación, otro 20 por ciento la Anses, un 10 por ciento el Ministerio de Educación y un 6 por ciento el Ministerio de Desarrollo Social.

Vale aclarar que, dentro del área de Planificación, la "formulación y ejecución de la política energética" dispondrá de un presupuesto record de 1658 millones de pesos, se supone, con el objetivo de evitar otra crisis el próximo invierno. En el incremento de partidas para Educación están los fondos extra para el Incentivo Docente (570 millones) y universidades (300 millones).

El ministro Lavagna afirmó que 3 puntos del PBI en concepto de superávit fiscal se destinarán a la deuda. Pero en el Presupuesto sólo figuran pagos de intereses por 9916 millones de pesos, lo que equivale a 2 puntos del producto. Si con el punto de superávit restante se cancelaran vencimientos de capital (por ejemplo, con organismos internacionales), el Gobierno dedicaría el próximo año unos 15.000 millones de pesos a honrar "servicios de la deuda".

Ello equivale a los gastos sumados del Estado en Salud, Educación, planes Jefas de Hogar, Ciencia y Técnica, Vivienda y obras de saneamiento.

El reparto de la suba del gasto

En el Presupuesto 2005, casi 10.000 millones pesos más de gasto se distribuirán así:

Deuda pública	3.200 millones
M. de Planificación	3.032 millones
Anses	2.061 millones
M. de Educación	1.028 millones
M. de Desarrollo Social	608 millones

Fuente: Proyecto de Presupuesto 2005.

SUBA DE TARIFAS ELECTRICAS PARA LA INDUSTRIA Y EL COMERCIO

El ajuste para los más iluminados

Como una suerte de vuelta a la normalidad, las tarifas eléctricas vuelven a ajustarse estacionalmente según los costos del sistema. La suba de invierno llegó con retraso y sólo para grandes usuarios.

Télam

Los grandes consumidores pagarán aumentos del 15 al 22 por ciento.
El aumento alcanza a las zonas de Edenor, Edesur y Edelap.

Las facturas de los consumos eléctricos del comercio y la industria posteriores al 1º de septiembre vendrán con incrementos del 15 al 22 por ciento. Los nuevos valores, dispuestos por el Ente Regulador Eléctrico y publicados ayer en el Boletín Oficial, tendrán vigencia hasta el 30 de octubre y corresponden al impacto de la reprogramación trimestral de invierno para el mercado eléctrico mayorista, vigente desde el 1º de agosto y hasta el 30 de octubre. Aunque en principio se había anunciado que los usuarios residenciales de consumos bajos, normales o medianamente altos (hasta 600 kw/hora de consumo mensual) no recibirían aumentos, en la práctica también afrontarán un pequeño ajuste, del orden del 1,5 por ciento, debido a la variación en el monto del cargo fijo.

Los aumentos señalados regirán para los clientes de Edenor, Edesur y Edelap, las tres áreas de distribución bajo jurisdicción nacional regulados por el ENRE. El alcance de los aumentos, según tipo de cliente, es el siguiente:

- Usuarios residenciales con consumos de hasta 600 kw/hora por mes (T1R1 y R2), 1,5 por ciento.
- Usuarios comerciales y pymes con consumos superiores a 300 kw/hora por mes (T2), 15 por ciento.
- Grandes consumidores comerciales e industriales, 22 por ciento.

La resolución del ENRE publicada ayer justifica el mantenimiento de la tarifa del servicio (no así en el cargo fijo) a los usuarios residenciales, por la situación de emergencia todavía existente y por la falta de capacidad para abonar el costo del abastecimiento.

El 25 de agosto último, la Secretaría de Energía había dispuesto aumentos en la retribución de las generadoras por aplicación de una reprogramación trimestral. Con esta medida, el Gobierno estaba cumpliendo el compromiso con las concesionarias del servicio y con el FMI de empezar a "normalizar" el sistema de ajuste de precios y tarifas en los sectores privatizados, luego del congelamiento dispuesto por Ley de Emergencia a partir de enero de 2002. Ahora, con la resolución del ENRE, dichos aumentos a nivel mayorista se ven trasladados a la tarifa final.

Anteriormente, en el primer trimestre del año, la Secretaría de Energía había concedido aumentos en el precio del gas en boca de pozo a los productores que después fueron trasladados a los usuarios. También en esa oportunidad se utilizó el criterio de aplicar una suba mayor a grandes consumidores e industriales y mucho más baja o nula a los pequeños usuarios comerciales o residenciales. Con ambas medidas, el Gobierno retoma la política de ajustes periódicos de tarifas y deja atrás el período de congelamiento, pese a que todavía no está culminada la etapa de renegociación de los contratos ni hubo acuerdo con las entidades de usuarios y consumidores sobre el criterio de fijación de valores.

El ajuste en las tarifas eléctricas que cobran los distribuidores, así como la anterior suba sobre la retribución de las generadoras, le permite al Estado reducir además parte del subsidio asignado a estas últimas para compensar los incrementos de costos, ya que transportadoras y distribuidoras continuaban hasta ahora con las tarifas congeladas.

Las nuevas tarifas eléctricas regirán para el bimestre setiembre-octubre. Por razones estacionales, la Secretaría de Energía deberá revisar los cuadros tarifarios que se aplicarán a partir de noviembre, época en la que normalmente deberían ajustarse a la baja por la mayor disponibilidad del parque generador.

POLEMICA POR EL FALLO DE LA CORTE

Alboroto empresario

El sector empresarial y las compañías aseguradoras de la Argentina no están nada contentos con el fallo de la Corte Suprema de Justicia, al declarar inconstitucional la disposición que eximía a los empleadores de toda responsabilidad sobre accidentes y enfermedades laborales de sus trabajadores. Ahora que el artículo 39 de la Ley de Riesgos del Trabajo queda sin aplicación, y con la posibilidad para que entonces los empleados recurran a la justicia civil para pedir una indemnización por accidente, los empresarios aseguran que la medida "resentirá la creación de empleo" y podría incluso "fundir" al sector.

En cambio, la opinión del abogado de la CGT, Héctor Recalde, fue la opuesta. El abogado dijo que el fallo priorizaba "los derechos humanos sobre las leyes del mercado" cuando "la prevención es una mentira porque la seguridad social y el lucro son incompatibles".

"La creación de fuentes laborales es un objetivo primordial en la actualidad y esta ley tiene que contribuir a eso", se quejó ayer Mara Bettiol, gerente general de la Unión de Aseguradoras de Riesgos del Trabajo. Y más aún, para Bettiol, el fallo de la Corte ni siquiera vendría a representar un beneficio absoluto para los trabajadores, sino que los "sometería a un proceso judicial para ver si tienen la suerte de que un juez falle a favor y si, una vez terminado el juicio, la empresa está en condiciones de pagarlo". Lo que debería hacerse si las prestaciones de las ART son insuficientes, estimó la gerente, "es mejorarlas y aumentarlas".

En la misma sintonía, el asesor del sector empresario, Julián De Diego, añadió que la decisión de la Corte generará a las empresas costos imprevisibles y que "la moda del juicio" quedaría fomentada. "No es correcto que uno tenga dos sistemas en paralelo (vía ART y vía juicio civil) porque está reparando dos veces el mismo daño", sostuvo.

Ricardo Greter, asesor laboralista de las Confederaciones Rurales Argentinas, se sumó a estas consideraciones y aseguró que la declaración de inconstitucionalidad del artículo 39 provoca una inseguridad jurídica tal que "puede fundir" a las empresas, agregando que "si los montos que se cubren no alcanzan, en una mesa de conciliación se puede buscar una nueva forma de indemnización". Greter valoró también que, en ese sentido, son las pequeñas y medianas empresas las que se verían mayormente afectadas al concentrarse en ellas el grueso de la mano de obra.

Duhalde con Scioli

El ex presidente Eduardo Duhalde viajó el sábado pasado a Tandil para visitar al vicepresidente, Daniel Scioli, quien descansaba en la estancia Ave María. Aunque algunos rumores hablaban de una supuesta intención de Duhalde de alentar a Scioli a presentarse como primer congresal en la interna del PJ porteño, colaboradores de ambos dirigentes aseguraron que el encuentro se desarrolló como un "día de campo", entre partidas de ajedrez y, aseguraron, ajeno a todo condimento político.

Zapatero y la deuda

El jefe de gobierno español, José Luis Rodríguez Zapatero, respaldó la propuesta argentina de canjear deuda externa por educación. "España se implicará activamente en operaciones de canje de deuda por iniciativas de desarrollo social, especialmente en el campo educativo", aseguró Zapatero durante la Cumbre Contra el Hambre y la Pobreza en Nueva York.

Michelángelo se prepara

Los kirchneristas enrolados en el Grupo Michelángelo realizaron anoche una reunión de trabajo preparatoria para el "V encuentro nacional de la militancia" que se celebrará el 2 de octubre. "La política no sólo debe estar en el centro del tablero: debe ser además un ámbito de discusión", señaló el dirigente Juan Carlos Dante Gullo.

Las tropas argentinas ya tienen el pasaporte listo para viajar

Por Eduardo Tagliaferro

El plan de ejercicios militares con fuerzas extranjeras fue aprobado ayer por el Congreso. La semana que viene las tropas argentinas participarán del Operativo Salitre en Chile.

Gonzalo Martinez



Las fuerzas argentinas realizarán el 25 de septiembre un operativo junto a Estados Unidos, Brasil y Chile. *Será el primero de los trece que se realizarán hasta mediados del año próximo en todo el continente.*

El plan anual de ejercicios militares con fuerzas extranjeras fue respaldado ayer por la Cámara de Diputados. Contrarreloj, el oficialismo obtuvo sin mayor desgaste, ni debate, el aval para el egreso de las tropas argentinas que el 25 de septiembre participarán, con sus pares de Estados Unidos, Brasil y Chile, del Operativo Salitre, el primero de los 13 que se concretarán entre septiembre de 2004 y la primera mitad de 2005. En esta ocasión el operativo se realizará en el norte chileno.

Para Luis Zamora, de Autodeterminación y Libertad, más que el detalle de todo lo que se hará durante el plan anual, se imponía discutir para qué se realizan los ejercicios militares con tropas extranjeras. Concretamente, qué proyecto de país se tiene en cuenta para disponer la repetición de estas prácticas. Recordó las torturas que se conocieron por parte de las fuerzas de ocupación estadounidenses en las cárceles de Irak y también se detuvo en una información periodística que comentaba que la Triple Frontera –punto limítrofe entre la Argentina, Paraguay y Brasil– había sido uno de los objetivos en los que la administración de George Bush había pensado para realizar represalias luego del atentado terrorista en las Torres Gemelas.

Fue el mendocino Daniel Esaín, del denominado Partido Fiscal, el que recogió el guante y reivindicó el rol de las Fuerzas Armadas. "Hasta la Rusia stalinista tenía ejército", dijo el mendocino, tocando la fibra más íntima de Zamora, de reconocidas simpatías trotskistas. Paradojas, ya que precisamente León Trotsky fue el pionero del Ejército Rojo, que luego heredó José Stalin, a quien hizo referencia el diputado mendocino.

El liberal Federico Pinedo hizo público su respaldo al proyecto del oficialismo y aclaró: "No vamos a tolerar en silencio la presunción de que estamos defendiendo otra cosa que el interés nacional. También voy a apoyar la capacitación de las tropas armadas nacionales, de las que no me cabe ninguna duda que defienden el interés argentino y no el de ninguna potencia".

> **Interés:** ***"No vamos a tolerar en silencio la presunción de que estamos defendiendo otra cosa que el interés nacional", dijo el liberal Pinedo.***

En contra se pronunció el socialismo. El bonaerense Jorge Villaverde, encargado de fundamentar la iniciativa, se mostró más preocupado de la presencia en sus bancas de los 129 diputados necesarios para que se pudiera votar que en aportar sus puntos de vista para el debate. "Muchos de estos ejercicios tienen que ver con ayuda humanitaria como el salvataje en el mar", fue una de las pocas acotaciones del duhaldista.

Los operativos que tendrán lugar en Río Turbio, Córdoba, Puerto Belgrano y el río Paraná forman parte del capítulo que se hará en la Argentina. El resto se concretará en Brasil, Panamá, Colombia, Uruguay, Chile y en aguas internacionales. Muchos se concretarán únicamente con fuerzas de países latinoamericanos. Ello llevó al oficialismo a repetir que se trataba de la unidad militar dentro del Mercosur.

Cuando el tema se discutió en el Senado, la mendocina Marita Perceval, a la sazón titular de la Comisión de Defensa en la Cámara alta, había señalado que "no hay inmunidades requeridas en ninguno de los casos". Claro que quienes suelen pedirlas son los norteamericanos. Y en este listado de ejercicios las tropas yanquis solamente participan en operativos que se realizan en alta mar o en Chile, en ningún caso se contempla que ingresen a la Argentina.

El año pasado, Estados Unidos no pudo concretar los ejercicios militares previstos en la Argentina ante la negativa del Congreso a otorgar la inmunidad requerida para el ingreso de marines.

Diputados por la reducción

En sintonía con el pedido realizado días atrás por un grupo de ONG, quince diputados de diferente extracción presentaron ayer un pedido para reducir el número de integrantes de la Corte Suprema de nueve a siete jueces. Según los fundamentos del proyecto, la ampliación de la Corte llevada a cabo durante el gobierno menemista a través de la ley 23774 no sólo no cumplió con el supuesto objetivo de agilizar su labor, sino que "se verificó un fuerte deterioro" en su prestigio, "impregnando de la misma consecuencia al conjunto del sistema judicial". La reducción, entienden los legisladores, serviría para "restablecer las condiciones de transparencia, independencia y eficiencia en la composición y accionar" del tribunal. Entre los firmantes del proyecto figuran los justicialistas Cristian Ritondo, Juan José Alvarez y Gustavo Ferri, la radical Margarita Stolbizer y el macrista Jorge Vanossi.

MEDIA SANCION EN DIPUTADOS

Un fondo para Abuelas

La Cámara de Diputados aprobó la creación de un fondo especial para financiar el trabajo que llevan adelante las Abuelas de Plaza de Mayo. Esta iniciativa dispone la asignación de 15 mil pesos mensuales que serán aportados por el Congreso.

Este proyecto recibió la aprobación unánime en Diputados y luego fue remitido al Senado, donde deberá recibir la media sanción restante, ya que el dinero de este subsidio saldrá del presupuesto integral del Parlamento. Según explicó el presidente de la Cámara baja, Eduardo Camaño, estos recursos financiarán el Fondo de Reparación Histórica para la Localización y Restitución de Niños Secuestrados o Nacidos en Cautiverio, que controlan las Abuelas. La diputada Graciela Camaño recordó durante la sesión de ayer que "esta idea llevaba varios años de espera" y que originalmente había sido impulsada por el menemista Fernando Galmarini.

LA NUEVA DETENCION DEL MATRIMONIO JUAREZ Y SUS SECUACES

Bocanadas de oxígeno para Lanusse

Carlos Juárez y Nina Aragonés cumplen arresto en su domicilio. Una importante movilización popular se concentró para dar su apoyo a la intervención federal. Alivio entre los hombres de la Nación.

Las detenciones de los ex gobernadores santiagueños Mercedes "Nina" Aragonés y Carlos Juárez llevaron ayer una bocanada de oxígeno a la intervención federal encabezada por Pablo Lanusse, que había entrado en crisis tras la decisión de la Corte Suprema de paralizar la reforma constitucional en la provincia. La avanzada judicial sobre el juarismo devolvió a prisión a Carlos Anauate, vinculado con el crimen de La Dársena, e incluyó una orden de captura contra otros 7 diputados. "Nosotros no somos los que hacemos las resoluciones, pero lo denunciamos a Juárez porque creemos que es responsable de muchas cosas. Y por lo tanto su arresto no nos es indiferente", señaló a *Página/12* el ministro de Justicia de la intervención, Luis Alén, blanqueando el cambio de clima que produjo la medida en esferas oficiales.

El matrimonio Juárez fue detenido anteanoche bajo los cargos de "coacción agravada, sedición y privación ilegítima de la libertad" del ex vicegobernador Darío Moreno. Al negarse a ser notificados de su nueva orden de arresto, ambos ex mandatarios provinciales evitaron ser trasladados a una dependencia policial, por lo que la Justicia de Santiago del Estero labró un acta para que cumplan con la prisión domiciliaria en su céntrica vivienda de Alvarado y Moreno, conocida en la provincia como La Rosadita.

La orden de detención fue librada por el juez en lo Criminal y Correccional de II Nominación, Hernán Antonio Tuppo. Unos treinta partidarios del matrimonio que fue por años el más poderoso de la provincia se movilizaron hacia la puerta de la residencia de los Juárez para impedir que éstos fueran trasladados y que se ejecutara el allanamiento dispuesto por el magistrado.

Los Juárez tienen el derecho a permanecer en su casa, ya que la ley permite el arresto domiciliario para las personas mayores de 70 años. Hay casos paradigmáticos en ese sentido, como los de los asesinos de la última dictadura militar Jorge Videla y Emilio Massera.



Télam

La detención de la ex gobernadora Nina Aragonés de Juárez volvió a llevar aire a la intervención.
Los Juárez fueron detenidos acusados de "coacción agravada, sedición y privación ilegítima de la libertad".

Las declaraciones radiales, Francisco Cavalotti, uno de los defensores de Nina y Carlos, insistió en que sus defendidos son "inocentes" y que esta nueva causa abierta "responde a una conspiración" encabezada por Lanusse. Concretamente, la causa que estableció un nuevo arresto de los Juárez fue la misma que con anterioridad fijó la detención del ex jefe de la policía de Santiago del Estero, Francisco Torres, también acusado de "privación ilegítima de la libertad" del ex vicegobernador y presidente de la Legislatura provincial, Moreno.

La detención de Moreno se produjo en la ruta nacional 9, durante la gobernación de Nina Aragonés, tras la hipótesis de que en el doble crimen de La Dársena participaron sus hijos. Estaba dirigiéndose a Tucumán y fue obligado, primero, a retornar a Santiago del Estero por la policía caminera y, después, a dimitir.

Si bien en la intervención especularon con que las detenciones de los Juárez, a las que se sumó la de Carlos Anauate, estaban decididas desde mucho antes de que la Corte Suprema suspendiera las elecciones de convencionales constituyentes –haciendo lugar a una medida planteada por el senador radical José Luis Zavalía–, consideraron que el momento en que se ejecutaron sirvió para revertir una sensación de impotencia y aliviar una crisis de gabinete, que terminó ayer con la renuncia del asesor y constitucionalista Daniel Sabsay.

"Imagínese. Con un fallo de la Corte en contra, sumado a los Juárez en libertad y recibiendo a Zavalía, hubiera sido imposible revertir entre la gente esa sensación de impotencia, de que acá no ha cambiado nada. Pero para nosotros es doblemente valorable el respaldo judicial y también el de la gente", señaló a este diario una alta fuente de la intervención.

Efectivamente, la nutrida manifestación de apoyo a Lanusse *(ver aparte)* también fue otro factor que insufló ánimo al ex fiscal, quien anoche señaló: "El cambio de Santiago no se cayó. El cambio está más decidido que nunca. Ya se decidió un Santiago nuevo. Los que quisieron robar laesperanza no les van a robar el futuro, Santiago del Estero lo va a demostrar cuando voten a gobernador. Los que se oponen al cambio que sigan hablando, nosotros seguiremos haciendo".

En ese sentido, en la intervención están evaluando un cronograma electoral, con la mira puesta en marzo del próximo año, y además se impulsó el juicio político al juez Angel Cruz Toledo, quien había ordenado la excarcelación de los Juárez en las múltiples denuncias contra los ex gobernadores *(ver aparte)*.

Toledo –a quien los manifestantes escracharon su estudio y domicilio particular– es acusado de favorecer al grupo económico de Néstor Carlos Ick, la pata empresaria del juarismo. Según la Oficina Anticorrupción de Santiago del Estero, los Juárez y miembros del grupo Ick conformaron una asociación ilícita. Se trata de un delito que, de comprobarse, no es excarcelable.

Un poco de aliento

En un día agitado en Santiago del Estero, miles de personas salieron a la calle para expresar un enérgico rechazo al fallo de la Corte Suprema que frenó la reforma de la Constitución provincial impulsada por la intervención federal. Luego del duro golpe que significó esta resolución para el interventor Pablo Lanusse, la marcha fue un fuerte gesto de respaldo a su gestión en territorio santiagueño.

Desde que se hizo pública el martes por la mañana, la decisión del máximo tribunal de suspender las elecciones para convencionales constituyentes cayó como un baldazo entre la población santiagueña, que lo interpretó como "un triunfo del viejo régimen". Esa fue la sensación que sobrevoló la movilización de ayer, que convocó a distintas fuerzas políticas, agrupaciones sindicales, estudiantiles, campesinas, piqueteras y ONG. "Sí a la reforma", fue la consigna común.

Los manifestantes marcharon desde la Plaza Libertad hacia la sede de la gobernación y, a medida que avanzaban las columnas, varios comercios suspendieron la atención al público en señal de respaldo al proyecto encarado por la intervención. Algunas pancartas trataban de "traidor" al senador radical José Luis Zavalía, quien impulsó la medida cautelar que cuestionó las facultades de la intervención para llevar adelante la reforma. Antes de llegar a la Casa de Gobierno, los manifestantes hicieron algunas escalas simbólicas. Una de ellas, frente al juzgado federal de Angel Jesús Toledo, donde realizaron un escrache. Toledo fue quien tuvo en sus manos varias causas contra los Juárez y en casi todas ellas los dejó en libertad. Otro blanco de los escraches fue el domicilio de Carlos Ick, el poderoso empresario que creció a la sombra del régimen juarista.

PIDEN LA DESTITUCION DEL JUEZ FEDERAL DE SANTIAGO

Toledo, cerca del juicio

Por Irina Hauser

La fiscal de Estado de Santiago del Estero, Sara Fauze, pidió ante el Consejo de la Magistratura el juicio político del juez federal de la provincia, Angel Jesús Toledo, a quien acusa por diferentes maniobras para favorecer en tres causas al grupo económico de Néstor Carlos Ick, que concentra empresas ligadas al juarismo y sus privatizaciones. No es la primera denuncia que el cuerpo recibe contra este magistrado, pero podría convertirse en una de las más comprometedoras. Hay otros seis expedientes que están en trámite.

Toledo es juez federal de Santiago desde hace 20 años, cuando lo nombró el ex gobernador Carlos Juárez. En su despacho están radicadas varias causas comprometedoras para el régimen juarista, en su mayoría estancadas. En una de ellas, la semana pasada el gobierno interventor y los organismos de derechos humanos culparon a Toledo por no avanzar en la investigación de crímenes de lesa humanidad por los que el caudillo es señalado como responsable: 15 desapariciones y por lo menos 50 casos de secuestros, cometidos entre 1973 y 1976.

Fauze viajó ayer especialmente a Buenos Aires para llevar al Consejo de la Magistratura una presentación contra el juez federal, en la que pide su remoción por "mal desempeño". "En tres causas judiciales debió haberse excusado por su amistad manifiesta con Ick y por no ser de su competencia, pero no lo hizo. En cambio, repitió un mecanismo: en ciertos días pedía licencia, justo en ese momento llegaba a su juzgado alguna demanda del empresario, el juez subrogante que él mismo nombraba avanzaba y luego él continuaba con el juicio como si nada", explicó la fiscal.

> **Denuncias:** ***En el Consejo de la Magistratura hay siete legajos contra Toledo. En la mayoría se le reprocha su falta de acción ante casos de narcotráfico.***

Entre las pruebas que aportó la funcionaria para mostrar el vínculo entre Toledo e Ick incluyó el acta de casamiento del hijo del empresario donde el juez figura como uno de sus testigos. También llevó fotos de eventos en los que el magistrado e Ick comparten la mesa. Además, detalló el recorrido de cada uno de los expedientes bajo la lupa:

◆ La compañía de seguros Hamburgo, del grupo Ick, había sido contratada por el gobierno de Juárez para cubrir los seguros de vida de los empleados públicos. La intervención anuló el convenio y delegó las prestaciones a Nación Seguros. Hamburgo pidió al juez federal una medida cautelar para frenar el traspaso. Un juez subrogante la otorgó. "Después Toledo despachó la demanda sin apartarse y pese a que estaba mal formulada", dijo Fauze.

◆ La firma ex Codere, también del grupo Ick, inició juicio a la provincia para que no le quitaran los casinos locales. "Pese a que tanto el fiscal Alberto Pravia como el Superior Tribunal ordenaron que la Justicia federal se declare incompetente, el juzgado de Toledo siguió adelante. Un juez ad hoc admitió la medida cautelar", explicó la fiscal de la intervención.

◆ En un juicio que inició Néstor Ick contra el diario *El Liberal* de Santiago (por calumnias e injurias y daños y perjuicios), Toledo asumió por sí mismo directamente las actuaciones. El fiscal Pravia lo cuestionó, incluso por considerar que no es materia federal, pero él continuó.

En el Consejo de la Magistratura ya hay, junto con la denuncia presentada ayer, siete legajos contra Toledo. En la mayoría se le reprocha su falta de acción ante casos de narcotráfico y violación de garantías. Las pesquisas marchan lentamente, pero ahora podrían repuntar.

Los organismos de derechos humanos pidieron la destitución de Bisordi

Presentaron una denuncia ante el Consejo de la Magistratura. Fue porque, entre otras cosas, el camarista calificó en un escrito como "terrorista" a una sobreviviente de la ESMA.

Por Victoria Ginzberg

Un grupo de organismos de derechos humanos pidió ayer al Consejo de la Magistratura la destitución del juez Alfredo Bisordi, integrante de la Cámara de Casación. La denuncia se basó en un escrito del magistrado, en el que llamó "delincuente terrorista" a Graciela Daleo, sobreviviente de la Escuela de Mecánica de la Armada (ESMA), y aludió al abogado Rodolfo Yanzón como "ex defensor de criminales". La Asociación de Ex Detenidos Desaparecidos y la Liga Argentina por los Derechos del Hombre, entre otras agrupaciones, señalaron que Bisordi "se dirigió de manera irrespetuosa e injuriosa a quienes son parte del proceso" y que puso "en evidencia una animosidad que, si no pudo contener para fallar con objetividad, debió llevarlo a excusarse".

La solicitud de los organismos de derechos humanos se originó en un escrito con el que Bisordi rechazó una recusación para que no intervenga en la causa sobre la ESMA. El juez utilizó su respuesta para agredir no sólo a Daleo y a Yanzón –a quien le reprochó haber defendido a los atacantes del cuartel de La Tablada– sino también a las agrupaciones querellantes en el caso, a las que se refirió como "autodenominados organismos de derechos humanos".

"El señor juez no sólo ha incurrido en mal desempeño de sus funciones, sino que su fallo constituye una clara amenaza para todos los que buscamos justicia", señalaron en una solicitada publicada ayer más de veinte entidades defensoras de los derechos humanos.

En relación con Daleo, además de tratarla de terrorista, Bisordi la mencionó como beneficiada por el indulto de (Carlos) Menem. Daleo estuvo imputada en dos causas y en ambas rechazó el perdón presidencial porque consideraba que aplicar esa medida a una persona que no estaba condenada era "inconstitucional". Bisordi fue fiscal en uno de esos casos, acompañando a Juan Martín Romero Victorica. Y haber sido acusador o denunciante de uno de los interesados en un proceso es un motivo para que un juez se aparte de una causa.

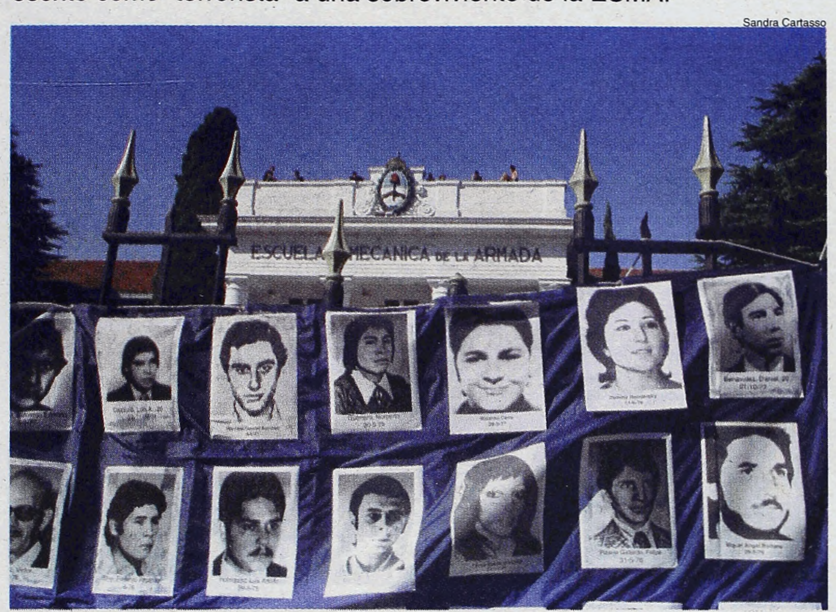
"Bisordi –empleando aquel lenguaje del que echaron mano los genocidas– le niega a la víctima la condición de persona, de sujeto de derechos y la injuria deliberadamente", se señaló en la denuncia dirigida al presidente del Consejo de la Magistratura, Enrique Petracchi.

Sobre la mención de Yanzón como abogado de los miembros del Movimiento Todos por la Patria, el escrito sostiene que "el magistrado persigue un propósito tan nítido como contrario a su deber legal: emparentar al letrado con aquellos defendidos y por su intermedio a quienes hoy representa".

No es la primera denuncia ante el Consejo de la Magistratura que debe afrontar Bisordi. En 1999 la DAIA lo denunció, junto a sus compañeros de sala Juan Rodríguez Basavilbaso y Liliana Catucci, porque consideró que los tres tergiversaron hechos para proteger a neonazis que habían atacado a un hombre mientras le gritaban "heil Hitler" y "mueran los judíos".

El currículum del juez incluye además la renuncia, a una semana de ser nombrado, al cargo de adjunto del fiscal Julio César Strassera en el Juicio a las Juntas. Strassera dijo que Bisordi reivindicaba métodos de la represión ilegal y el ahora camarista lo negó. Cuando fue propuesto para ser miembro de la Cámara de Casación, la Asociación de Abogados impugnó su nombramiento y Bisordi se defendió diciendo que sus acusadores eran marxistas. Ante la Comisión de Acuerdos del Senado, Bisordi justificó la subordinación de la Justicia a los militares durante la dictadura y se quejó de que el juicio a los ex comandantes "le costó mucho dinero al país", porque las Fuerzas Armadas pagaron los abogados defensores.

Sandra Cartasso



En la denuncia se señaló que Bisordi "injurió deliberadamente" a una sobreviviente de la ESMA.
El juez ya afrontó un reproche de la DAIA, que consideró que protegió a neonazis que debía juzgar.

Testimonios en España

El juez federal Rodolfo Canicoba Corral y el fiscal Eduardo Freiler recogieron ayer en Madrid dos nuevos testimonios que sumarán a la causa en la que investigan los crímenes cometidos en jurisdicción del Primer Cuerpo de Ejército. Se trató de un matrimonio que estuvo detenido en el centro clandestino de detención que funcionó durante la última dictadura en el Hospital Posadas. Ambos estuvieron secuestrados en lo que se llamó "la residencia del director" y aportaron pruebas acerca de que en el hospital existió una patota a cargo del interventor militar del establecimiento. El grupo de tareas se formó con militares y civiles que estaban contratados por el Ministerio de Bienestar Social para cumplir tareas de vigilancia en el hospital. Operó entre abril de 1976 y marzo del año siguiente y se conoció como "grupo Swatt". Canicoba Corral y Freiler se encuentran en España junto a los secretarios Marcelo Sonvico y Adrián Rivera para recolectar parte de la evidencia que produjo el juez español Baltasar Garzón a raíz de su investigación sobre genocidio y terrorismo contra los militares argentinos y chilenos. Además, aprovecharon para escuchar testimonios inéditos, como los que se produjeron ayer.

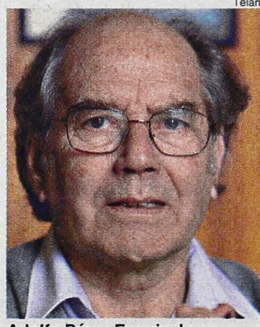
INTERCAMBIO DE EXPERIENCIAS EN AMERICA LATINA

El Serpaj cumplió 30 años

Por V. G.

"Estamos evaluando el recorrido de estos 30 años y a la vez poniendo en perspectiva los nuevos desafíos, enseñanzas y sujetos a nivel continental e internacional", aseguró el presidente del Servicio Paz y Justicia (Serpaj), Adolfo Pérez Esquivel, en un alto de la asamblea en la que representantes de diez países de América latina intercambiaron sus experiencias en las diferentes filiales de la entidad. El organismo de derechos humanos aprovechó su 30° aniversario para ratificar su compromiso con la cultura para la paz y los principios de la no violencia activa.

Télam



Adolfo Pérez Esquivel.
Premio Nobel y líder del Serpaj.

Gustavo Cabrera, coordinador del Serpaj en América latina, explicó que la atención del organismo de derechos humanos está centrada en este momento en los acuerdos de libre comercio y la militarización de América latina. "Los tratados como el ALCA no sólo impactan en la esfera económica, sino que inciden en la vida de los pueblos y provocan una redefinición de las relaciones sociales y pautas culturales", señaló Cabrera.

Desde la semana pasada y hasta hoy, representantes de diez países del continente –entre ellos Chile, Costa Rica, Ecuador, Nicaragua y México– hablaron sobre sus prácticas relacionadas con educación para la paz, trabajo con comunidades indígenas, campesinos y niños en situación de riesgo, entre otras actividades que lleva adelante el Serpaj en América latina.

Al relatar las preocupaciones del organismo que dirige, Pérez Esquivel hizo hincapié en la situación social de la región. En relación con Argentina, el Premio Nobel de la Paz recalcó que "se está entregando la tierra y hemos vuelto a los latifundios". También identificó como una de las principales problemáticas del continente y del país las políticas relacionadas con la minoridad y el discurso sobre la seguridad. "La seguridad debe pasar por el desarrollo de políticas sociales", señaló. Entre los logros más importantes de estos treinta mencionó la vuelta de la democracia ("a la que se llegó gracias a los organismos de derechos humanos") y la construcción de espacios como las aldeas que montaron en Pilar y General Rodríguez, donde se trabaja en educación y capacitación laboral para jóvenes de bajos recursos.

UN OBRERO DE ZANON DENUNCIO POR TORTURAS A POLICIAS DE NEUQUEN

"No fue casualidad sino provocación"

El obrero Pedro Alveal fue detenido y, según contó, agredido por policías de Neuquén. Sus abogados denunciaron torturas.

Por Adriana Meyer

Pedro Alveal, el joven obrero ceramista que perdió un ojo cuando fue baleado por la policía en noviembre, durante la violenta represión a los desocupados de Neuquén, fue nuevamente agredido el domingo pasado tras ser detenido por personal de la comisaría 18ª. "La ilegal detención y posterior golpiza no fue una casualidad sino una provocación", afirmaron los abogados del Centro de Profesionales por los Derechos Humanos (Ceprodh). Se basan en que Alveal fue golpeado precisamente en su ojo izquierdo, donde lleva una prótesis. Los policías que estaban presos por aquel primer episodio fueron liberados a comienzos de año por los mismos camaristas que sobreseyeron al gobernador Jorge Sobisch en una causa por corrupción y luego fueron ascendidos al Tribunal Superior provincial.

Página/12 se comunicó con Alveal y le preguntó si suponía que lo habían agredido por ser un trabajador de Zanon. "Seguro", respondió. Este obrero de 20 años agregó que tiene bronca y se siente aún muy golpeado, pero dijo que ya está trabajando en la fábrica. Y que no pensaba perderse el recital de Attaque 77, el grupo punk-criollo que se presentó en un festival solidario con la gestión Zanon, en el parque industrial de Neuquén.

Tortura: *"Es grave la tortura psicológica que sufrió, además de lo físico", afirmó a* **Página/12** *Dal Bianco, la abogada de Pedro Alveal.*

El domingo pasado, cerca de las 20, Alveal estaba en la esquina de la casa de un amigo que cumplía años, en el barrio San Lorenzo. Había ido a comprar cerveza cuando lo detuvieron los policías de la comisaría 18, la misma en la que había estado detenido durante cinco horas sin atención médica el 25 de noviembre pasado. Ese día fueron reprimidos los desocupados del MTD de Neuquén que realizaban una asamblea frente al estadio Ruca-Che en contra de la bancarización de los planes sociales, que finalmente logró imponer el gobierno de Sobisch. Alveal recibió 64 impactos de balas de goma tras haber sido perseguido y acorralado.

En esta oportunidad, Alveal fue llevado a la comisaría 16ª y un tercer traslado lo dejó en la 3ª, donde lo encerraron en un calabozo oscuro de dos por dos donde había otras seis personas. Los policías dijeron primero que lo investigaban en una causa y luego adujeron que se habían equivocado de persona. Según el relato de Alveal, fue torturado con golpes en todo el cuerpo, pero particularmente en su ojo izquierdo, en el que lleva la prótesis.

"Es grave la tortura psicológica que sufrió, además de lo físico", afirmó la abogada Dal Bianco. De acuerdo con su relato, la noche que fue detenido Alveal se congregó "mucha gente" en la comisaría, pero esto no impidió que ocurriera un nuevo acto intimidatorio. "A la medianoche llegó la fiscal (Sandra) González Taboada y un secretario del juzgado 3 para tomarle declaración. No nos dejaron estar presentes, pero en un momento vemos que en el cuartito en donde estaban se mete uno de los policías que le había pegado. Empezamos a los gritos, los funcionarios salieron a ver qué pasaba, y en ese momento el policía aprovechó para amenazar a Pedro, que tuviera cuidado con lo que iba a decir", contó la abogada. Cuando firmaban el acta, otro policía quiso saber a qué agrupaciones representaban y hasta les preguntó si no había nadie de Attaque 77, según Dal Bianco.

Este nuevo episodio "es una clara muestra de que los policías que lo golpearon sabían quién era. Uno de los policías que torturó a Pedro es el oficial Raschini, quien ya fue identificado, pero aún no fue indagado por la fiscal González Taboada", expresó el Ceprodh en un comunicado. Los abogados de Alveal y de su familia, Leopoldo Denaday, Mariano Pedrero y Dal Bianco, se presentaron como querellantes en la causa, pidieron la inmediata detención de Raschini y los demás policías por el delito de "torturas y abuso de autoridad". Anticiparon que realizarán la misma presentación ante la Corte Interamericana de Derechos Humanos.

Por otro lado, Dal Bianco se quejó por la liberación de los policías acusados por la primera agresión contra Alveal. "Esto ocurrió en enero e intervino la Cámara de feria conformada por los jueces Eduardo Badano y Roberto Fernández. Son los mismos que sobreseyeron a Sobisch en una causa basada en una cámara oculta que incriminaba al gobernador. Y son los mismos que fueron ascendidos recientemente al Tribunal Superior provincial", explicó la abogada. Los policías salieron en libertad porque los jueces modificaron la calificación de "lesiones agravadas por alevosía y uso de arma" a "lesiones en riña o agresión". Los abogados siguen sosteniendo que se trató de una tentativa de homicidio.

"Los tribunales neuquinos son un laberinto en esta causa, no resuelven los pedidos de la querella, no conceden las apelaciones, en fin, no se avanza contra la impunidad que gozan estos policías", agregó Dal Bianco. "Acá la situación es increíble desde el punto de vista represivo; todos los días la policía detiene y golpea con total impunidad a los pibes de los barrios. Además de Alveal, sufrió esto Víctor Guiñez, que también tiene un ojo menos por las balas policiales, y a otro pibe, Ricardo Pérez, lo detuvieron y lo golpearon tanto que perdió dos dientes", describió.



El obrero de Zanon Pedro Alveal había perdido un ojo durante la represión de noviembre pasado.

ORGANISMOS DENUNCIARON A LA POLICIA FEDERAL

La amenaza vestida de civil

Por Laura Vales

El caso de una mujer que perdió el embarazo tras ser golpeada por la policía y los de otros siete desocupados que sufrieron apremios fueron llevados ayer a la Justicia para que investigue la actuación de la Policía Federal durante la protesta del 31 de agosto pasado en la Plaza de Mayo, cuando un escrache al director gerente del FMI, Rodrigo Rato, terminó con disturbios y 102 detenidos. La presentación fue impulsada por la Liga Argentina por los Derechos del Hombre, la Correpi y las organizaciones piqueteras afectadas, quienes denunciaron también la presencia de personal de infantería vestido de civil en las últimas manifestaciones. Las denuncias –son dos y serán investigadas por separado– quedaron en manos de los jueces federales Sergio Torres y María Romilda Servini de Cubría.

La presentación fue acompañada de una marcha a los tribunales de Comodoro Py. "En los últimos 40 días el uso de personal de civil se volvió una norma", dijo Gabriela Rozenblum, de la Liga. "Antes nos quejábamos porque los policías se escondían la chapa debajo del chaleco antibalas, pero ahora van sin uniforme."

Los denunciantes pidieron que se investigue el rol policial en cuatro de las últimas protestas: la de la Legislatura, la de Plaza de Mayo y dos movilizaciones posteriores por la libertad de los presos sociales, en las que no hubo arrestos, pero volvieron a verse efectivos de civil y vehículos sin patente.

Esta práctica –señalaron– rompe los acuerdos que los organismos de derechos humanos habían alcanzado con el Gobierno para los operativos de prevención.

Si bien las dos presentaciones se hicieron de manera independiente, los denunciantes vincularon la totalidad de los hechos al endurecimiento del Gobierno frente a la protesta. En ese sentido, Rozenblum recordó que "simultáneamente con los episodios de represión y la aparición de policías de civil, los presos sociales llegaron a 33".

Los casos de apremios ilegales tras los arrestos en la Plaza de Mayo apuntan contra la comisaría segunda y la Dirección de Investigaciones. Las organizaciones denunciantes son, junto a la Correpi y la Liga, el Movimiento Teresa Rodríguez-Cuba, el Territorial de Liberación, la agrupación Martín Fierro y la Fundación Investigación y Defensa Legal Argentina.

Repudio al juez Botto

El jueves pasado, el juez penal Ernesto Botto ordenó desalojar a los trabajadores de la Franco-Inglesa que permanecían en el interior de la farmacia luego de que la empresa cerrara sus puertas. Ante la inminencia del operativo policial, el diputado Francisco "Barba" Gutiérrez y un grupo de legisladores porteños se acercaron al lugar para respaldar a los empleados que reclamaban por su fuente de trabajo. Hubo un desalojo violento y al día siguiente Botto pidió el desafuero de Gutiérrez, a quien acusó por "resistencia a la autoridad y amenazas coactivas". La embestida judicial fue denunciada ayer en una conferencia de prensa en el Congreso, en la que diputados y trabajadores repudiaron la actitud del juez.

Sobisch cerró la tranquera

El viernes 17 estuvieron en Neuquén los integrantes de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados y no fueron atendidos por el gobernador Jorge Sobisch. "Pedíamos una entrevista con el gobernador, no que nos abran la tranquera de una estancia", se quejó el justicialista Hugo Perié, presidente de la comisión. "Vemos una persecución que no se ve en otros lugares del país, se persigue y se aprieta y esto demuestra la concepción ideológica y la impunidad con que se maneja este gobierno", agregó el socialista Eduardo Di Pollina. Los legisladores habían acumulado durante toda la jornada informes y expedientes con reclamos de militantes, integrantes del Poder Judicial, periodistas, diputados provinciales, familiares del estudiante desaparecido Sergio Avalos, gremialistas y obreros de Zanon.

Marcha a la Legislatura

Los piqueteros de la Asamblea Nacional de Trabajadores (ANT) marcharán hoy a la Legislatura porteña en rechazo de la sanción del Código de Convivencia junto a otros afectados por el endurecimiento de las contravenciones, como vendedores ambulantes, prostitutas y travestis. Los manifestantes se concentrarán a las 14 en Avenida de Mayo y 9 de Julio. Con su movilización reclamarán también la libertad de los presos sociales. Las protestas continuarán el viernes con un plan de lucha de la ANT, mientras que el domingo el MTD Aníbal Verón y la Corriente Clasista y Combativa cortarán como todos los 26 el Puente Pueyrredón en reclamo de justicia por los asesinatos de Darío Santillán y Maximiliano Kosteki. Los piqueteros dijeron que modificarán el horario de la protesta para no entorpecer el partido que disputarán en Avellaneda Independiente y Racing.

VIGILADOR

Un vigilador privado fue detenido, en la noche del último martes, acusado de cobrar cinco mil dólares por el falso secuestro de un nene de 10 años, a quien, con la complicidad de una mucama, encerró en un placard de su casa para hacerle creer a su padre que estaba cautivo y obligarlo a pagar el rescate. El arresto del hombre, de 71 años, se realizó en la calle Pedro Díaz al 2300, en el partido bonaerense de Hurlingham. El hombre quedó imputado por el falso secuestro cometido en 2002 en el barrio porteño de Villa Urquiza, hecho por el que está prófuga la mucama.

Dos por uno, sin límites

El Tribunal de Casación bonaerense dio marcha atrás con la ley que limitaba el beneficio de la ley del 2 por 1 en la provincia de Buenos Aires. La Sala III declaró ayer inconstitucional a la norma que impedía la aplicación del beneficio para los condenados que apelaran la sentencia. La Sala se pronunció así al resolver un recurso de un condenado a seis años de prisión. Para el tribunal, la norma estaba indicando "que la provincia se arroga el conocimiento de una materia expresamente delegada a la Nación", como es el Código Penal.

Drogas y narcotráfico

Por primera vez, un comité científico asesorará al Poder Ejecutivo en materia de prevención de las adicciones y lucha contra el narcotráfico. El comité había sido creado por decreto presidencial en 1996, pero nunca se había constituido. Ayer, el secretario de Programación de la Drogadicción y la Lucha contra el Narcotráfico, José Ramón Granero, presentó a los integrantes del flamante Consejo Asesor Honorario, cuya misión es asesorar al Poder Ejecutivo "en la formación, ejecución y seguimiento de la política nacional" en la materia.

En medio de la polémica, Córdoba ahora tiene el juicio por jurados

Por Camilo Ratti
Desde Córdoba

El Parlamento cordobés convirtió en ley el proyecto de De la Sota de instaurar los juicios por jurados. Blumberg convenció a Juez para que apoyara la iniciativa. Críticas de expertos.



Télam

Juan Carlos Blumberg viajó a Córdoba para apoyar la iniciativa del gobernador De la Sota.
El tribunal estará compuesto por once jurados, ocho populares (cuatro de cada sexo) y tres jueces.

Juan Carlos Blumberg aterrizó ayer en esta ciudad para apoyar el proyecto delasotista de implementar jurados populares, integrados por ocho ciudadanos y tres camaristas, que decidirán en casos de delitos aberrantes y de corrupción administrativa y económica, que en esta provincia cosechó críticas entre jueces, camaristas y abogados por considerarlo "inviable tal cual está planteado". Aunque la decisión del "juecismo" era votar en contra, junto con el radicalismo y la Izquierda Unida, la "visita" de su jefe minutos antes de que comenzara la sesión terminó con la aprobación de todo su bloque a la iniciativa del gobernador De la Sota. El cambio de opinión se habría cristalizado después de que el padre de Axel le pidiera telefónicamente a Luis Juez que modificara su postura, lo que causó un profundo malestar entre las huestes del intendente.

La nueva ley prevé la conformación de tribunales de once miembros, ocho de ellos jurados populares (cuatro de cada sexo, sorteados del padrón electoral) y tres camaristas. Los once participarán de las deliberaciones. El presidente del tribunal dirigirá el proceso, pero no votará sobre las cuestiones de hecho. Entonces, los diez restantes emitirán su voto, en primer lugar respecto de la existencia del hecho, la presencia del acusado y si es inocente o culpable. Los tres jueces técnicos votarán en todas las cuestiones relativas a los temas técnicos y de derecho.

"A este proyecto lo apoya la gente, y si nosotros votamos por la negativa, estaríamos poniéndonos a la gente en contra." Este fue el concepto que hizo circular Juez entre sus legisladores, minutos antes de que comenzara la sesión que terminaría aprobando el proyecto impulsado por el delasotismo y apoyado enérgicamente por Juan Carlos Blumberg.

"Vamos a votar a favor del proyecto para no contradecir la opinión de la ciudadanía, pero hacemos saber que no creemos en la eficacia de esta ley, ya que el problema de la seguridad no se resuelve con jurados populares, sino con políticas de Estado que apunten a combatir la corrupción estructural, el hambre, la desocupación y las mafias policiales." Con argumentos de ese tipo, los legisladores juecistas trataron de tapar discursivamente la presión que ejerció su jefe político.

Blumberg, que llegó a la Legislatura unicameral acompañado por el secretario de Justicia de la provincia, Héctor David, se mostró muy entusiasmado con este proyecto, inspirado en el modelo anglosajón: "En Estados Unidos hace años que está y funciona muy bien". Cuando se le preguntó si podía funcionar aquí, el padre de Axel dijo que no le preocupaban las diferencias culturales, una de las críticas expresadas por la comunidad jurídica cordobesa. "La gente es igual en todo el mundo, tiene sentido común y con eso alcanza", dijo Blumberg ante este diario.

Después aseguró que a él nadie lo utiliza políticamente, en clara alusión a De la Sota. "A mí nadie me usa, yo vengo convencido a Córdoba. Yo no acompaño al gobernador, sino al proyecto, que la verdad no esperaba saliera tan rápido."

La implementación elegida para el juicio por jurados –que ya existe en esta provincia, pero con minoría de legos– recibió críticas en los especialistas. Víctor Vélez, titular de la Asociación de Magistrados de Córdoba, sostuvo que los jurados populares "son una deuda constitucional y está bien que se apliquen, pero el cambio debería ser gradual".

Heriberto Martínez, presidente del bloque radical, remarcó que en la nueva ley "la fundamentación y calificación de la sentencia correrá por cuenta de uno de los tres camaristas que integrarán el jurado de once miembros, que puede estar en contra de lo que decidieron los jurados legos (que son mayoría), lo cual sería una contradicción total". Por otra parte, tanto la Asociación de Magistrados como el Colegio de Abogados, los legisladores radicales y hasta los juecistas apuntaron a que en el proyecto no se hace hincapié en la etapa de la investigación, que es la garantía de un juicio justo. "De qué me sirve tener juicios excelentes, si no podemos conseguir las pruebas", advirtieron.

DECLARO COMO TESTIGO UNA VICTIMA EN EL CASO DEMONTY

"Negros de mierda, hay que matarlos"

El testimonio, desgarrador, tuvo un toque de ternura. Gloria Gabriela Pintos, de 19 años, testigo y víctima del caso de violencia policial que terminó con la muerte de Ezequiel Demonty, interrumpió el testimonio ante el tribunal oral para darle el chupete a uno de sus dos hijos. La testigo, que hasta ayer había mantenido su identidad en reserva, aseguró que era habitual que los policías de la comisaría 34ª obligaran a los chicos a tirarse al Riachuelo, como hicieron con Ezequiel y otros dos amigos suyos. Pintos, amiga de Demonty desde la infancia, aseguró que varios de los nueve policías acusados le advirtieron que a sus amigos no los iba a ver más. "Son unos negros de mierda y hay que matarlos a todos", le gritaron. Ella sufrió maltrato cuando, para salvarse, mintió que estaba embarazada: "Rajá de acá que si no te vamos a sacar el guacho por la boca", le dijeron los uniformados, como si fueran los parteros del quinto infierno.

Tal como había declarado en la etapa de instrucción, recordó que Ezequiel le pidió que se quedara con él. "Me van a matar", le dijo el joven que horas después, en esa madrugada del 14 de septiembre de 2002, iba a morir ahogado en las oscuras aguas del Riachuelo. Sobre la actitud de los nueve policías, la testigo aseguró que tenían "olor a alcohol" y que "estaban reduros", término corriente cuando se habla de una persona bajo los efectos de estupefaciente.

La testigo declaró que esa noche habían ido a bailar al boliche Radio Estudio, en Constitución, y fueron detenidos por los policías cuando estaban buscando un remise por la zona de Pompeya. Ella mintió y dijo que era novia de Ezequiel y que estaba embarazada. "Rajá de acá que si no te vamos a sacar al guacho por la boca", le gritaron. A pesar de la advertencia, ella regresó. Sus amigos estaban tirados en el piso, boca abajo, y uno de los policías apuntaba con su arma a la cabeza de Ezequiel. "Te dijimos que te vayas de acá, sino te vamos a sacar a patadas en el orto", insistieron los policías, mientras Demonty le pedía que se quedara con él. Tras el testimonio, se hicieron dos careos. El primero entre el subinspector Gastón Somohano, principal acusado, y el inspector Luis García, que no está imputado en la causa.

García insistió en que le escuchó decir a Somohano que el episodio con los chicos se había "solucionado en el lugar", en el Riachuelo, porque los jóvenes "aprendieron a nadar". Somohano volvió a negar tales palabras. El segundo careo fue entre García y el cabo Luis Gutiérrez, a quien Somohano habría dirigido la frase en cuestión. Aguilar sólo admitió haber escuchado que el problema se había "solucionado en el lugar". Dijo no recordar que Somohano haya dicho que habían "aprendido a nadar".

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Av. Belgrano 671/77. Código Postal C1092AAG, Cdad. Aut. de Bs. As. Teléfonos: 6772-4400 (líneas rotativas). Publicidad: Av. Belgrano 677 1° piso Tel.: 6772-4444.

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Impresora Print S.A., Uruguay 124, Avellaneda, 4208-1250. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Av. Belgrano 671/77 - Tel. 6772-4400 (líneas rotativas). Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

QUIEREN LIMITAR A LA POLICIA EN LA SANCION DE LA PROSTITUCION

Que haya oferta, pero lejos de casa

La prostitución quedará prohibida a menos de 200 metros de viviendas, escuelas y templos, según el texto que trata hoy la Legislatura.

Por Eduardo Videla

El nuevo Código Contravencional permitirá la oferta y la demanda de sexo en lugares que estén a más de 200 metros de viviendas, escuelas o templos. La norma, incluso, dejará abierta la posibilidad para que se reglamente la actividad mediante otra ley o un decreto del jefe de Gobierno, en acuerdo con las trabajadoras sexuales. Eso es, al menos, lo que se desprende del texto consensuado anoche por legisladores de los bloque mayoritarios respecto de este y otros artículos, los más controvertidos de la norma, que deben ser tratados en la sesión prevista para hoy. El acuerdo –que contaría con los votos necesarios para su aprobación– apunta a recortar la intervención de la Policía Federal en la sanción a las trabajadoras sexuales: sólo podrán iniciar actuaciones por indicación de un fiscal. Las mayores diferencias, anoche, giraban en torno del artículo que sanciona la obstrucción de la vía pública –que pretende castigar las protestas piqueteras–, para la cual el macrismo pretendía imponer penas de arresto, algo que no es aceptado por kirchneristas e ibarristas. Tampoco hay acuerdo sobre el artículo que castiga la venta ambulante. En rechazo al tratamiento de la ley, está prevista una movilización a la Legislatura de agrupaciones piqueteras, vendedores ambulantes, trabajadoras sexuales y de la CTA.

Los legisladores tienen previsto tratar hoy los últimos 25 artículos del Código, aprobado en general a principios de julio. El cuerpo ya votó en particular los primeros 77 artículos y dejó para el final los más controvertidos: aquellos que pretenden sancionar la prostitución callejera, los piquetes, la venta ambulante y a los cuidacoches. El consenso sobre esos puntos fue debatido por representantes de los dos bloques macristas, el kirchenismo, las tres diputadas ibarristas y el Partido de la Ciudad. Cada artículo necesita 31 votos para ser aprobado. "Si eso no se logra, el Código queda aprobado sin ese artículo, esa contravención no se sanciona", explicó el diputado Helio Rebot, de Compromiso para el Cambio. De todas formas, afirma que están asegurados los votos para los artículos más importantes.

El primero de los 28 artículos que faltan debatir es el 81, que sanciona la oferta y demanda de sexo en la vía pública. La norma castiga con penas de 1 a 5 días de trabajo de utilidad pública o con multa de 200 a 400 pesos a quien ofrezca o demande "en forma ostensible servicios de carácter sexual en los espacios públicos no autorizados o fuera de las condiciones en que fuera autorizada la actividad".

Como hoy no hay lugares autorizados para desarrollar esa actividad, el nuevo Código incluirá una cláusula transitoria mediante la cual se establece que, hasta tanto se apruebe aquella autorización, la prohibición regirá para los lugares ubicados a menos de 200 metros de viviendas, escuelas y templos. "Queda abierta una instancia de discusión entre las organizaciones de trabajadoras sexuales y vecinos, con las autoridades, para determinar los lugares en que puede haber oferta sexual", explicó a este diario el diputado Rebot.

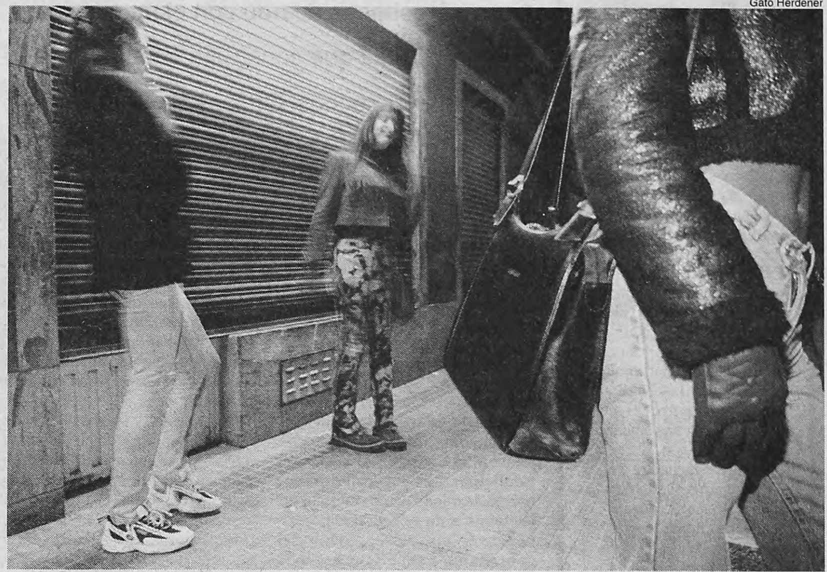
Para el legislador, uno de los puntos más importantes del acuerdo alcanzado es el que pretende poner le límites a la policía en este tipo de contravenciones. "Son los fiscales los que deben cargar con la responsabilidad de haber iniciado una actuación –dijo–. De esa manera, creemos que habrá muchas menos actas por esta contravención." Hoy, las actas por oferta de sexo constituyen la mayoría de las que llegan a los Tribunales porteños, pero en un gran porcentaje son anuladas por fallas en la confección. En rigor, suele ser la carta que tiene la policía para pedir coimas a las trabajadoras sexuales en las paradas de las zonas rojas porteñas.

Jorgelina Sosa, secretaria general de la Asociación de Mujeres Meretrices porteñas (Ammar), se manifestó en contra del texto acordado. "Nosotras habíamos presentado un proyecto, juntamente con la Comunidad Homosexual Argentina (CHA) y el Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS), en el que proponíamos que ésta fuera una contravención de instancia privada, es decir que la actuación se iniciara por denuncia de los vecinos y no por la intervención policial", explicó Sosa a **Página/12**. "Queremos que saquen a la policía del medio de una vez por todas", agregó.

Los diputados optaron por una opción intermedia: actuará un fiscal a partir de la denuncia de un vecino, pero se evita que éste deba cargar con el peso de la denuncia.

Las tres diputadas ibarristas se opondrán a este artículo y al que sanciona a los vendedores ambulantes. Los kirchneristas, capitaneados por Miguel Talento, rechazan el artículo que pena la obstrucción de la vía pública. Los macristas, que se mostraban inflexibles con la idea de penar esta falta con arresto de 1 a 5 días, aceptaron que la sanción sea sólo de multa o trabajos de utilidad pública. Pero introdujeron un párrafo, que se votará por separado, que incluye el arresto para los organizadores del corte de calles. El artículo aclara, en un tercer párrafo, que los derechos de peticionar y de reunión no constituyen contravenciones, siempre que se dé aviso a las autoridades con 24 horas de anticipación.

Gato Herdener



Las contravenciones por oferta y demanda de sexo deberán ser iniciadas por fiscales y no por la policía.
Los diputados también sancionarán a piqueteros, vendedores ambulantes y cuidacoches.

INAUGURAN UNA SALA CON 1600 LIBROS EN LA TERMINAL DE RETIRO

Para leer durante la espera del micro

"De chico tuve una profunda inclinación por las bibliotecas, donde pasé momentos inolvidables, que germinaron en mí lo que luego hice en la vida. Allí curé mis melancolías; fueron verdaderos paraísos." El silencio invadió la sala cuando comenzaron a sonar estas palabras. El que hablaba era el escritor Ernesto Sabato, que cosechó la atención de un mezclado público: funcionarios, sindicalistas, trabajadores e intelectuales que escucharon su discurso durante la inauguración de una sala de lectura en la Terminal de Omnibus de Retiro, que lleva el nombre del autor de *Sobre héroes y tumbas*. La iniciativa tiene como principal objetivo "promover la lectura a las millones de personas que pasan mensualmente por este lugar", manifestó el ministro de Educación de la Nación, Daniel Filmus.

"Queremos que los chicos tengan placer por la lectura. Ellos aprenden de lo que hacemos los adultos y, si nosotros leemos, ellos también lo van a hacer. No queremos que haya más gobiernos que recomienden no leer libros, que los queme o los prohíba", enfatizó el ministro. En la primera fila escuchaba la presidenta de Abuelas de Plaza de Mayo, Estela de Carlotto. A la cita faltó al escritora María Elena Walsh, quien también dio su nombre para un sector de lectura para chicos, ubicado dentro de la nueva sala. El flamante espacio, que funciona al final de la terminal, posee más de 1600 libros donados por más de una decena de editoriales. "Aquí podrán gozar de los libros personas de lugares lejanos y cercanos de mis país. Es un honor poder presidir esta sala para expandir la lectura por todos los medios a nuestro alcance", expresó Sabato, que estuvo acompañado por su mujer, Elvira González Fraga.

La sala de lectura "Ernesto Sabato", recubierta con frases como "Cuando leés, te sentís mejor", también cuenta con computadoras que tendrán historias con audio para chicos y programas de alfabetización digital para aquellos que no saben leer. La iniciativa busca despertar "la capacidad lectora" de las 500.000 personas que circulan semanalmente por la terminal, lo que equivale a unas dos millones por mes. La sala, financiada por la firma TEBA (la administradora de la terminal), estará abierta de lunes a viernes de 10 a 22 y los sábados y domingos de 10 a 18.

Según anticipó Filmus, este emprendimiento se repetirá en otras estaciones y terminales argentinas. Esta iniciativa ya se realiza en países como México o España, "donde la gente aprovecha su tiempo de espera para dedicarse a la lectura", indicó Filmus. A la inauguración también asistieron el secretario general de la UTA, Juan Manuel Palacios, empleados de la terminal y de las empresas de transporte, un grupo de chicos de la localidad bonaerense de González Catán y egresadas de la promoción 1941 del Instituto Joaquín V. González, que llegaron a tener como maestra a la escritora Alfonsina Storni.

La puesta en marcha de esta sala está enmarcada en la campaña de promoción de la lectura, que lleva repartidos unos 8 millones de libros en los estadios de fútbol y en la terminal de Retiro, entre otros destinos. "Estoy muy emocionada. Esta iniciativa es el anhelo de docentes y también de chicos pensantes y libres que ya no están", señaló Carlotto.

Bernardino Avila



La sala de lectura lleva el nombre del escritor Ernesto Sabato.
"Promover la lectura a las millones que pasan por este lugar."

Un conflicto por contaminación que terminó en la Corte Suprema

Aguas Argentinas acordó con el municipio de Berazategui que construirá la planta para tratar desechos. Críticas de Solá.



Ana D'Angelo

Los vecinos festejaron el acuerdo frente a los Tribunales.
Pero la obra podría financiarse con aumento de tarifas.

La empresa Aguas Argentinas se comprometió ayer a terminar una obra de tratamiento de desechos cloacales en 2008, diez años después de cuando debió haberla realizado. Para convencer a la empresa francesa, el municipio de Berazategui, donde debió realizarse la planta, inició un juicio que finalizó ayer en la Corte Suprema con una conciliación de partes. En estos diez años, los residuos fueron derramados en el Río de la Plata, lo que provocó una contaminación que incluye una enorme mancha en la costa del municipio. Las autoridades municipales y los vecinos criticaron la demora de una década, pero la mayor objeción provino del gobernador Felipe Solá: recordó que el gasto debió correr por cuenta de Aguas Argentinas y criticó la forma de financiamiento ayer acordada, que podría incluir un aumento en la tarifas.

La Municipalidad y Aguas Argentinas finalizaron ayer ante la Corte una novela que comenzó en 1993, cuando la por entonces secretaria de Medio Ambiente menemista María Julia Alsogaray firmó con la empresa un contrato que estipulaba la construcción de la planta para antes de 1998, pero en 1997 renegociaron y la funcionaria extendió el plazo hasta dos décadas más tarde: 2018. En 2000, la comuna inició juicio a Aguas Argentinas. La Cámara Federal de La Plata falló en 2003 a favor del municipio, pero la compañía presentó una medida administrativa que terminó en la Corte Suprema.

La conciliación firmada ante cinco ministros de la Corte implica inversiones del orden de los 300 millones de pesos, que serán financiados mediante "fondos de fideicomisos" de la concesión de Aguas Argentinas y eventuales aumentos tarifarios en el marco de la renegociación del contrato de la privatización del servicio hídrico.

Ante esta posibilidad, Solá –que asistió a Tribunales como oyente, pero en plena audiencia pidió poder subir al estrado– criticó que "obras que debieron construirse hace mucho tiempo se solventarán con fondos de un fideicomiso que está previsto para la extensión de la red cloacal de vecinos que no tienen ese sistema de desagües. No se puede aceptar que se solvente con fondos nuevos un compromiso viejo, eso sería trampear a los vecinos".

"La Capital y el conurbano tienen un mismo inodoro: Berazategui", explicitaba un cartel que sostenían los vecinos en la entrada de Tribunales. Es que esa ribera recibe los desechos de la región metropolitana y, al no recibir tratamiento, el río de la zona se transformó en un precoz Riachuelo.

Las obras, que deben comenzar antes de julio próximo, deberían estar terminadas en 2008 y contemplan también la extensión del "caño emisario", nombre técnico del enorme caño que lleva los residuos cloacales aguas adentro, que pasará de tener dos kilómetros a medir ocho. En lo que resta de 2004, se realizarán obras de limpieza de difusores, monitoreo con extracción de muestras de aguas y sedimentos y la contratación del proyecto. En el primer semestre de 2005 comenzará la construcción de la planta de "pretratamiento" de Berazategui –que se realizará en etapas– y la prolongación del "emisario".

El presidente del Foro en Defensa del Río de la Plata, Ernesto Salgado, cuestionó el acuerdo sobre la base de que la empresa "construirá sólo una planta de pretratamiento, lo que implica que se tratará nada más que el 30 por ciento de los residuos y ni siquiera los más contaminantes". Según los técnicos de la ONG, es necesaria una planta que posibilite que todos los residuos que lleguen a las aguas del Río de la Plata sean "no tóxicos". Desde el municipio respondieron que la planta que se hará es la que estipula el contrato de 1993.

El intendente de Berazategui, Juan José Mussi, señaló a su vez que "esta lucha empezó cuando la mancha en el río tenía cincuenta metros cuadrados, hoy ya tiene mil quinientos; para mí, como hombre del municipio e intendente, es una enorme satisfacción resolver este drama de mi partido".

Estudios del Foro afirman que en el lugar se arrojan diariamente casi un millón de metros cúbicos de desechos cloacales e industriales sin ningúntipo de tratamiento previo. Unos 2000 vecinos del conurbano festejaron ayer frente a Tribunales el principio de solución para el conflicto.

HURACAN

El paso por Florida



Jeanne, la tormenta tropical que arrasó a Haití (*foto*), cobró ayer fuerza y se convirtió en un huracán categoría dos en la escala Saffir Simpson al este de las Islas Bahamas y sus coletazos produjeron lluvias torrenciales al sudeste del estado norteamericano de la Florida, con advertencias de posibles inundaciones en Miami, informó el Centro Nacional de Huracanes (CNH), con sede en esa ciudad. A su vez, por el Atlántico avanzan el huracán Karl y la tormenta tropical Lisa, que por el momento son sólo una amenaza para la navegación. El centro de Jeanne se encuentra a unos 855 kilómetros al este de la isla Great Abaco. Avanza a unos cinco kilómetros por hora y sus vientos de 160 kilómetros por hora. Sus vientos abarcan un radio de 220 kilómetros acompañados de torrenciales aguaceros. Las autoridades de Miami alertaron a la población sobre posibles inundaciones en barrios bajos, como Sweetwater, al sudoeste de la ciudad. La temporada de huracanes en el Caribe ya cubrió miles de muertos y cuantiosas pérdidas materiales.

Secuestro en Paraguay

Cecilia Cubas Gusinky (31), la hija mayor del ex presidente de Paraguay Raúl Cubas, fue secuestrada el martes último por delincuentes que exigen un millón de dólares de rescate. Los investigadores consideraron "muy probable" que la banda sea la misma que secuestró a Cristian Schaerer en Corrientes y que cometió otros cuatro hechos similares en la capital del país vecino. La familia pidió a la policía que se mantenga al margen de las negociaciones.

SERVICIO PARA MALTRATO FAMILIAR

Corte a la violencia

Por unanimidad, la Corte resolvió ayer conformar un grupo de trabajo integrado por jueces que otorgará asistencia jurídica a víctimas de la violencia doméstica. Se trata de un inédito servicio que funcionará bajo el ámbito del máximo tribunal durante las "24 horas y todos los días del año".

Los magistrados que integrarán el grupo serán designados por Enrique Petracchi, promotor de la iniciativa, y en un plazo de 60 días deberán elaborar el proyecto para la puesta en marcha del servicio.

El proyecto especificará las funciones de los jueces y la misión de la comisión especial. La prosecretaria jefa de la Corte, Analía Monferrer, será la coordinadora del grupo de trabajo y su primera tarea será recopilar información sobre los recursos que demandará el proyecto. Cada semana, además, Monferrer deberá reportar las actividades para que el tribunal pueda "evaluar los avances de la gestión", detalla la resolución de la Corte.

Según la Corte, la violencia familiar "adquiere formas, matices y complejidades que no siempre encuentran un único encuadre jurídico o requieren de un determinado proceso judicial para su resolución". Sin embargo, personas especialmente vulnerables a la agresión doméstica suelen, paralelamente, tener dificultades para acceder al servicio de Justicia. "A la desventaja inicial en que suele encontrarse la persona que recurre a la Justicia por su agravio se adiciona la dificultad de determinar la vía legal que resulte acorde con su reclamo", añadieron los jueces supremos en su resolución.

EL MINISTERIO DE SALUD CERTIFICARA LAS EMPRESAS DONDE NO SE FUME

Para ir al trabajo libre de humo

Por Pedro Lipcovich

En sólo tres días, cien compañías se inscribieron en el Registro Nacional de Empresas Libres de Humo de Tabaco que inauguró el lunes el Ministerio de Salud de la Nación. El ministerio se hará cargo de certificar y acreditar la condición de cada empresa y el listado completo podrá consultarse por Internet. La certificación podría bajar los gastos de las empresas en aseguradoras de riesgos de trabajo y evitarles demandas judiciales de personas que enfermen por efectos del humo ambiental. Con la apertura del registro, el reconocimiento de los daños para el fumador pasivo se convierte en política de Estado en la Argentina, lo cual está en línea con crecientes evidencias. Un estudio reciente encontró que el riesgo de cáncer de pulmón sube entre el 16 y el 27 por ciento para personas expuestas al humo de segunda mano. Otra, efectuada en una localidad donde se había prohibido fumar en lugares públicos por seis meses, registró que las internaciones por infartos bajaron más del 50 por ciento en ese período. El vocero de una importante compañía tabacalera en la Argentina admitió que el tabaco ambiental puede afectar a mujeres embarazadas al punto de provocar bajo peso del bebé al nacer, pero sostuvo que "hay sistemas de ventilación que permiten obtener aire libre de humo, como si nadie estuviera fumando".

Las empresas, que serán inscriptas en un registro que podrá consultarse en Internet, podrían tener beneficios en los seguros y ante eventuales juicios de empleados que enfermen. En tres días, ya se anotaron cien firmas. El ministerio acreditará las condiciones ambientales.

DyN

El riesgo de cáncer de pulmón sube entre el 16 y el 27 por ciento para fumadores pasivos.
El reconocimiento de los daños para el fumador pasivo se convierte en política de Estado.

El Registro funciona desde el lunes pasado y las empresas pueden inscribirse por Internet (*www.msal.gov.ar*). "Es similar a otros que funcionan en Brasil y Chile, así como en Europa y Estados Unidos", comentó Mario Virgolini, titular del Programa Vigía, del Ministerio de Salud de la Nación. En una primera etapa, la presencia de una empresa en el registro "beneficia su imagen al reconocer su acción por la salud de sus trabajadores; en el futuro, es previsible que las aseguradoras de riesgos del trabajo ofrezcan primas diferenciales". Virgolini destacó que "en los primeros tres días ya se inscribieron casi cien empresas", que recibirán la visita de funcionarios del ministerio para su acreditación.

La página web del ministerio incluye un cuestionario donde las empresas se inscriben en distintos "niveles de restricción", que van desde la máxima –"no se permite fumar en ningún espacio ni en vehículos de la empresa"– hasta la restricción mínima –"se permite fumar en áreas no separadas estructuralmente de las áreas de no fumadores, como halls o pasillos"–. De todos modos, observó Virgolini, "lo único que garantiza el éxito es que la empresa llegue a ser ciento por ciento libre de humo; las otras alternativas pueden servir como etapas transitorias".

El lunes y el martes próximos, el ministerio efectuará las Jornadas Nacionales de Capacitación para el Desarrollo de Empresas Libres de Humo de Tabaco, para representantes de las empresas interesadas.

Raúl Mejía –especialista del programa de medicina interna general del Hospital de Clínicas– comentó que "la difusión de los efectos del humo de tabaco ambiental empezó hace más de diez años, cuando gremios de azafatas en Estados Unidos ganaron demandas millonarias contra las compañías aéreas, que desde entonces prohibieron fumar en los vuelos. La creciente evidencia hace probable que también en la Argentina los trabajadores entablen juicios a empresas que no los protejan".

Un estudio publicado en el *International Journal of Cancer* y reseñado por Roger Dobson examinó 1263 casos de pacientes que padecían cáncer de pulmón sin haber fumado nunca, en Gran Bretaña, Estados Unidos, Alemania, Italia, Suecia, Francia, España y Portugal. El estudio –financiado por el Instituto Nacional del Cáncer de Estados Unidos, la Comisión Europea y otras agencias– correlacionó sus datos con la exposición al humo de tabaco en el lugar de trabajo y también con la "exposición marital" de quienes conviven con un fumador. Para el lugar de trabajo, el riesgo de cáncer de pulmón fue 16 por ciento superior, y 27 superior en quienes habían estado expuestos por "largo plazo", en comparación con personas no expuestas. Para la "exposición marital" el riesgo fue 18 por ciento superior, y 23 por ciento superior en el largo plazo. Otra investigación reciente –dirigida por Richard Sargent y publicada en el *British Medical Journal*– se efectuó en la localidad de Helena, del estado norteamericano de Montana, donde una reglamentación que había prohibido fumar en lugares públicos fue derogada a los seis meses por orden judicial: esto permitió comparar las tasas de internación por infarto de miocardio antes, durante y después: durante esos seis meses, "la cantidad de internaciones bajó un cuarenta por ciento, en comparación con los mismos meses en los años anteriores y posteriores". Esto se vincula con que "el humo de tabaco ambiental causa, dentro de los 30 minutos de inhalado, cambios cardiovasculares que incrementan el riesgo de infarto de miocardio".

Leonardo Scarone, gerente de asuntos empresarios de Nobleza Piccardo, admitió a este diario que "mujeres embarazadas, en contacto con un exceso de humo de tabaco ambiental, pueden dar a luz bebés con bajo peso" y que "ese humo también puede ser causal de riesgo en menores de edad". Sin embargo, estimó que "hay sistemas de ventilación que permiten obtener aire libre de humo, como si nadie estuviera fumando" y sostuvo que "si una empresa no instala uno de estos sistemas, debería habilitar un espacio donde se pudiera fumar".

Confesión de tabacaleras

La industria tabacalera estadounidense reconoció ayer que vende un producto que "provoca la muerte", aunque rechazó la acusación de haber engañado al público, en la segunda jornada del juicio por 280.000 millones de dólares que comenzó esta semana en Washington. "Se los llame light o con menos alquitrán, no existen los cigarrillos sanos. Vendemos productos peligrosos", reconoció Ted Wells, abogado de Philip Morris, durante el juicio contra las cinco principales tabacaleras.

El gobierno acusa a los fabricantes de haber defraudado al público de esa nación durante casi 50 años al haber ocultado las pruebas sobre los riesgos del tabaco, de haber apuntado deliberadamente a los jóvenes para transformarlos en adictos y de mentir sugiriendo que los cigarrillos light son más seguros. El dinero reclamado corresponde a la restitución de ganancias del pasado que fueron adquiridas de manera delictiva e ilegal.

Las tabacaleras argumentan que esa cifra podría llevarlas a la quiebra. Los abogados de las empresas tabacaleras no escondieron el hecho de que el producto "es peligroso" y opinaron que deben ser juzgadas por su comportamiento actual y no por el pasado. "Hoy en día cada una de las acusadas le dice al público de una forma clara y sin ambigüedades que fumar es peligroso y causa enfermedades", agregó el abogado de Philip Morris, la firma que controla la mitad del mercado estadounidense del tabaco.



AFP


Un herido es evacuado por los médicos israelíes luego de que la suicida se explotara en Jerusalén.

La kamikaze que rompió con siete meses de calma

Una terrorista suicida palestina mató a dos israelíes en Jerusalén. El premier israelí, Ariel Sharon, aseguró que el líder palestino Arafat puede correr la misma suerte que los líderes de Hamas.

Por Ferrán Sales *
Desde Jerusalén

Tras siete meses de tranquilidad y cuando falta menos de una semana para que la Intifada cumpla cuatro años, una bomba sacudió ayer por la tarde Jerusalén, provocando la muerte de dos policías israelíes y heridas en una veintena de peatones. El atentado lo llevó a cabo una suicida palestina, que hizo estallar el artefacto que llevaba adosado a su cuerpo, cuando se encontraba esperando en una parada la llegada de un ómnibus.

La explosión se produjo en el apeadero de French Hill, en la intersección de las carreteras que conducen al mar Muerto, Ramalá, Jerusalén y Tel Aviv: un punto estratégico que se encuentra normalmente repleto de gente, sobre todo a partir de las cuatro de la tarde, precisamente la hora que eligió ayer la suicida para llevar a cabo el ataque. Este es el tercer atentado en esta parada de autobús desde que empezó la Intifada.

AFP


Zainab Alí Abu Salem, de 18.
Inmolada en Jerusalén occidental.

La suicida, que llevaba la cabeza cubierta con un pañuelo, hizo explotar el artefacto en el momento que dos policías se acercaron a ella para tratar de identificarla y registrar una bolsa sospechosa que llevaba en la mano y en cuyo interior podría haber escondido la bomba, que según los artificieros pesaba entre tres y cinco kilos.

"Hizo un gesto con la cabeza. Como echándola hacia atrás. Luego se oyó un estallido y más tarde su cuerpo quedó envuelto en llamas", aseguró uno de los testigos presenciales, mientras los bomberos, policía y sanitarios trataban de ayudar a los heridos y rescatar a un grupo de transeúntes que había sufridos cortes por la rotura de los cristales de una garita de las fuerzas de seguridad.

Esta es la octava mujer que protagoniza un ataque suicida en Israel desde que se iniciara la Intifada. En esta ocasión, como en los otros siete casos restantes, la operación fue reivindicada por las Brigadas de los Mártires de Al Aqsa, un grupo formado con disidentes de Al Fatah, convertido junto con Hamas en la punta de lanza de la revuelta palestina. Un comunicado de la organización aseguró que el ataque era la venganza por las muertes de los dirigentes de la organización ocurridas en los últimos días en Nablús y Jenín, por disparos u operaciones selectivas del ejército israelí.

Este atentado suicida no sorprendió a las fuerzas de seguridad israelíes, que desde hace varios días habían alertado a la población sobre un presunto ataque terrorista en la ciudad. Fuerzas del ejército patrullaban desde hacía 48 horas por las calles de Ramalá, tratando de abortar una operación que consideraban inminente. El ataque se produjo a la misma hora que un destacamento irrumpía en la plaza de Menara, en el corazón de la capital cisjordana, para practicar una serie de arrestos.

Esta situación de tensión llevó ayer al primer ministro israelí, Ariel Sharon, a levantar la voz contra el presidente palestino, Yasser Arafat, al que anunció el mismo final que los dirigentes de Hamas, el jeque Ahmed Yassin y Abdelaziz Rantisi, abatidos la pasada primavera en Gaza: "Hemos actuado contra los jefes de Hamas y contra otros de la manera que consideramos más adecuada y en el momento que nos convenía. Cuando llegue el momento oportuno de ocuparnos del caso (Arafat), se actuará de la misma manera". Las amenazas de Sharon, pronunciadas a través de la radio pública israelí, eran difundidas pocas horas después de que el presidente norteamericano George W. Bush, desde la sede de las Naciones Unidas en Nueva York, conminara a la comunidad internacional a dar la espalda a Arafat, como castigo por haber traicionado a su pueblo.

* *De* El País *de Madrid. Especial para* **Página/12**.



EL BRITANICO K

Rehén d

Por Cahal Milmo y Kim Sengupta *
Desde Londres

El destino del rehén británico Kenneth Bigley estaba anoche en el eje de una feroz disputa diplomática, mientras reclamos iraquíes de que fuera liberada al menos una de las dos mujeres prisioneras bajo custodia estadounidense eran descartados por Washington. "Necesito su ayuda, porque usted es la única persona que puede hacerlo", le rogó Bigley al primer ministro británico, Tony Blair, en un video difundido por Internet.

En un día de confusión y forcejeos sin precedentes, luego de que el cadáver de un norteamericano decapitado fuera identificado como el del rehén Jack Hensley, surgió un rayo de esperanza cuando funcionarios iraquíes dijeron que habían decidido liberar a Rihab Taha, una científica que desarrolló armas para Saddam Hussein. Pero la embajada norteamericana en Bagdad insistió que no deben hacerse tratos con los secuestradores, por lo que negó que fuera a haber alguna liberación inmediata de alguna de las dos científicas iraquíes cuya libertad demandan los secuestradores. La disputa va al corazón del problema de la soberanía, ante un gobierno iraquí interino evidentemente pasado por encima por las autoridades norteamericanas, que se suponía que habían dejado el poder hace tres meses. La familia de Bigley, un ingeniero civil de 62 años, temía que se hubiera convertido en un peón de un juego diplomático de magnitud mayor.

El rápido despliegue de los acontecimientos comenzó ayer temprano, luego de que el grupo Tawhid y Jihad (Unificación y Guerra Santa) de Abu Mussab al Zarqaui confirmara que el rehén norteamericano decapitado el martes era Hensley, el segundo de los norteamericanos en custodia. El video de su ejecución fue divulgado ayer por Internet. Advirtieron que el británico también moriría si no se cumplían sus peticiones de que se liberara a las prisioneras, aunque no establecieron ningún plazo.

Forzada a observar la lucha por el poder internacional desde su casa con balcones en Liverpool, luego de seis días de angustia, la familia de Bigley expresó esperanza de que la iniciativa salvase a su padre, cautivo en Bagdad con sus colegas norteamericanos desde el jueves. Paul Bigley, de 54 años, que vive en Amsterdam, dijo a este diario: "Esto es ganar o perder. Esperamos que los secuestradores vean las imágenes de las mujeres siendo liberadas. Pero no sabemos qué está ocurriendo, ni quién tiene el poder de ordenar las liberaciones. Esperamos que los secuestradores vean esta iniciativa, tengan un gramo de decencia y liberen a Ken".

A media mañana, las autoridades iraquíes habían dado fuertes señales de que se estaban tomando medidas para cumplir con las demandas de los secuestradores, de algún modo o de otro. Kassim Daoud, el asesor de seguridad nacional del país, dijo que tres de los prisioneros que estaban bajo custodia norteamericana, incluyendo la doctora Taha, conocida como doctora Germen, serían liberados por falta de pruebas, pero no por algunos días. Daoud declaró que "los jueces decidieron darles libertad condicional. No ocurrirá hoy (miércoles), mañana, o pasado mañana". Algunas declaraciones posteriores del

AFP



Un herido es evacuado por los médicos israelíes luego de que la suicida se explotara en Jerusalén.

La kamikaze que rompió con siete meses de calma

Una terrorista suicida palestina mató a dos israelíes en Jerusalén. El premier israelí, Ariel Sharon, aseguró que el líder palestino Arafat puede correr la misma suerte que los líderes de Hamas.

Por Ferrán Sales *
Desde Jerusalén

Tras siete meses de tranquilidad y cuando falta menos de una semana para que la Intifada cumpla cuatro años, una bomba sacudió ayer por la tarde Jerusalén, provocando la muerte de dos policías israelíes y heridas en una veintena de peatones. El atentado lo llevó a cabo una suicida palestina, que hizo estallar el artefacto que llevaba adosado a su cuerpo, cuando se encontraba esperando en una parada la llegada de un ómnibus.

La explosión se produjo en el apeadero de French Hill, en la intersección de las carreteras que conducen al mar Muerto, Ramalá, Jerusalén y Tel Aviv: un punto estratégico que se encuentra normalmente repleto de gente, sobre todo a partir de las cuatro de la tarde, precisamente la hora que eligió ayer la suicida para llevar a cabo el ataque. Este es el tercer atentado en esta parada de autobús desde que empezó la Intifada.

La suicida, que llevaba la cabeza cubierta con un pañuelo, hizo explotar el artefacto en el momento que dos policías se acercaron a ella para tratar de identificarla y registrar una bolsa sospechosa que llevaba en la mano y en cuyo interior podría haber escondido la bomba, que según los artificieros pesaba entre tres y cinco kilos.

"Hizo un gesto con la cabeza. Como echándola hacia atrás. Luego se oyó un estallido y más tarde su cuerpo quedó envuelto en llamas", aseguró uno de los testigos presenciales, mientras los bomberos, policía y sanitarios trataban de ayudar a los heridos y rescatar a un grupo de transeúntes que había sufridos cortes por la rotura de los cristales de una garita de las fuerzas de seguridad.

Esta es la octava mujer que protagoniza un ataque suicida en Israel desde que se iniciara la Intifada. En esta ocasión, como en los otros siete casos restantes, la operación fue reivindicada por las Brigadas de los Mártires de Al Aqsa, un grupo formado con disidentes de Al Fatah, convertido junto con Hamas en la punta de lanza de la revuelta palestina. Un comunicado de la organización aseguró que el ataque era la venganza por las muertes de los dirigentes de la organización ocurridas en los últimos días en Nablús y Jenín, por disparos u operaciones selectivas del ejército israelí.

Este atentado suicida no sorprendió a las fuerzas de seguridad israelíes, que desde hace varios días habían alertado a la población sobre un presunto ataque terrorista en la ciudad. Fuerzas del ejército patrullaban desde hacía 48 horas por las calles de Ramalá, tratando de abortar una operación que consideraban inminente. El ataque se produjo a la misma hora que un destacamento irrumpía en la plaza de Menara, en el corazón de la capital cisjordana, para practicar una serie de arrestos.

Esta situación de tensión llevó ayer al primer ministro israelí, Ariel Sharon, a levantar la voz contra el presidente palestino, Yasser Arafat, al que anunció el mismo final que los dirigentes de Hamas, el jeque Ahmed Yassin y Abdelaziz Rantisi, abatidos la pasada primavera en Gaza: "Hemos actuado contra los jefes de Hamas y contra otros de la manera que consideramos más adecuada y en el momento que nos convenía. Cuando llegue el momento oportuno de ocuparnos del caso (Arafat), se actuará de la misma manera". Las amenazas de Sharon, pronunciadas a través de la radio pública israelí, eran difundidas pocas horas después de que el presidente norteamericano George W. Bush, desde la sede de las Naciones Unidas en Nueva York, conminara a la comunidad internacional a dar la espalda a Arafat, como castigo por haber traicionado a su pueblo.

* *De* El País *de Madrid. Especial para* **Página/12**.

AFP



Zainab Ali Abu Salem, de 18.
Inmolada en Jerusalén occidental.



EL BRITANICO KENNETH BIGLEY DEPENDE DE UN JUEGO DE PODER

Rehén del terror, de Bush y de Blair

Por Cahal Milmo y Kim Sengupta *
Desde Londres

Los secuestradores de dos norteamericanos ya decapitados y del rehén británico Kenneth Bigley habían demandado la liberación de dos prisioneras iraquíes. El gobierno interino de Irak la concedió, pero EE.UU. vetó la decisión.

El destino del rehén británico Kenneth Bigley estaba anoche en el eje de una feroz disputa diplomática, mientras reclamos iraquíes de que fuera liberada al menos una de las dos mujeres prisioneras bajo custodia estadounidense eran descartados por Washington. "Necesito su ayuda, porque usted es la única persona que puede hacerlo", le rogó Bigley al primer ministro británico, Tony Blair, en un video difundido por Internet.

En un día de confusión y forcejeos sin precedentes, luego de que el cadáver de un norteamericano decapitado fuera identificado como el del rehén Jack Hensley, surgió un rayo de esperanza cuando funcionarios iraquíes dijeron que habían decidido liberar a Rihab Taha, una científica que desarrolló armas para Saddam Hussein. Pero la embajada norteamericana en Bagdad insistió que no deben hacerse tratos con los secuestradores, por lo que negó que fuera a haber alguna liberación inmediata de alguna de las dos científicas iraquíes cuya libertad demandan los secuestradores. La disputa va al corazón del problema de la soberanía, ante un gobierno iraquí interino evidentemente pasado por encima por las autoridades norteamericanas, que se suponía que habían dejado el poder hace tres meses. La familia de Bigley, un ingeniero civil de 62 años, temía que se hubiera convertido en un peón de un juego diplomático de magnitud mayor.

El rápido despliegue de los acontecimientos comenzó ayer temprano, luego de que el grupo Tawhid y Jihad (Unificación y Guerra Santa) de Abu Mussab al Zarqaui confirmara que el rehén norteamericano decapitado el martes era Hensley, el segundo de los norteamericanos en custodia. El video de su ejecución fue divulgado ayer por Internet. Advirtieron que el británico también moriría si no se cumplían sus peticiones de que se liberara a las prisioneras, aunque no establecieron ningún plazo.

Forzada a observar la lucha por el poder internacional desde su casa con balcones en Liverpool, luego de seis días de angustia, la familia de Bigley expresó esperanza de que la iniciativa salvase a su padre, cautivo en Bagdad con sus colegas norteamericanos desde el jueves. Paul Bigley, de 54 años, que vive en Amsterdam, dijo a este diario: "Esto es ganar o perder. Esperamos que los secuestradores vean las imágenes de las mujeres siendo liberadas. Pero no sabemos qué está ocurriendo, ni quién tiene el poder de ordenar las liberaciones. Esperamos que los secuestradores vean esta iniciativa, tengan un gramo de decencia y liberen a Ken".

A media mañana, las autoridades iraquíes habían dado fuertes señales de que se estaban tomando medidas para cumplir con las demandas de los secuestradores, de algún modo o de otro. Kassim Daoud, el asesor de seguridad nacional del país, dijo que tres de los prisioneros que estaban bajo custodia norteamericana, incluyendo la doctora Taha, conocida como doctora Germen, serían liberados por falta de pruebas, pero no por algunos días. Daoud declaró que "los jueces decidieron darles libertad condicional. No ocurrirá hoy (miércoles), mañana, o pasado mañana". Algunas declaraciones posteriores del ministro de Justicia iraquí sugirieron que una segunda científica que desarrolló armas, la doctora Huda Salih Ammash, podría ser liberada también. Pero tan pronto como surgía una mínima razón para el optimismo, una frenética marcha atrás del gobierno interino iraquí y la inflexible respuesta de Washington parecieron acabar con las esperanzas de la familia de Bigley.

10 Downing Street, criticada por la familia de Bigley por no hacer lo suficiente para asegurar la liberación del secuestrado, negó que haya habido algún pedido del gobierno británico para interceder a favor de la liberación de las mujeres. El vocero del primer ministro declaró: "Eso sería equivalente a negociar con los terroristas".

Iyad Allawi, el primer ministro interino iraquí, admitió que su gobierno había revisado el estatus de los detenidos del régimen de Hussein. Pero luego de aparentes presiones desde Washington, Allawi negó que la revisión del estatus de los 14 prisioneros de alto perfil tuviera algo que ver con las demandas de los secuestradores.

El canciller británico, Jack Straw, dijo en la Asamblea General de las Naciones Unidas: "Continuamos haciendo todo lo posible para asegurar una segura liberación de Kenneth Bigley pero sería inútil pretender que hay demasiadas esperanzas". Se rumoreaba que los esfuerzos diplomáticos en curso incluían contactos entre funcionarios británicos y norteamericanos con clérigos musulmanes sunnitas vinculados a los grupos militantes. Pero las conversaciones informales con la Asociación de Académicos Musulmanes en Bagdad han fracasado en revertir la creencia sostenida por el grupo Tawhid y Jihad y por los clérigos de que las fuerzas norteamericanas tienen más prisioneras aparte de las dos científicas. El jeque AbdulSattar Abdul-Jabbar, miembro de la asociación, dijo que había "diez, tal vez cientos de prisioneras iraquíes en las cárceles de la ocupación que se suponían debían ser liberadas antes de esta tragedia."

* *De* The Independent *de Gran Bretaña. Especial para* **Página 12**.
Traducción: Alicia B. Nieva.

AFP



Kenneth Bigley tal como aparece en el video islamista.

Cat, go home

El FBI ordenó al cantante británico Cat Stevens regresar a Londres por figurar en una lista de "terroristas", luego de desviar el avión en que viajaba hacia Washington, al estado de Maine. El FBI informó que el pasajero sospechoso de "financiar el terrorismo" era Yusuf Islam –el nombre que adoptó Stevens cuando se convirtió a la religión musulmana en 1971–, a quien se le comunicó que no podía ingresar a Estados Unidos. Stevens en el 2003 grabó el disco *Hope*, para recaudar fondos para los niños en Irak. El director del Consejo de Relaciones Estadounidenses-Islámicas condenó la medida: "Incluso los musulmanes moderados serán ahora tratados como terroristas", señaló.

UN NUEVO ESTALLIDO CONTRA LOS RECLUTAS IRAQUIES

Cómo pasarla bomba en Bagdad

Por Patrick Cockburn *
Desde Bagdad

Un terrorista suicida atacó por segunda vez en 24 horas ayer cerca de donde reclutas de la Guardia Nacional estaban esperando para firmar sus contratos, matando al menos a 11 personas en el oeste de Bagdad. Anteayer, otro atacante suicida había intentado atacar el mismo objetivo pero su auto había chocado contra un kiosco de venta de cigarrillos. "Se bajó del auto y corrió disparando su pistola de modo que nadie lo siguiera", dijo Kamil Hassan, un comerciante de la zona.

La segunda vez el atacante suicida no cometió errores, y nubes de humo negro ascendieron desde la comisaría de la Guardia Nacional. Como en muchos ataques anteriores, la cantidad de bajas aumentó por la cantidad de jóvenes que estaban en el lugar buscando desesperadamente trabajo. "Se les dijo que hoy no habría entrevistas por la bomba del día anterior pero igual se quedaron esperando", dijo un frutero llamado Qais. Posteriormente, tropas estadounidenses anunciaron por altoparlantes que había una segunda bomba.

Iraquíes que contemplaban el humo y la destrucción desde una distancia segura se preguntaban por qué los centros de reclutamiento para el ejército y la policía se encontraban siempre en el centro de ciudades como Bagdad. "Podrían hacer que la gente vaya a un campamento del ejército en las afueras de Bagdad; allí estarían seguros", dijo uno de ellos, agregando que ése era el método de reclutamiento en los tiempos de Saddam Hussein.

En el otro extremo de Bagdad hubo más violencia, esta vez mientras vehículos blindados de Estados Unidos avanzaban combatiendo hacia el centro de Ciudad Sadr, el vasto barrio bajo que es el bastión de Muqtada al Sadr, el líder chiíta, y sus milicianos del Ejército de Mehdi. Diez personas murieron y 92 resultaron heridas en los combates. Tropas estadounidenses habían allanado antes la oficina de Sadr en Najaf, escena de una sangrienta batalla en agosto, en una movida que pareció representar una ruptura del acuerdo que produjo el fin del enfrentamiento. Un portavoz del gran ayatolá Alí Sistani denunció el allanamiento como contrario al acuerdo bajo el cual las tropas de Estados Unidos se retiraron de la ciudad.

Estados Unidos parece haber tenido un éxito al matar al líder espiritual de Tawhid and Jihad, el grupo de Abu Mussab al Zarqaui, quien murió cuando un misil disparado desde un avión o un helicóptero impactó en su automóvil. El jeque Abu Anas al Shami, nacido de padres refugiados palestinos en Jordania, era un alto miembro de la organización. Su voz puede escucharse en grabaciones llamando a atacar a la policía, los militares y el primer ministro Iyad Allawi.

* *De* El País *de Madrid. Especial para* **Página/12**.

AFP



Un iraquí entre las ruinas de dos Humvees de EE.UU.
Es en medio de la destrucción causada por el coche bomba.

ENNETH BIGLEY DEPENDE DE UN JUEGO DE PODER

del terror, de Bush y de Blair

Los secuestradores de dos norteamericanos ya decapitados y del rehén británico Kenneth Bigley habían demandado la liberación de dos prisioneras iraquíes. El gobierno interino de Irak la concedió, pero EE.UU. vetó la decisión.

AFP



Kenneth Bigley tal como aparece en el video islamista.

ministro de Justicia iraquí sugirieron que una segunda científica que desarrolló armas, la doctora Huda Salih Ammash, podría ser liberada también. Pero tan pronto como surgía una mínima razón para el optimismo, una frenética marcha atrás del gobierno interino iraquí y la inflexible respuesta de Washington parecieron acabar con las esperanzas de la familia de Bigley.

10 Downing Street, criticada por la familia de Bigley por no hacer lo suficiente para asegurar la liberación del secuestrado, negó que haya habido algún pedido del gobierno británico para interceder a favor de la liberación de las mujeres. El vocero del primer ministro declaró: "Eso sería equivalente a negociar con los terroristas".

Iyad Allawi, el primer ministro interino iraquí, admitió que su gobierno había revisado el estatus de los detenidos del régimen de Hussein. Pero luego de aparentes presiones desde Washington, Allawi negó que la revisión del estatus de los 14 prisioneros de alto perfil tuviera algo que ver con las demandas de los secuestradores.

El canciller británico, Jack Straw, dijo en la Asamblea General de las Naciones Unidas: "Continuamos haciendo todo lo posible para asegurar una segura liberación de Kenneth Bigley pero sería inútil pretender que hay demasiadas esperanzas". Se rumoreaba que los esfuerzos diplomáticos en curso incluían contactos entre funcionarios británicos y norteamericanos con clérigos musulmanes sunnitas vinculados a los grupos militantes. Pero las conversaciones informales con la Asociación de Académicos Musulmanes en Bagdad han fracasado en revertir la creencia sostenida por el grupo Tawhid y Jihad y por los clérigos de que las fuerzas norteamericanas tienen más prisioneras aparte de las dos científicas. El jeque AbdulSattar Abdul-Jabbar, miembro de la asociación, dijo que había "diez, tal vez cientos de prisioneras iraquíes en las cárceles de la ocupación que se suponían debían ser liberadas antes de esta tragedia."

* *De* The Independent *de Gran Bretaña. Especial para* **Página 12**. *Traducción: Alicia B. Nieva.*

Cat, go home

El FBI ordenó al cantante británico Cat Stevens regresar a Londres por figurar en una lista de "terroristas", luego de desviar el avión en que viajaba hacia Washington, al estado de Maine. El FBI informó que el pasajero sospechoso de "financiar el terrorismo" era Yusuf Islam –el nombre que adoptó Stevens cuando se convirtió a la religión musulmana en 1971–, a quien se le comunicó que no podía ingresar a Estados Unidos. Stevens en el 2003 grabó el disco *Hope*, para recaudar fondos para los niños en Irak. El director del Consejo de Relaciones Estadounidenses-Islámicas condenó la medida: "Incluso los musulmanes moderados serán ahora tratados como terroristas", señaló.

UN NUEVO ESTALLIDO CONTRA LOS RECLUTAS IRAQUIES

Cómo pasarla bomba en Bagdad

Por Patrick Cockburn *
Desde Bagdad

Un terrorista suicida atacó por segunda vez en 24 horas ayer cerca de donde reclutas de la Guardia Nacional estaban esperando para firmar sus contratos, matando al menos a 11 personas en el oeste de Bagdad. Anteayer, otro atacante suicida había intentado atacar el mismo objetivo pero su auto había chocado contra un kiosco de venta de cigarrillos. "Se bajó del auto y corrió disparando su pistola de modo que nadie lo siguiera", dijo Kamil Hassan, un comerciante de la zona.

La segunda vez el atacante suicida no cometió errores, y nubes de humo negro ascendieron desde la comisaría de la Guardia Nacional. Como en muchos ataques anteriores, la cantidad de bajas aumentó por la cantidad de jóvenes que estaban en el lugar buscando desesperadamente trabajo. "Se les dijo que hoy no habría entrevistas por la bomba del día anterior pero igual se quedaron esperando", dijo un frutero llamado Qais. Posteriormente, tropas estadounidenses anunciaron por altoparlantes que había una segunda bomba.

Iraquíes que contemplaban el humo y la destrucción desde una distancia segura se preguntaban por qué los centros de reclutamiento para el ejército y la policía se encontraban siempre en el centro de ciudades como Bagdad. "Podrían hacer que la gente vaya a un campamento del ejército en las afueras de Bagdad; allí estarían seguros", dijo uno de ellos, agregando que ése era el método de reclutamiento en los tiempos de Saddam Hussein.

En el otro extremo de Bagdad hubo más violencia, esta vez mientras vehículos blindados de Estados Unidos avanzaban combatiendo hacia el centro de Ciudad Sadr, el vasto barrio bajo que es el bastión de Muqtada al Sadr, el líder chiíta, y sus milicianos del Ejército de Mehdi. Diez personas murieron y 92 resultaron heridas en los combates. Tropas estadounidenses habían allanado antes la oficina de Sadr en Najaf, escena de una sangrienta batalla en agosto, en una movida que pareció representar una ruptura del acuerdo que produjo el fin del enfrentamiento. Un portavoz del gran ayatolá Alí Sistani denunció el allanamiento como contrario al acuerdo bajo el cual las tropas de Estados Unidos se retiraron de la ciudad.

Estados Unidos parece haber tenido un éxito al matar al líder espiritual de Tawhid and Jihad, el grupo de Abu Mussab al Zarqaui, quien murió cuando un misil disparado desde un avión o un helicóptero impactó en su automóvil. El jeque Abu Anas al Shami, nacido de padres refugiados palestinos en Jordania, era un alto miembro de la organización. Su voz puede escucharse en grabaciones llamando a atacar a la policía, los militares y el primer ministro Iyad Allawi.

* *De* El País *de Madrid. Especial para* **Página/12**.

AFP

Un iraquí entre las ruinas de dos Humvees de EE.UU.
Es en medio de la destrucción causada por el coche bomba.

Cada día que pasa, Tabaré triunfa más en octubre

A poco más de un mes de los comicios presidenciales en Uruguay, el candidato favorito, Tabaré Vázquez, ganaría cómodamente en primera vuelta. Su coalición de izquierda Encuentro Progresista-Frente Amplio (EP-FA) puede obtener el 55 por ciento de los votos el 31 de octubre, según la consultora Ipsos-Mora y Araujo. Las últimas encuestas se conocieron mientras causaba conmoción el lanzamiento del libro *Recuerdos de un soldado*. En él, el general retirado Oscar Pereira reveló la existencia de un pacto militar para ocultar y evitar la revisión de las violaciones de los derechos humanos durante la dictadura en Uruguay (1973-85).

El último sondeo sobre intenciones de voto realizado por esta firma franco-argentina, cuyos resultados publicó ayer la prensa uruguaya, muestra un avance de cuatro puntos porcentuales para el EP-FA desde el anterior, correspondiente a agosto. En la primera semana de septiembre el 55 por ciento de los uruguayos estaba dispuesto a votar a Tabaré Vázquez, mientras que un 27 por ciento optaba por Jorge Larrañaga, del Partido Nacional, y un siete por ciento por Guillermo Stirling, del gobernante Partido Colorado. Larrañaga perdió siete puntos porcentuales respecto de agosto y Stirling ganó dos.

El candidato uruguayo Tabaré Vázquez, con el 55 por ciento de apoyo, podría ganar en primera vuelta.

Estos resultados son fruto de la combinación de las respuestas espontáneas, la pregunta guiada y la repregunta a aquellos que contestaron que todavía no tenían decidido su voto. En la respuesta guiada, aquella en que al encuestado se le muestran las listas de las distintas formaciones, el Frente obtiene el 53 por ciento de los votos, el Partido Nacional el 26 por ciento y el Partido Colorado el 6 por ciento. En la primera pregunta, la que indica la intención espontánea de voto de los consultados, los resultados son 50 por ciento para el Frente, 22 por ciento para el Partido Nacional y 5 por ciento para el Partido Colorado. En la misma consulta se pone de relieve que, independientemente de lo que vayan a votar, el 56 por ciento de los consultados cree que Tabaré será elegido presidente. Para que un candidato sea elegido presidente el próximo 31 de octubre tiene que obtener el 50 por ciento más uno de los votos.

Recuerdos de un soldado fue lanzado esta semana. Su autor reveló que hubo un pacto escrito y firmado por los generales del arma para evitar la revisión de las violaciones a los derechos humanos. Pereira dijo que "en un documento –que yo firmé estando en Estados Unidos– se hacía una mención de cuál era la política de mando. Yo supongo que (fue) avalada por el sistema político. Fue un hecho coyuntural, en un momento determinado, que planteó un comandante y que se resolvió de esa manera. No pretendí darle el vuelo ni la permanencia de (un) pacto institucional". El autor del libro ascendió a general en 1993. Por eso aclaró que durante la dictadura no tuvo las responsabilidades de ese rango, pero admitió que algunos oficiales, entre los que se incluyó, contribuyeron a la "legitimación moral de la tortura" con el argumento de derrotar "rápidamente al cruel enemigo". Afirmó que "las torturas, asesinatos y desapariciones de personas durante el proceso cívico-militar" fueron un "procedimiento bestial" aceptado de "buen grado" por las fuerzas armadas. No obstante, expresó que "unos pocos delincuentes y sádicos desenfrenados, al margen de la mayoría que seguramente las condenaba tanto como yo", fueron los responsables de "injustificables aberraciones", como el "saqueo de viviendas, el ultraje de mujeres indefensas y la perversa desnaturalización materna de recién nacidos".

W. metido en otro huracán

La Cámara de Representantes de Estados Unidos aprobó ayer medidas para levantar las restricciones de ventas agrícolas y los viajes estudiantiles a Cuba, en desafío a la política de George W. Bush. Los legisladores aprobaron ambas disposiciones como parte de un proyecto de ley de asignación de 90.000 millones de dólares para los departamentos de Transporte y del Tesoro para el año fiscal 2005. Una de las medidas, propuesta por la legisladora demócrata Barbara Lee, pone fin a las restricciones "punitivas" de viajes con propósitos educacionales. La otra enmienda, de la demócrata Maxine Waters, facilita la venta de productos agrícolas, medicinas y equipos médicos a la isla.

GENERO CINCO DE LOS SEIS GOLES QUE LE HICIERON A SESSA

Tevez se hizo un picnic con el Gato

Boca goleó 6-0 a Vélez y el astro fue la gran figura del partido, jugando, sirviéndole los goles a sus compañeros y marcando el quinto; el sexto llegó cuando ya estaba fuera del campo, con un desgarro.

6 BOCA
Abbondanzieri; Jerez, Schiavi, Traverso, M.Rodríguez; Guglielminpietro, Ledesma, Vargas, Cardozo; Tevez, Palermo.
DT: Miguel Brindisi.

0 VELEZ
Sessa; Ladino, Pellegrino, Fuentes, Bustamante; Castromán, Somoza, Bustos, Gracián; Batalla, Valdemarín.
DT: Alberto Fanesi.

Cancha: Boca. **Arbitro:** Daniel Giménez. **Goles:** 9m Guglielminpietro (B), 39m Schiavi (B); 47m Cardozo (B), 58m Palermo (B), de penal, 61m Tevez (B), 64m Fuentes (V), en contra. **Cambios:** 45m Zárate por Gracián y Gorostegui por Bustos (V), y Ormazábal por Vargas (B), 65m Cángele por Tevez (B), J.Gutiérrez por Castromán (V), 89m Carreño por Palermo (B).

Daniel Jayo



Tevez quiebra la cintura ante Sessa, mientras lo observa Pellegrino. El delantero fue una pesadilla.
Se retiró por una molestia y se ponía en duda anoche su participación en el partido del domingo ante Central.

Por Facundo Martínez

Boca necesitaba hacer mucho ruido para silenciar las críticas que habían desatado las derrotas consecutivas ante San Lorenzo e Independiente, y así lo hizo. Necesitaba un triunfo contundente, que despejara, al menos momentáneamente, algunos de sus serios problemas, como la falta de juego y de efectividad, y ayer lo consiguió con una espectacular goleada por 6-0 sobre Vélez, que llegaba segundo en la tabla, también con 13 puntos, y con la defensa menos vencida. Boca ganó sin jugar bien, abusando del pelotazo y con muchas dificultades, pero con un iluminado Carlos Tevez, como hace tiempo no se lo veía en Boca, generando cinco de los seis goles sólo porque el sexto se convirtió cuando él ya estaba fuera del campo.

Tres años tuvieron que esperar los hinchas de Boca para volver a gritar como lo hicieron ayer, desde ese único gol del japonés Takahara en aquel 6-1 frente a Lanús. Tres años y, con seguridad, la reciente catarata de críticas que pusieron bajo la lupa el trabajo de Brindisi, el rendimiento de los jugadores repatriados y la relación entre los integrantes del plantel, críticas que al parecer calaron hondo en el amor propio de los jugadores. Fue Tevez el hacedor de la gesta, figura excluyente de un partido cuya pobreza inquietaba, porque parecía imposible que se vieran tres pases seguidos, en cualquiera de los bandos.

En los primeros minutos Vélez tuvo dos oportunidades claras de gol, una de Batalla, que tapó Abbondanzieri, y otra de Valdemarín, la más clara, un remate cruzado que pasó muy cerca del segundo palo del arquero. Entre los locales era Tevez el único que, a contramarcha de los pelotazos divididos, aparecía con relámpagos de gracia y talento.

De una de esas apariciones nació el primer gol de Boca: un remate cruzado del 10 que Sessa desvió, Palermo luchó con Pellegrino y Guglielminpietro empujó a la red. Fue Tevez también el que disparó el tiro libre que Schiavi cabeceó para el 2-0, tras ganarle la posición a Fuentes, el capitán velezano.

De nada sirvieron los cambios que propuso tras el descanso Alberto Fanesi. Todavía no había hecho pie Gorostegui cuando Tevez se lo llevó con la suela hasta uno de los vértices del campo, paseando por la zona a Pellegrino y Bustamante, para sacar un pase limpito para Jerez, quien a su vez sacó un centro perfecto para Cardozo, que de cabeza puso el asunto 30. El cuarto lo hizo Palermo, de penal; la falta había sido de Pellegrino contra Tevez, quien había picado habilitado y ya dejaba en el camino a Sessa cuando recibió el empujón. El 5-0 fue todo de Tevez: controló un pelotazo largo de Palermo, la acomodó con la derecha y con la misma pierna sacó ante la salida del arquero un remate cruzado que se coló en el segundo palo.

Vélez no ofrecía resistencia; todo salvo Tevez era ordinario, quizá por eso Brindisi decidió reemplazarlo por Cángele, para que se llevara en los oídos la música de una máxima ovación, y porque sentía una molestia, que acaso lo deje fuera del próximo partido.

El propio Fuentes marcó en contra el último tanto del encuentro, al intentar despejar un centro de Cardozo que tenía buen destino en Cángele. Con la goleada, los hinchas locales calmaron sus ansias inmediatas: a Boca ayer le sobraron goles, pero le sigue faltando juego.

"Se saldó una deuda"

"Se puede jugar regular, mal o muy mal, pero sabemos que en el segundo tiempo nuestra actitud no estuvo a la altura de Boca y hoy (por ayer) había que revertir eso", explicó el entrenador de Boca, Miguel Angel Brindisi.

"La primera de las deudas, que era con la gente, se saldó más allá del resultado. Porque si alguno previamente pudo haber pensado desde lo más optimista que Boca iba a hacer seis goles en este partido, creo que mentía", aseguró.

"Lo que dignificó a este equipo –insistió el entrenador– fue la necesidad de revertir la actitud dentro del campo de juego. Después, se puede ganar o perder, pero en la vida de un futbolista hay que ver de qué forma se gana y de qué forma se pierde."



Palermo y Fuentes.

Las posiciones

Equipo	Pts.	PJ	PG	PE	PP	GF	GC
River	17	7	5	2	0	13	7
Boca	16	7	5	1	1	16	4
Vélez	13	7	4	1	2	8	8
Estud'tes	12	6	3	3	0	8	4
Lanús	12	7	3	3	1	11	7
Newell's	11	6	3	2	1	5	3
S. Lorenzo	11	7	3	2	2	11	8
Gimnasia	11	7	3	2	2	7	8
Indep'te	10	7	3	1	3	11	10
Arsenal	9	7	2	3	2	6	4
Racing	9	6	3	0	3	9	8
Quilmes	10	7	3	1	3	3	6
Banfield	10	7	2	4	1	7	5
Colón	7	7	1	4	2	4	5
Almagro	7	7	1	4	2	2	6
Central	5	7	1	2	4	3	7
Instituto	4	6	1	1	4	5	10
Olimpo	4	7	1	1	5	3	9
Argentinos	3	7	1	0	6	3	6
Huracán (TA)	3	7	0	3	4	5	12

DERROTO 2-0 A ALMAGRO EN EL SUR

Banfield supo ganarlo



ALMAGRO
Bernacchia; Di Benedetto, Barbosa, Baigorria, Ch.Pérez; Devallis, Gallardo, Ríos; Sparapani; Castano, Miranda.
DT: HrabinaSánchez.

2 BANFIELD
Barbosa; Cocca, Civelli, Sanguinetti, Tavio; Buján, P.Fernández, San Martín; Bilos; Palacio, Cervera.
DT: Julio Falcioni.

Estadio: Almagro.
Arbitro: Oscar Sequeira.
Goles: 11m Cervera (B); 54m Bilos (B).
Cambios: 60m Figueroa por Di Benedetto (A), 61m Sánchez por Palacio (B), 67m Tonelotto por Sparapani (A), Rodas por Gallardo (A) y Leiva por Buján (B), 78m Ceballos por Cervera (B).

En el primer enfrentamiento de ambos en Primera, Banfield derrotó a Almagro por 2-0 y consiguió así su segundo triunfo consecutivo en lo que va del torneo Apertura. Con un planteo ordenado, un buen trabajo en el mediocampo de San Martín y Fernández y claridad en la zona de definición, donde se destacaron los autores de los goles, Jorge Cervera y Daniel Bilos, el equipo que dirige Julio César Falcioni fue siempre superior al rival, que intentó ganar protagonismo pero no logró demasiado, ya que terminó repitiéndose en centros aéreos inofensivos, sin peligro real para el arco de Mariano Barbosa. En ventaja, desde los diez minutos del complementario, Banfield apostó a ampliar la cuenta de contraataque.

SAN LORENZO NO TUVO RIVAL

Fue un clásico trucho

No fue el tradicional clásico de barrio, pero a los hinchas de San Lorenzo les recordó algún viejo sabor. La goleada 4-1 sobre Huracán, aunque fuera el de Tres Arroyos, le agregó un plus inesperado a la victoria del equipo de Héctor Veira, que de esta manera se recuperó del traspié que había sufrido el domingo, perdiendo en Rosario ante Central con el gol del ex Huracán (de Parque Patricios) Emanuel Villa.

La victoria no corrió riesgos en ningún momento, ante un conjunto como el tresarroyense, que después de un comienzo alentador parece ahora no hacer pie en Primera. Eso quedó claramente demostrado en el Nuevo Gasómetro, donde el equipo que dirige Eduardo Anzarda no sólo pareció, sino que directamente fue un rival de otra categoría.

San Lorenzo estuvo preciso desde el comienzo ante un adversario que presentó dos líneas de cuatro y un solo punta. Demasiado poco para oponerse a un conjunto con poco fútbol pero mucho hambre de victorias. El prematuro gol en contra de Pablo Lavallén fue determinante para el posterior desarrollo del partido

A partir de esa conquista, a Huracán no le quedó más remedio que salir del fondo, pero como no estaba preparado quedó expuesto a la velocidad de los atacantes locales, que no tardaron en ampliar la ventaja al 3-0 con que terminó el primer período. Lavezzi y Barrientos hicieron que el segundo tiempo estuviera de más.

En esa etapa final el dominio sanlorencista terminó por aburrir a los hinchas, que solamente se sobresaltaron con una nueva conquista de Barrientos y el descuento de Caggiano cuando el estadio se estaba quedando vacío. Es que el partido no tenía equivalencias.

A San Lorenzo, un encuentro de apenas un tiempo le sirvió para guardar energías pensando en los compromisos que se le vienen encima, el sábado con Colón, en Santa Fe, y el miércoles frente a Boca, en Salta, por la Copa Sudamericana.

A Huracán, en cambio, no le queda otra que mejorar, y el domingo tendrá una buena oportunidad de hacerlo en Mar del Plata, donde recibirá a Olimpo, uno de los rivales directos en la lucha por evitar el descenso.



SAN LORENZO
Ramírez; Zabaleta, W.García, Pereyra, Paredes; A.González, Michelini, Barrientos; Romagnoli; Lavezzi, Herrera.
DT: Héctor Veira.



HURACAN (TA)
Lotártaro; Estévez, Aguirre, Malagueño, Lavallén; Guevara, Natalicchio, López Rojas, Zapata; Frangipane; G.González.
DT: Eduardo Anzarda.

Estadio: San Lorenzo.
Arbitro: Gabriel Favale.
Goles: 6m, Herrera (SL); 32m, Lavezzi (SL); 33m y 65m, Barrientos (SL); 89m, Caggiano (H).
Cambios: 46m, Caggiano (H) por López Rojas; 59m, Dragojevich (H) por Natalicchio; 67m, Montillo (SL) por Romagnoli y Luna (SL) por Herrera; 84m, Ortiz (SL) por Michelini.

La presión de Gimnasia dio Frutos frente a la apatía de Independiente

Con dos goles del delantero, el equipo de Ischia sumó su segunda victoria consecutiva contra los cuadros de Avellaneda, después de ganarle a Racing. Losada descontó para el visitante.

2 GIMNASIA
Noce; Córdoba, San Esteban, Goux; Pautasso, Romero, Escobar, Licht; Lobos; Enría, Frutos.
DT: Carlos Ischia.

1 INDEPENDIENTE
Navarro Montoya; Martínez (5), M. Mustafá, Abraham, Charles; Riggio, Rodríguez, Lorefice, Losada; Insúa, Bustos Montoya.
DT: Daniel Bertoni.

Estadio: Gimnasia.
Arbitro: Sergio Pezzotta.
Goles: 13m y 59m, Frutos (G); 63m, Losada (I).
Cambios: 46m, C. Castillo por Enría (G); 56m, Morello por Rodríguez (I); 65m, G. Castillo por Lobos (G); 69m, Fabro por Riggio (I); 78m, Bartelt por Frutos (G), 84m, Torres por Lorefice (I).

Fotobaires



El festejo de los jugadores de Gimnasia, abrazando a Frutos, contrasta con la desazón de Navarro Montoya.
El equipo platense pudo haber goleado a Independiente y terminó sufriendo para que no le empataran.

Esto de jugar entre semana trae sus complicaciones: una de ellas, no menor, es que es capaz de atenuar al mínimo la alegría que despierta una victoria dominical que, como en el caso de Independiente, no duró toda la semana sino apenas media. La nube en la que vivían los hinchas del equipo de Avellaneda después del gran triunfo sobre Boca, el domingo, se hizo jirones ayer en el cielo de La Plata. Gimnasia, que venía de ganarle 2-1 a Racing, completó la faena con el otro equipo del barrio, que pese a tener a Federico Insúa, cayó 2-1 en un partido cambiante.

La primera media hora fue la más entretenida y pareja de todo el encuentro. Gimnasia presionaba en la mitad de la cancha y atacaba por las puntas con Frutos y Enría. Independiente, en cambio, trataba de jugar por abajo, especialmente por el sector derecho de su ataque, con Insúa como el encargado de manejar los hilos.

Noce rechazó un tiro libre de Insúa y después un remate de Riggio; en la otra área, una palomita de Frutos se iba cerca del palo izquierdo del arco de Navarro Montoya. Pero tras un centro de Enría hubo indecisión en la defensa roja y Frutos metió un cabezazo abajo que dejó sin reacción al arquero visitante. El resultado no reflejaba lo que sucedía en el campo, pero con el transcurrir de los minutos el equipo local se adueñó del trámite e Independiente desapareció.

Cada corrida de Frutos y Enría por las puntas preanunciaba la llegada de un nuevo gol, ayudados por las dudas de la defensa de Independiente ante cada centro que caía sobre el área. Pero ni Frutos ni Enría ni Lobos lograban embocar el segundo gol, por falta de puntería o por alguna que otra intervención de Navarro Montoya.

En el inicio del complemento el panorama continuó igual. A pesar de que Enría ya no estaba en la cancha, a causa de una lesión, Gimnasia siguió preocupando a un Independiente que no atinaba a ninguna reacción. Así, no extrañó que Frutos, tras una buena combinación con Cristian Castillo, pusiera el 2-0.

Pero al ratito nomás, Insúa se encendió, tuvo un chispazo, apiló a los zagueros en una corrida electrizante y dejó solo a Losada, que definió ante la salida de Noce. El descuento despabiló al equipo visitante y avivó el partido. Insúa tuvo la posibilidad del empate sobre la media hora del complemento, pero su derechazo pegó en el travesaño.

Gimnasia no reaccionaba e Independiente, por el contrario, fue una y otra vez por el empate, empujado por Navarro Montoya, que jugó los últimos 10 minutos del partido casi en la mitad de la cancha e incluso fue a cabecear un centro que terminó con la pelota dentro del arco, pero el gol no fue convalidado por falta del arquero de Independiente contra Noce. Por ese esfuerzo de los últimos minutos pareció que la derrota del equipo de Bertoni era injusta, pero en el balance del partido, el equipo local hizo más méritos por el triunfo y lo justificó con los goles de Frutos.

"No lo cargué a Bertoni"

El goleador de Gimnasia, Nicolás Frutos, mantuvo un entredicho con el entrenador de Independiente, Daniel Bertoni, quien creyó que el delantero le había gritado el segundo gol al banco visitante. "Nada que ver –aclaró Frutos–, simplemente señalé hacia ese lugar porque atrás estaba ubicada mi señora. Ya lo hablé con Bertoni y con su ayudante de campo (Gabriel Perrone) y todo quedó aclarado." Frutos opinó que "esto de ganar sufriendo se está haciendo una costumbre, pero hay que tomarlo con tranquilidad. Si sufrir nos sirve para ganar, bienvenido, pero hay que tratar de seguir realizando el mismo esfuerzo para seguir sumando", agregó el ex atacante de Unión y San Lorenzo.

El clásico de Avellaneda entre Independiente y Racing se jugará el domingo a las 16.30 en cancha del primero, según lo confirmó la AFA. Hubo dudas sobre la realización del partido ese día a raíz de la concentración piquetera en el Puente Pueyrredón al cumplirse 27 meses de los asesinatos de Darío Santillán y Maximiliano Kosteki. Pero Independiente trató el tema con el Coprosede y el Ministerio del Interior garantizó la libre circulación pública sobre el puente para el domingo, con lo que el encuentro podrá disputarse normalmente.

LE GANO 1-0 CON UN GOL DE CABEZA DE ROMERO

Lanús alargó el drama de Colón

Con un gol de Mauricio Romero, Lanús le ganó a Colón en el Sur pese a haber manejado mucho menos la pelota. Sin embargo, de contraataque se quedó con un partido de tono menor.

Graf había estrellado un remate en el palo izquierdo de Tombolini, como la jugada más destacada del primer período: los santafesinos no podían concretar en el resultado su dominio territorial.

En el segundo tiempo, Lanús aprovechó mejor los espacios y definió el partido en una acción con balón detenido: Serrizuela ejecutó un tiro de esquina desde la izquierda, Rodrigo Díaz metió el cabezazo en el travesaño y en el rebote, también de cabeza, Romero venció a Tombolini.

Carlos Ramacciotti, entrenador de Lanús, destacó que la campaña de su equipo "no está yendo tan mal" y les pidió a los hinchas que concurran el sábado al clásico contra Banfield. "Estamos para cosas importantes en el certamen", afirmó.

Fotobaires



El festejo de Mauricio Romero.
Marcó el único gol de Lanús.

1 LANUS
Flores; Romero, Gioda, Alessandria; Serrizuela (6), Pelletieri, Carboni, Velázquez; R.Díaz; Graf, Obolo.
DT: Carlos Ramacciotti.

0 COLON
Tombolini; Garcé, Piccoli, D.Díaz, Bedoya; Grisales, Romagnoli, Moreno y Fabianesi; Hernández; Estévez, Fuertes.
DT: Alfio Basile.

Estadio: Lanús.
Arbitro: Gustavo Bassi.
Gol: 58m, Romero (L).
Cambios: 67m, Capurro por Moreno y Fabianesi; 68m, De Bruno por Díaz (L); 72m, Gandín por Hernández (C); 80m, Valeri por Obolo (L); 83m, Graieb por Velázquez (L).

Así termina hoy la 7ª fecha

RACING	ESTUD'TES	NEWELL'S	INSTITUTO
Lucchetti	Herrera	Villar	Caranta
Araujo	Romero	L.Fernández	Manfredi
Grabinski	Ortiz	Maidana	De Souza
Gómez	Cáceres	Domínguez	Barone
Pipola	Kruppoviesa	Ré	Pagés
Barrado	Aquino	Belluschi	Gil
Torres	Meléndez	Zapata	Godoy
Mirosevic	Carrusca	Marino	Peralta
Marinelli	Sosa	Capria	Colliard
López	Maceratesi	Ortega	Quintana
Cardetti	Pavone	Scocco	Villalonga
DT: Fillol	**DT:** Merlo	**DT:** Gallego	**DT:** Rivoira

Estadio: Racing
Arbitro: Rafael Furchi
Hora: 18.30
TV: TyC Sports

Estadio: Newell's
Arbitro: Gabriel Brazenas
Hora: 20.30
TV: América

RIVER LE GANO DE VISITANTE A ARSENAL EN EL FINAL

Golazo para seguir en punta

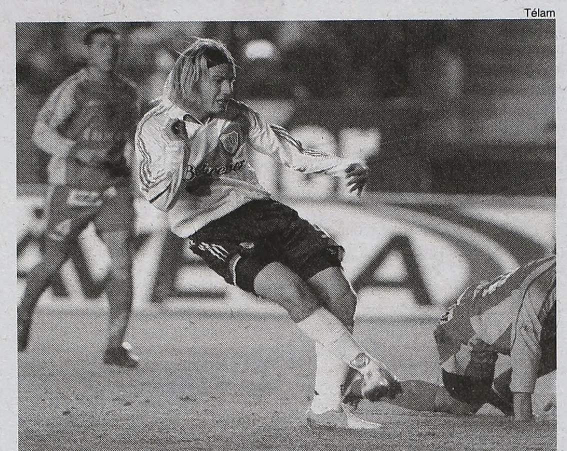
1 ARSENAL
Limia; Espínola, Brau, Casteglione, Núñez; Hirsig, Ormazábal, P. González, Quinteros; Calderón, Mazzoni.
DT: Jorge Burruchaga.

2 RIVER
Costanzo; Gerlo, Nasuti, Gandolfi, Barzola; Pereyra, Ledesma, Sambueza, G. Fernández; Cuevas, Sand.
DT: Leonardo Astrada.

Cancha: Arsenal.
Arbitro: Claudio Martín.
Goles: 38m, Casteglione (A); 55m, Brau (A), en contra; 87m, M. López (R).
Cambios: 39m, Gallardo por G. Fernández (R); 46m, Patiño por Sambueza y M. López por Cuevas (R); 71m, Denis por Mazzoni y Pompei por Ormazábal (A); 84m, Rivas por Calderón (A).

El tanto de Maxi López selló la victoria 2-1 que le permite al equipo de Astrada mantenerse como líder del torneo Apertura.

Télam



Maxi López define para sostener a River en la punta del torneo.

River se tomó revancha de la derrota que hace quince días sufrió ante Arsenal por la Copa Sudamericana, y en el remodelado estadio del Viaducto obtuvo una valiosa victoria que le permite mantenerse como único líder del Apertura. Con un golazo de Maxi López, el equipo de Astrada dio vuelta un partido complicado ante un rival que tuvo en el orden su principal virtud.

Con la intención de hacer valer su localía, Arsenal salió a presionar a River contra su propio campo. Con un planteo ordenado, el equipo de Burruchaga logró sacarle la pelota al rival para asumir la iniciativa del encuentro. Con la presencia de Hirsig y Ormazábal, en el mediocampo, más los aportes creativos de Quinteros, los locales lograron cortar la circulación de pelota del equipo dirigido por Astrada, que evidenciaba muchos problemas para acercarse al arco de Limia.

Si bien tenía más la pelota que River, el conjunto de Sarandí carecía del peso ofensivo que le permitiera ejercer un dominio claro del partido. Por eso, los locales apelaron a un recurso que manejan con mucho oficio: las jugadas de pelota parada. Cuando transcurría media hora de juego, el zaguero Brau tuvo, por esa vía, la chance de gol más clara del partido con un cabezazo que se fue desviado.

Arsenal persistió en esta variante y ocho minutos después, Casteglione, otro defensor, fue a buscar al área rival tras las salida de un tiro libre y logró el primer gol del compromiso. Aunque existieron dudas respecto de la posición de Casteglione, el local logró plasmar en el marcador una ventaja que justificó en el desarrollo del pleito.

En los últimos minutos de la primera mitad, River salió a buscar más arriba con más fervor que fútbol, pero no logró inquietar la solidez colectiva que el adversario había exhibido. Con el propósito de torcer el rumbo del partido, Astrada decidió ingresar a Marcelo Gallardo a la cancha, pero el experimentado volante riverplatense no pudo marcar la diferencia sobre el cierre del período inicial.

En el inicio del complemento, el ingreso de Gallardo dio sus primeros frutos: el mediocampista remató al arco desde fuera de área, Limia dio rebote y cuando Maxi López (otro ingresado) procuraba tomarlo para convertir, la pelota pegó en el defensor Brau y se coló para que River lograra la igualdad. Pero Arsenal no se desordenó y mantuvo el mismo esquema táctico del primer tiempo. River insistió con más presencia ofensiva en el terreno del rival.

Arsenal, de contragolpe, tuvo alguna chance de marcar, pero en el final Maxi López apareció para darle la victoria a su equipo. A tres minutos del final, el delantero recibió de espaldas al arco, giró, eludió la marca de los dos centrales de Arsenal y definió suave ante la salida de Limia. Un gran gol que le permite a River mantenerse en la punta.

"Líderes por jerarquía"

Marcelo Gallardo reconoció tras el triunfo ante Arsenal que River "no jugó bien", pero que por "su gran jerarquía" se mantiene como único líder del Apertura. "No estamos bien, sabemos que nos falta para alcanzar el verdadero nivel que pretendemos, pero a pesar de todo eso seguimos como punteros y eso se debe a la gran jerarquía que tenemos. Pero no nos tenemos que poner nerviosos: el equipo va a aparecer", estimó Gallardo al salir del vestuario visitante de la cancha de Arsenal. Sobre su estado físico, el mediocampista aseguró sentirse "prácticamente recuperado" de la lesión que lo marginó del inicio del certamen. "Me siento muy bien. Creo que en unos partidos más voy a estar al 100 por cien", prometió el jugador.

LE GANO 1-0 Y LO MANDO AL FONDO DE LA TABLA

Quilmes hundió a Argentinos

Quilmes dejó a Argentinos en la última posición de la tabla al derrotarlo por la mínima diferencia en su cancha, gracias a un gol convertido por el ex Boca Miguel Caneo en el segundo tiempo.

En el primer tiempo, Argentinos tuvo menos tiempo la pelota en su poder, pero contó con las tres llegadas claras que hubo en esa etapa, aunque chocó con la seguridad de Pontiroli.

En el complemento, el local salió a llevarse por delante al equipo de Batista y consiguió el único tanto, tras un tiro libre de Trullet desde la izquierda, un cabezazo de Desábato y la volea suave de Caneo al medio del arco.

A partir de ese momento, con Caneo como figura y conductor en las réplicas, Quilmes fue muy superior a su derrotado y contó con varias chances para ampliar la ventaja.

La derrota de Argentinos, la sexta en siete fechas del torneo, supone un futuro incierto para el entrenador, Sergio Batista.

1 QUILMES
Pontiroli; Vivas, Alayes, Desábato, Saavdera; Trullet, Braña, Galdames, Caneo; Carrario, Bastianini.
DT: Gustavo Alfaro.

0 ARGENTINOS
Gutiérrez; De Muner, Parejas, Galván, Mignini; Marini, Biglia, Kmet; Pisculichi; Oberman, Sacripanti.
DT: Sergio Batista.

Estadio: Quilmes.
Arbitro: Javier Collado.
Gol: 57m, Caneo (Q).
Cambios: 27m, Torres por Saavedra (Q); 46m, Pérez por Galdames (Q); 55m, Colace por Marini (A); 74m, López por Carrario (Q); 77m, Barrios por De Muner (A).

VENCIO A CENTRAL EN BAHIA BLANCA

La primera vez de Olimpo

En un encuentro que tuvo un desarrollo muy pobre, Olimpo logró su primer triunfo en el campeonato y dejó a Central en el último lugar de la tabla. El defensor Mauro Laspada convirtió, con un penal, a los catorce minutos el único gol del partido. Olimpo salió a buscar la victoria desde el inicio y ejerció, durante los primeros cuarenta y cinco minutos, un claro dominio sobre un rival deslucido y desorientado. Pero en el complemento, los rosarinos intentaron revertir la historia y aunque estuvieron cerca de conseguir la igualdad con una chilena de Pablo Sánchez, el elenco dirigido por Zof no consiguió vulnerar el orden defensivo del equipo local.

1 OLIMPO
Cambiasso; Vallenilla, Laspada, Páez, Imboden; Franco, R. Martínez, Srarmiento, Buján; Rueda, Delorte.
DT: Juan José López.

0 CENTRAL
Ojeda; Ferrari, Raldés, Fassi, Rivarola; Coudet, A. Díaz, Ledesma, Papa; Vitti, Villa.
DT: Angel Zof.

Estadio: Olimpo. **Arbitro:** Horacio Elizondo. **Gol:** 14m, Laspada (O), de penal. **Cambios:** 46m, Moreira por Rivarola (C); 50m, Irace por Coudet (C); 62m, P.Sánchez por Villa (C); 73m, Escudero por Vallenilla (O); 78m, Galván por Rueda (O).

Echaron a Ruggeri

Oscar Ruggeri fue despedido del América de México, equipo al que dirigió sólo seis partidos, con un triunfo, dos empates y tres derrotas. "Ruggeri es exitoso y le deseamos lo mejor de las suertes. Con América no se cumplió la expectativa", manifestó el presidente del club, Javier Pérez Teuffer, al anunciar la salida del argentino y la llegada del mexicano Mario Carrillo.

Valencia es líder

Sin Ayala, Aimar ni Pellegrino, Valencia goleó 5-1 a La Coruña y quedó transitoriamente como único líder de la Liga de España, tras jugarse el grueso de la cuarta fecha. Espanyol, que estaba invicto, cayó 1-0 ante el ascendido Getafe, con un gol en contra de Hugo Ibarra. El Atlético Madrid perdió 1-0 ante Levante, como visitante, y Villarreal empató sin goles con Sevilla, lo mismo que Albacete y Mallorca. Además, Málaga goleó 4-1 a Numancia, Betis superó 2-1 al Athletic Bilbao y Real Sociedad perdió 1-0 con Racing. La fecha se completa hoy con el partido Barcelona-Zaragoza.

Juventus no se cae

Juventus superó 3-0 a Sampdoria y se mantiene como líder de la Liga de Italia, al jugarse ayer la tercera fecha. Milan perdió 2-1 ante el Messina, que ahora está a dos puntos del equipo de Turín, lo mismo que Lazio, que le ganó 2-0 al Brescia. Inter se impuso 3-2 al Atalanta –partido en el que debutó Nicolás Burdisso para el equipo milanés– y Roma igualó 2-2 con Lecce. Los otros resultados: Cagliari 2, Siena 0; Chievo Verona 0, Udinese 0; Palermo 0, Fiorentina 0; Parma 1, Bologna 2; Reggina 2, Livorno 1.

Dulko y Squillari

Gisela Dulko pasó a cuartos de final del torneo de Pekín al vencer 6-4, 6-4 a la venezolana María Vento-Kabchi, y Franco Squillari se quedó con el duelo de argentinos en el challenger de Szczecin, Polonia, al superar 3-6, 6-2, 7-5 a José Acasuso.

Medalla de plata

El nadador argentino Guillermo Marro se adjudicó la medalla de plata en los 100 metros espalda en los Juegos Paralímpicos de Atenas 2004, reservado para atletas con discapacidades. El equipo albiceleste de fútbol para ciegos, los "Murciélagos", se impuso 3-0 a Corea y continúa encabezando, junto a Brasil, las posiciones del certamen.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (E-L-M-P) Matutina

1	0893	8	0877	15	2833
2	9612	9	4692	16	4363
3	0819	10	1701	17	9023
4	4666	11	6917	18	7586
5	8858	12	3558	19	0014
6	6059	13	6365	20	7521
7	0371	14	1552		

Quiniela Nacional (H-M-P-Y) Vespertina

1	7152	8	7549	15	0373
2	7381	9	5781	16	4539
3	1330	10	1959	17	6163
4	4037	11	7789	18	7202
5	3071	12	9190	19	4624
6	0219	13	2853	20	0002
7	3365	14	2712		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	0810	8	2942	15	9672
2	4855	9	2885	16	1791
3	9751	10	9765	17	2174
4	5037	11	9219	18	9718
5	4037	12	1915	19	8915
6	3363	13	4175	20	3823
7	6137	14	7889		

Quiniela Nacional (A-E-J-N) Nocturna

1	3747	8	6849	15	1470
2	8211	9	5697	16	3795
3	2459	10	6250	17	2399
4	1119	11	7761	18	2344
5	8627	12	6681	19	3655
6	9516	13	3960	20	2140
7	7130	14	8209		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	4919	8	5656	15	6290
2	0789	9	9244	16	0639
3	2269	10	6013	17	4967
4	2376	11	5318	18	2185
5	8956	12	2963	19	9955
6	0859	13	3025	20	1934
7	2057	14	0383		

Robert Guédiguian contra "el fin de la historia"

Siempre desde su querida Marsella, el realizador de *Marius y Jeanette* embate contra la resignación y la desesperanza y, a la vez, emociona por todas las preguntas que deja sin responder.



Una historia de amor adulto y urbano en la ciudad portuaria.
Y una obra coral en la que las ideas vuelven a tener valor.

LA CIUDAD ESTA TRANQUILA — 7 PUNTOS

(*La ville est tranquile*) Francia, 2000
Dirección: Robert Guédiguian
Guión: Jean-Louis Milesi y R. Guédiguian
Fotografía: Bernard Cavalié
Intérpretes: Ariane Ascaride, Julie-Marie Parmentier, Pierre Banderet, Gerard Meylan, Jean-Pierre Darroussin, Jacques Boudet, Pascale Roberts, Jacques Pieiller, Christine Brücher, Alexandre Ogou, Véronique Balme, Farid Ziane y otros
Estreno de hoy en el Cosmos 2, en formato DVD

Por Martín Pérez

Ahí está la soleada Marsella, en la pantalla. Suena un tema de Erik Satie al piano y, apenas comienza la película, la cámara recorre lentamente una hermosa panorámica circular de la ciudad que no está nada tranquila. A pesar del título, a pesar de lo que parece verse en la pantalla. "Cuando se mira Marsella desde Nuestra Señora de la Guarda, se tiene la impresión de una ciudad extendida, que se estira como para descansar después de un largo día", comentó el director francés Robert Guédiguian en el momento del estreno de *La ciudad está tranquila*. "Siempre pensé que esta serenidad no era otra cosa que una fachada, que siempre había algo al acecho, algo terrible y peligroso que en cualquier momento puede hacerla arder hasta sus cimientos."

Retratando Marsella desde hace más de dos décadas, Guédiguian se hizo conocido por estos lares con *Marius y Jeanette* (1997), una historia de amor adulto y urbano, con la ciudad portuaria y obrera como escenario del mismo. Con cuatro años de retraso, finalmente llega a las pantallas porteñas una obra aún más ambiciosa, que refleja todas las preguntas del cineasta ante el trabajo –y los ideales– de toda la vida, una película en que la ciudad de Marsella esta vez es la decidida protagonista, y la escenografía es en cambio el fin de siglo, el fin de la historia, el fin de las ideologías. Obra coral en la que las ideas se mezclan con las historias individuales, *La ciudad está tranquila* bien podría llamarse *El estado de las cosas*. Y las cosas no están muy bien que digamos.

"Quería hablar sobre lo que me da miedo", explicó entonces Guédiguian. "Yo sólo tomo nota. No tengo nada que proponer y obviamente no tengo ninguna solución. No puedo hacer otra cosa que analizar estas cosas con mi vida, esperando que esto permita a la gente hacerlo con sus propias vidas, así pueden hablar entre ellos y hablar de lo que pasa." Lo que pasa en *La ciudad está tranquila* es lo que pasa en la vida de sus habitantes. Con la ayuda de su habitual elenco de maravillosos actores –al frente del cual está su mujer en la vida real, Ariane Ascaride–, Guédiguian acompaña la entrega de una madre que trabaja en el puerto para mantener a un marido desempleado y a una hija adicta y madre soltera, que se prostituye como puede para pagar su vicio. En la lucha de esta madre se cruzan de manera extraña la solidaridad y los vicios del hijo de un militante jubilado que abandona una huelga portuaria y se compra un taxi, así como un viejo amor que la asistirá en sus peores momentos e incluso –pero más tangencialmente– una musicoterapeuta que se enamorará de un joven ex convicto.

Junto con esos relatos, *La ciudad está tranquila* se alimenta de cada una de las largas historias familiares, de frases contundentes e ideas balbuceantes. Sus temas centrales son la adicción, el desaliento y el racismo, cuestiones que impregnan todas y cada una de las historias de una ciudad que supo estar orgullosa de su acervo obrero y con el fin de siglo parece querer lavarse el rostro. Ante esa resignación que enfrenta permanentemente la película, sus protagonistas continúan con sus vidas demanera inevitable. "Es el fin de la historia, ya todo ha sido contado", dirá uno de sus personajes, y la película se empeñará en desdecirlo –y confirmarlo– en cada uno de sus planos. La valiente cámara de Guédiguian se atreve a ingresar en cada uno de los pliegues de esas vidas, sin escaparle al sufrimiento, a la tragedia ni a lo banal. Es más, en más de un momento en realidad pareciera correr decidido hacia esas metas. Al punto que una película como la recién estrenada *A todo o nada*, de Mike Leigh, al lado de *La ciudad está tranquila* parece ostentar un obligado final feliz. Llena de preguntas y de temores, pero sin ser opresivo sino más bien contemplativo, si el film de Guédiguian emociona sinceramente es precisamente por todas las preguntas que deja sin responder, por esos trágicos lugares oscuros que son casi lugares comunes, pero que su autor es capaz de transitar con la vista al frente. Porque es la obra de un cineasta decidida, que se atreve a poner en escena sus peores miedos, humanos y de clase, y a la prepotencia del presente se empeña en buscarle una respuesta en la contundencia de la historia, tanto la de sus personajes y como la propia, tanto pasada como futura.

"GATUBELA", FALLIDO FILM DE PITOF

Un veterinario ahí

GATUBELA — 4 PUNTOS

(*Catwoman*) Estados Unidos, 2004
Dirección: Pitof
Guión: John D. Brancato, M. Ferris y J. Rogers, sobre el personaje de Bob Kane.
Fotografía: Thierry Arbogast
Música: Klaus Badelt
Intérpretes: Halle Berry, Benjamin Bratt, Sharon Stone, Lambert Wilson, y otros.
Estreno de hoy en los cines Cinemark, Hoyts Abasto y otros.

Por M. P.

No sería faltar a la verdad asegurar que la idea de hacer un film de *Gatúbela* nació con la aparición del personaje en el segundo *Batman* de Tim Burton. Hasta es posible cronometrar el momento exacto en que esa idea debe haber anidado en el cerebro –y el bolsillo– de más de un ejecutivo de Warner: cuando Michelle Pfeiffer pasa la lengua por el rostro de Michael Keaton. Pero aquella Gatúbela debe de haber pasado al olvido cuando esa *Batman II* de Tim fue un fracaso en boleterías. Y eso a pesar de sus reconocidos logros artísticos.

Con Burton y Pfeiffer fuera de carpeta, durante un tiempo se llegó a mencionar a Nicole Kidman como Gatúbela. Pero tantas idas y vueltas terminaron por ubicar en ese sitio finalmente a Halle Berry, cuya foto con el disfraz correspondiente debe haber batido records de artículos anticipando una película. Y eso cuando era un secreto a voces que la película en cuestión tenía más que un problema. Con la dirección del francés Pitof (Jean-Christophe Comar), el responsable de los efectos visuales de las películas de Jeunet y Caro, hay que reconocer que *Gatúbela* es un producto muy bien realizado visualmente. Pero como película es tal vez el producto más fallido que haya dado el negocio de los superhéroes de este Hollywood tan especializado en vender rápido un film antes de que todos se den cuenta de lo malo que es. Su historia es un cúmulo de lugares comunes; con su belleza natural increíblemente oculta, Berry como Gatúbela es casi un dibujo animado, acompañada por personajes de serie televisiva, y encarnando una acción que jamás resulta interesante.



Halle Berry, desaprovechada.
Una superheroína que decepciona.

CON "EL PERRO", CARLOS SORIN VUELVE A LAS RUTAS PATAGONICAS

Nuevas historias mínimas y sureñas

El director de *La película del rey* sigue fiel a su paisaje predilecto y hace de la historia de un desocupado y su perro una *road movie* criolla.



7 PUNTOS

Argentina/España, 2004.
Dirección: Carlos Sorín.
Guión: C. Sorín, Salvador Roselli y Santiago Calori.
Fotografía: Hugo Colace.
Música: Nicolás Sorín.
Intérpretes: Juan Villegas, Walter Donado y otros.
Estreno de hoy en los cines Hoyts Abasto, Village Recoleta, Cinemark Palermo, Patio Bullrich y otros.

Por Horacio Bernades

"¿Quieren comprar, muchachos?", pregunta el hombre, mostrándoles unos cuchillos artesanales a unos operarios de la zona, que se arriman a verlos durante su hora de descanso. "Miren que son hechos a mano, vean qué lindo el mango", arrima sin demasiada convicción. Cuando dice el precio, todos salen corriendo: la cifra equivale a varios días de trabajo. No se le ve mucho futuro con sus artesanías a don Juan Villegas. Y es que el hombre no sabe muy bien para dónde disparar, desde que cerró la estación de servicio donde trabajaba, en medio de la Patagonia. Cuando todo parece perdido, su posibilidad de supervivencia –hasta su lugar en el mundo, se diría– vendrá de la mano, o de las garras más bien, de un enorme perrazo, que más que amarrado de una cuerda parecería haber caído del cielo, como de milagro.

La película posterior a la premiada *Historias mínimas* –uno de los films argentinos de mayor proyección internacional de los últimos años– parece haber surgido enteramente de uno de los episodios de aquélla, posiblemente el más logrado del film anterior de Carlos Sorín. Con ligeros ajustes de raza canina y personaje humano, y manteniendo la misma desolada localización santacruceña, *El perro* parecería, de hecho, una suerte de extensión de aquella historia mínima, en la que un humilde hombre de la zona daba la sensación de encontrarse a sí mismo gracias a la compañía de un pichicho. Aunque no se trata ahora de un pichicho precisamente, sino de un flor de mastín. Un dogo tan blanco como un fantasma –raro fantasma musculoso– que parece comprender a su nuevo dueño mejor que su propia hija, demasiado nerviosa y hacinada como para no regañar a su padre casi tanto como a sus hijos.

Más que comprenderlo, Bombón le obedece. Sí, este dogo se llama Bombón, nombre más apto para un caniche toy o algo así. "Con ese nombre, debí haberme imaginado que este perro era trolo", se queja el dueño de una hembra a la que Bombón debería servir, pero fracasa en su empeño. "Falta de libido sexual", diagnostica un veterinario. Pero el perro es de buena cuna y está para campeón. Con lo cual podría llegar a salvarle la vida a don Juan, que lo recibió como retribución por una gauchada, de manos de la viuda de un criador de la zona. Apostando nuevamente al minimalismo de historia, anécdota y peripecias, y trabajando sólo con actores no profesionales, Sorín logra que la corriente de empatía entre espectador y personajes jamás se interrumpa, probando una vez más su ojo infalible para encontrar actores allí donde parecería no haberlos.

Juan Villegas hace de Juan Villegas, y otro tanto ocurre con Walter Donado, amaestrador de fieras salvajes a quien el realizador conoció trabajando en publicidad y que es todo un hallazgo aquí en su papel de entrenador de dogos. Hay una perfecta complementación entre Villegas –que ni en los peores trances abandona su semisonrisa, casi oriental de tan amable– y el titánico Donado, gigantón como de dos por uno, que es como una fuerza de la naturaleza y da un personaje muy poco frecuente en el cine argentino: el grandote huracanado. Recordando al Victor McLaglen de los westerns de John Ford, en este *southern* de Sorín Donado encabeza una memorable trifulca en un bar, de ésas en las que un tipo revolea sillas y trompadas, con varios otros colgándole de los brazos. No se luce menos Bombón, duro de bajo perfil que lleva su impotencia sexual como si nada. Hay que ver a esta blanca masa de músculos, silencioso y bien erguido en el asiento del acompañante, sentado al lado de don Villegas en la camioneta, para adivinar una de esas amistades que no saben de traiciones. Apostando a la máxima sencillez, generando una corriente de calidez que se sostiene sobre todo en el detalle humorístico (una levantada de pata inoportuna, algún chiste, la sorpresiva aparición del inefable distribuidor cinematográfico Pascual Condito como secundario), abusando de la música como generadora de emoción y dejando la misma sensación –agradable pero leve– de *Historias mínimas*, en *El perro* Sorín perfecciona el modelo de aquélla. Mientras allí una apuesta de mínima (narrar apenas momentos en la vida de personajes condenados a ser secundarios) se chocaba con un enfoque de máxima (contar tres historias simultáneas, como quien quiere obtener conclusiones generales), esta vez Sorín ajusta el foco y logra, finalmente, observar a sus personajes a la misma altura, ya no como una suerte de ojo que todo lo ve.



El bueno de Juan Villegas se pasea orgulloso con Bombón, un dogo blanco como un fantasma.
"Con ese nombre, debí haberme imaginado que este perro era trolo", se queja un personaje.

> **Progreso:** ***Sorín ajusta el foco y logra, finalmente, observar a sus personajes a la misma altura, ya no como una suerte de ojo que todo lo ve.***

Los argentinos buscan su lugarcito en San Sebastián

El film *El cielito*, de María Victoria Menis, confirmó en la competencia oficial de San Sebastián que está destinado a una interesante carrera internacional. Debutó a sala llena.



El cielito **comienza en el campo y termina en plena urbe.**
Se trata de un film "social", pero sin énfasis dramáticos.

Página/12 en españa

Por H. B.
Desde San Sebastián

A sala llena debutó en San Sebastián *El cielito*, segunda de las películas argentinas en competencia oficial. Como había sucedido en la presentación de *Roma* y como sucederá seguramente con *El perro* (hay una gran expectativa alrededor de la nueva película de Sorín después de *Historias mínimas*, que hace dos años ganó tres premios aquí), la recepción de *El cielito* confirma que nuestro cine pisa muy fuerte este año en Donostia. La diferencia es, en tal caso, que mientras las películas de Aristarain y Sorín no hacen más que confirmar los antecedentes de sus realizadores, lo de *El cielito* resulta un descubrimiento. Y de los buenos.

Nada en los films anteriores de María Victoria Menis (*El club de los espíritus patrióticos*, de 1989, y *Arregui, la noticia del día*, de 2001) hacía esperar una película como *El cielito*. Esto va dicho tanto en términos de tema, tono y registro como de dominio y lucidez en la puesta en escena. La tercera película escrita y dirigida por Menis comienza en el campo y termina en plena urbe, manteniendo siempre una apuesta concisa, mínima y austera. Sin medios y sin empleo, Félix, veinteañero de origen humilde, llega a un pueblito del interior como parte de su vagabundeo. Allí traba relación casual con un trabajador de la zona, que le ofrece empleo en su casa. El forastero trabará con la familia la clase de relación incómoda que suele establecerse cuando el trabajo y la intimidad no borran del todo sus límites.

Hay cuentas pendientes entre el dueño de casa y su esposa, se adivina una corriente de insatisfacción matrimonial y en algún momento Félix será testigo de algún brote de alcoholismo y violencia. Por otra parte, entre la mujer y el muchacho surge una indudable tensión sexual. Sin embargo, lo que más parece importarle al visitante no es ella sino su bebé, en el que –paulatinamente va quedando claro– Félix encuentra un canal para expresar un afecto hasta entonces reprimido. Si hay un enorme mérito en el film de Menis, éste debe buscarse en el modo en que la puesta en escena se pliega al mundo de los personajes, lleno de cosas no dichas, sentimientos reprimidos y tiempos siesteros. Espléndidamente fotografiada por Marcelo Iaccarino y sabiamente escandida en planos generales, *El cielito* halla su originalidad en la extraña relación materno-filial que Félix (Leonardo Ramírez está perfecto) establece con el pequeño Rodrigo.

En la segunda parte, cuando la acción se traslada a la ciudad, puede ser que el marco y el contexto sean más habituales, incluyendo alguna barra de pibes chorros y derivando hacia un final que no escapa a la marca social. Pero en todo momento, Menis mantiene un registro atenuado, que no da entrada al menor subrayado dramático. Posproducida con intervención de capitales franceses y apoyo del Fonds Sud, está claro que *El cielito* (cuyo estreno en Buenos Aires se anuncia para el mes próximo) recién empieza una carrera internacional que se adivina larga y fructífera y puede esperarse que no se vaya de San Sebastián con las manos vacías.

Lo mismo podría decirse de los dos films de Extremo Oriente que se presentan por estos días en la competencia oficial, que desde formatos y propuestas bien distintas no hacen más que confirmar la excelencia del cine de ese origen. *Yi feng mo sheng un ren de lai xin* es el título original de la representante de China continental, pero quien no quiera complicarse la vida bien puede llamarla *Carta de una desconocida*, título con que se conoció en la Argentina la primera versión de la novela homónima de Stefan Zweig. Menudo desafío encaró la joven realizadora Xu Jinglei, que también protagoniza la película: no sólo el de filmar un melodrama hecho y derecho, sino afrontar además el peso de la versión anterior, cumbre del género, que hacia fines de los '40 filmó en Hollywood el maestro vienés Max Ophuls. Segundo opus de Xu Jinglei, su primer acierto consiste en haber traspuesto la historia, de la Viena de los últimos tiempos del Imperio Austrohúngaro a otro régimen agonizante: el de Chang Kai-sek, poco antes del ascenso de Mao. En ese marco tiene lugar esta historia de un amor tan imposible como absoluto. El recurso de la carta –leída por un donjuán, tras el fallecimiento de una enamorada a la que ni recuerda– sigue siendo devastador. Y el tiempo, la obstinación amorosa y el olvido siguen haciendo estragos en la sensibilidad del espectador. Exquisitamente fotografiada y con un travelling final llamado a ser el más memorable del festival, *Yi feng...* demuestra que no hay apolillamiento que valga, cuando el narrador cree como un fanático en lo que está contando.

Aplastante resulta también el dominio del relato que demuestra el coreano Song Il-gon en *Geo-mi-soop* (*Spider Forest*), una de esas películas cuyo grado de complejidad las hace casi imposibles de seguir. Empieza como un thriller sangriento e incluye varias muertes y una investigación. Pero nada más lejos de un thriller convencional que esta tela de araña que el cineasta tiende al espectador. Como en oleadas se despliega una trama de identidades duplicadas, capas de memoria (y de olvido), misterios insondables y, sobre todo, una estructura temporal y espacial que va revelando una forma espiralada y hasta concéntrica. Todo no sería más que un mero manierismo formal de chico demasiado virtuoso, si no fuera porque responde a la más estricta lógica interna. Hasta el punto de que este relato no podría ser contado de otro modo que no sea éste. Tan mareado como quien se baja de una montaña rusa del cerebro, el espectador sale de *Geo-mi-soop* con la sensación –casi palpable– de que la película que acaba de ver bien podría tratarse de una obra maestra. Pero también sabe que jamás estará en condiciones de afirmarlo del todo.

DOS PREMIOS PARA TRISTAN BAUER

Las deudas de Malvinas

El film *Iluminados por el fuego*, dirigido por el argentino Tristán Bauer, ubica su argumento en la Guerra de Malvinas del año 1982, obtuvo los premios principal y de Signis dentro del apartado Cine en Construcción. La película, cuarto largometraje para cine del realizador de *Cortázar*, *Los libros y la noche* y *Después de la tormenta*, se llevó el premio principal de Cine en Construcción, por el que pugnaba con otras seis películas y se alzó con los 130 mil euros que le permitirán asumir los costos de posproducción. Las películas que compitieron con *Iluminados...* son *Alma mater*, de Alvaro Buela (Uruguay); *Cinema, aspirina e urubus*, de Marcelo Gomes (Brasil); *El Malboro y el Cucú*, de Javier Patrón Fox (México); *Ronda nocturna*, de Edgardo Cozarinsky (Argentina); *La sagrada familia*, de Sebastián Campos (Chile), y *O veneno da madrugada*, de Ruy Guerra (BrasilArgentina-Portugal). *Iluminados por el fuego* se basó en el libro homónimo de los ex combatientes Edgardo Esteban y Gustavo Romero Borri. Es el primer largometraje argentino –luego del rodaje clandestino de *Fucklands*– que se filmó en Malvinas.



Iluminados por el fuego ganó en San Sebastián en el apartado de Cine en Construcción.

UN HOMENAJE A MAROSA DI GIORGIO EN EL ROJAS

Las palabras como perlas

Por Silvina Friera

Alejandro Urdapilleta, Fernando Noy, Erica Rivas y María Alche homenajearon, a un mes de su muerte, a la poeta uruguaya a quien desde hace años muchos le rinden culto.

El homenaje a Marosa Di Giorgio, a un mes de su muerte –el 17 de agosto pasado–, fue una ceremonia sencilla, presidida por esa gran poeta uruguaya de ojos inmensos y mirada torva, que parecía fugarse de la incomodidad de todas las miradas que la acechaban. Su presencia mágica y misteriosa, congelada en distintas fotos proyectadas desde la pantalla de la sala Batato Barea, amortiguaba la sensación de orfandad que dejó, entre sus devotos lectores argentinos –los "marósicos"– *(ver aparte)*, su sorpresiva partida. En el escenario, delimitado por flores, una mesa oficiaba de altar. Un prologando silencio en la oscuridad precedió al sonido del rugido del viento, acaso el mejor preludio para sentir cómo los poemas de esta mujer, que gustaba definirse como "druida", atraviesan el origen del lenguaje con las palabras eficaces, aquellas que son capaces de nombrar y conjurar el espanto y la extrañeza. "La poesía sería el lugar, el pequeño altar donde toda la naturaleza se concentra y donde las palabras rezan y obtienen, durante el lapso en que el ritmo suspende la caída en el sentido, la presencia de seres desaparecidos. En torno de los muertos, la memoria forma un caparazón de oraciones y Marosa puede decir que son como piedras preciosas, como perlas creciendo a partir del grano ínfimo de la ausencia", señala Silvio Mattoni en el prólogo de *Los papeles salvajes* (dos volúmenes publicados por el sello Adriana Hidalgo).

Si los poetas nunca mueren porque viven en sus textos –compensación del sentido común frente al dolor de la desaparición física–, la reina del Sorocabana (nombre del café donde solía juntarse con colegas y amigos) perdura no sólo en sus libros sino en las imágenes del mundo que ella supo construir. Con la sala en penumbras, los actores Fernando Noy, el desopilante Alejandro Urdapilleta, Erica Rivas y María Alche funcionaron como médiums: en el inicio susurruban el nombre de Marosa, la llamaban, la invocaban. Noy arrancó interpretando el poema cinco de *Humo*, que concluye con el llanto desesperado de una voz poética que canta porque "quería juntar los pétalos, reconstruir la miel, sacarlo de la muerte, ganarlo para siempre, para que no tuviera fin este poema". Los actores dan en el blanco: saltan de un poema a otro, sin que se noten las costuras, como si la representación de esos universos exuberantes pero fragmentarios constituyera un verdadero *work in progress*. Rivas, con una flexibilidad asombrosa para pasar por su cuerpo las historias de Marosa, introdujo a los espectadores, que desbordaron la sala Barea (que lleva el nombre precisamente de uno de los principales difusores de Marosa en el país), en uno de los poemas más sintéticos e impactantes de *La liebre de marzo*: "Soy la virgen. Estoy sola. Silba el viento. ¿Adónde voy? ¿Adónde voy? Y jamás habrá respuesta".

Daniel Jayo



Urdapilleta no se fue así nomás. El disfraz sirvió para subrayar el costado humorístico de Marosa.

Alche, actriz de *La niña santa*, recitó uno de los relatos eróticos más complejos de *Rosa Mística*. Urdapilleta, ataviado con un manto celeste, con una peluca colorada, deslumbrante, como extraído de un cuento de hadas macabro, arremetió con el poema 17, que bien podría llamarse simplemente "El país de las ratas es mi país", que pertenece al libro *Los huertos salvajes,* y con "Mi vestido se hunde en las bromelias y más allá no queda nada", de *La Falena*. Si César Aira señaló que el estilo de Marosa "es muy peculiar" porque "se lo reconoce a la lectura de una línea cualquiera; y no se parece a nadie", el estilo de actuación de Urdapilleta transita por una senda similar: logró exacerbar el sentido del humor de los textos de la poeta uruguaya, que nació en Salto en 1932. Hacia el final, mientras se proyectaban fotos de Marosa, su voz religó los fragmentos representados por sus médiums, los reinsertó de otra manera. Con esa dicción tan proclive a estirar las vocales, con esa voz caudalosa y tan histriónica, que muchos disfrutaron en las performances que ella hizo en la sala Batato Barea, se despidió de los espectadores argentinos, susurrando, recitando la reina de Sorocabana.



Marosa Di Giorgio, 1932-2004.

OPINION

Por Fernando Noy

Las heridas de la tinta

Descubrí a Marosa al aparecer publicado coincidentemente con ella en un número de la revista *Mantrana 7000* a la que me había llevado la poeta Alicia Bello, alrededor de 1974. Llamé conmocionado a Beatriz Eichel, directora del medio y así me enteré de que era uruguaya y, poco tiempo después, nos citamos en el lamentablemente incendiado bar Sorocabana de Montevideo. Marosa atisbaba desde su mesa-escritorio la puerta de ingreso como a una galera de mago de la que emergían fascinantes personajes que, como luego nosotros, evidentemente la adoraban. Me presentó a su hermana, también poeta, Nidia Di Giorgio, madre de su sobrina Jazmín, a la gran Concepción Beilinson Silva y, sobre todo, a ese ser inolvidable que fue su madre, Clemens de Médicis, refulgiendo con la corona de plata que le armaban las canas, a su lado.

Mucho tiempo después, Batato Barea recibió su libro de la tapa de coral, *Clavel y Tenebrario*, del que seleccionó diversos poemas para representar en el Parakultural. Finalmente, junto a Alejandro Urdapilleta y Humberto Tortonese pusieron en escena el espectáculo *Los papeles heridos de... tinta*. Antes, habíamos logrado que las autoridades del Rojas la invitaran a presentar su fabuloso unipersonal, *Diadema*, sobre un mar de claveles, jazmines y hojas de repollo. Nos volvimos fanáticos o, mejor dicho, "Marósicos". Ella siguió regresando a presentarse en diversas instituciones. Quiso presenciar el recital que la actriz Erica Rivas había armado con sus textos. Allí me confesó que iba a registrar su voz para un sello dirigido por el poeta Edgardo Russo, *El cuenco de plata*, en el que acaban de aparecer, junto a la joya invaluable del CD, su póstumo libro, *La flor de lis*. Los demás, ya es historia...

TV

6.00
7-DESPERTANDO.
6.30
9-INFOCAMPO.
7.00
7-DESAYUNO.
9-TELENUEVE AL AMANECER.
9.00
9-DE 9 A 11.
10.00
7-SALUDARNOS.
11.00
7-SIEMPRE ASI.
11.15
11-SABOR A MI.
11.30
2-AMERICA NOTICIAS.
9-YO SOY PANAM.
13-PIÑON FIJO ES MI NOMBRE.
12.00
7-LAS COSAS DE GEORGINA.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-LOS COCINEROS EN CASA.
12.30
2-ALMORZANDO CON M. LEGRAND.
13.00
7-VISION 7.
9-MARIMAR.
13-EL NOTICIERO DEL TRECE.
13.30
11-CULPABLE DE ESTE AMOR.
14.00
2-LOS INTOCABLES EN EL ESPECTACULO.
7-MANOS ARGENTINAS.
9-CONTALO CONTALO.
13-100 ARGENTINOS DICEN.
14.30
11-MUJERES APASIONADAS.
15.00
7-LA MUJER DE...
13-12 CORAZONES.
15.30
11-ALF.
16.00
2-¿Y A VOS QUIEN TE AMA?
7-MICROMACRO.
9-CHICAS EXPRESS.
11-EL CHAVO.
13-AMY, LA NIÑA DE LA MOCHILA AZUL.
17.00
2-EL DIARIO DE LA TARDE.
7-SABES O SONAS.
9-HISTORIAS DE LA TARDE.
11-LOS SIMPSONS.
13-AMOR DESCARADO.
18.00
7-DIBUJANDO LA TARDE.
11-FRECUENCIA 04.
13-FLORICIENTA.
18.30
2-FUTBOL EN VIVO: Racing-Estudiantes.
19.00
7-VISION 7.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-JESUS EL HEREDERO.
19.30
7-DxTV.
20.00
7-CULTURA CERO.
9-LIZZIE MCGUIRE.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
20.30
2-INDOMABLES.
9-LA PELUQUERIA.
21.00
7-VISION 7.
11-LOS ROLDAN.
13-LOS SECRETOS DE PAPA.
21.30
9-NO HAY DOS SIN TRES.
22.00
2-TELEVISION REGISTRADA.
7-HUELLA DIGITAL.
11-ODISEA.
13-PADRE CORAJE.
22.30
9-POLEMICA EN EL BAR.
23.00
2-INTRUSOS EN LA NOCHE.
7-EL REFUGIO DE LA CULTURA.
13-CAIGA QUIEN CAIGA.
23.30
9-MEDIANOCHE DE UN DIA AGITADO.
24.00
2-12/12.
7-VISION 7.
9-TELENUEVE.
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.
13-EN SINTESIS.
0.30
2-ESE AMIGO DEL ALMA.
7-COMPATRIOTAS.
0.50
9-CALL TV.
1.30
7-EN LAS MEJORES SALAS.
2.30
7-EL KAIROS DEL P. FARINELLO.

Por Sandra Chaher

EXCLUSIVO: ENTREVISTA A URSULA K. LE GUIN

"Habría que preguntarse por qué seduce tanto la fantasía"

Cuando en la segunda mitad de los años '60, a Ursula Kroeber Le Guin le encargaron la escritura de un libro de fantasía para chicos de diez u once años era casi desconocida. Había publicado su primer libro de ciencia ficción, *El mundo de Rocannon*, en 1964, y empezaba a perfilarse como una narradora original, y mujer, dentro de un género casi exclusivamente masculino. Pero ese pedido que le hizo un editor se transformó en la saga de Terramar, seis libros que probablemente sean los más queridos por sus lectores y que dieron la vuelta al mundo, a este mundo.

Un mago de Terramar, el primero, fue publicado en 1968. En 1971 salió *La costa más lejana*, y en 1972 *Las tumbas de Atuán*. Después hubo un silencio de casi veinte años hasta *Tehanu*, en 1990, y ahí siguieron *En el otro viento* y *Cuentos de Terramar* (no editado aún en Argentina), en 2001. La historia del archimago Ged, la ex sacerdotisa Tenar y su hija Tehanu en un archipiélago preindustrial y remoto tiene magia más allá de hechizos y sortilegios y, junto con el resto de la vasta literatura de Le Guin, la ubicaron en el podio de los grandes de la fantasía y la ciencia ficción. Editorial Planeta acaba de publicar, a través del sello Minotauro, una edición de bolsillo de los primeros cuatro libros de la saga y conjuntamente salió el quinto, *En el otro viento*.

Ursula Le Guin vive actualmente en Portland, Estados Unidos. Desde allí contestó esta entrevista –la primera que concede a un medio argentino– por mail, tomándose su tiempo para cada respuesta.

En su primer reportaje para un medio argentino, la autora de la saga de Terramar define las claves de una obra que la hizo referente de la fantasía y la ciencia ficción. Frente a la vigencia del género, interroga: "¿Habrá algo equivocado en el realismo, algo se habrá perdido?".

Cuando lo hizo, acababa de regresar del desierto, donde había estado una semana alejada del mundo.

–Cuando le encargaron el primer libro de Terramar, a fines de los '60, le pidieron un texto para preadolescentes. Sin embargo, sus lectores son mayoritariamente adultos. ¿Por qué cree que pasa esto?

–En América del Norte y Gran Bretaña, los libros de Terramar son leídos por chicos de diez u once años, por adolescentes y por adultos. El editor puede referirse a ellos como libros para "adultos jóvenes", pero es simplemente una etiqueta del mercado, no para los lectores. Los libros de fantasía en general son leídos por toda la gente a la que le gusta la fantasía: la edad del lector es insignificante. Esto es particularmente así en la tradición de la fantasía dentro de la que yo escribía cuando comencé con las historias de Terramar. Es la misma tradición en la que escribió Tolkien, llamada "fantasía heroica" o "alta fantasía", pero que aún no fue correctamente definida ni descripta por la crítica literaria. Entre sus ancestros están los cuentos folklóricos y los mitos, las novelas épicas de la Edad Media, y Ariosto, y Tasso, y muchas fantasías del siglo XIX y demás. Esta literatura es accesible para cualquier lector. La pregunta que habría que hacerse, quizá, no es por qué la fantasía seduce tanto a niños como a adultos, sino por qué el realismo atrae sólo a los adultos. ¿Habrá algo equivocado en el realismo, algo se habrá perdido?

–¿Qué es lo que más la atrae del mundo de Terramar?

–Disfruto navegar en pequeñas embarcaciones en el océano, cosa que nunca hice en este mundo. Me gusta tener la posibilidad de ver un dragón en el cielo, cosa que tampoco he hecho. También amo revisitar las islas que imaginé por primera vez hace muchos años. Y estoy agradecida de poder estar con el Maestro de las Formas en el Bosquecillo Inmanente.

–¿Qué lugar ocupan estos libros dentro de su literatura?

–Un lugar muy importante en mi mente, seguro. He vivido con Ged y Tenar durante cuarenta años.

–¿Cree que al haber sido escrita a lo largo de 30 años la saga le permitió hablar de cambios sociales y personales que ocurrieron en ese tiempo?

–Sí, absolutamente. Los tres primeros libros fueron escritos casi completamente dentro de esa tradición épica-heroica de la que hablé antes, la cual era, en ese momento, una tradición muy masculina. Dentro de ella, yo escribí, contenidamente, como un "varón honorable". Yo tenía la intención, y la expectativa, de concluir la saga con un cuarto libro que completaría la historia de Tenar. Pero no pude hacerlo. Sabía que Tenar no había terminado sus estudios con el maestro Ogion, que se había ido, se había casado con un granjero y había tenido hijos, pero no sabía por qué había hecho eso. Por eso no pude escribir su libro. Me llevó 17 años darme cuenta cómo había sido su historia. Si en esos años yo no hubiera aprendido de las feministas, nunca habría hallado la razón por la cual Tenar rechazó el poder masculino y halló su propio poder como mujer. No pude escribir el cuarto libro hasta que no me encontré a mí misma y descubrí mi propio poder como mujer y como escritora mujer. Lo cual significa: como un ser humano completo.

–¿Podría interpretarse la vida de Ged como una reflexión sobre el poder y el amor?

–Diré lo que se dice en *Tehanu* sobre el poder. ¡Pero por favor, es sólo la autora que está haciendo una conjetura! Otra gente puede leer ese libro en forma diferente y verdadera también. En *Tehanu* se dice que el poder de los sabios de Roke es imperfecto. Como sabio, Ged tenía todo lo que podía tener excepto una cosa: su virilidad. Los sabios de Roke eran célibes porque pensaban que su poder dependía de su castidad. Como ellos despreciaban a la mujer, despreciaban la sexualidad. Pero las mujeres de Terramar tenían ambas cosas: hechicería y sexualidad. Los hombres buscaron el equilibrio, pero lo hicieron en forma equivocada. Cuando Ged usó todo su poder para vencer a un gran mal, el gran mago se convirtió en un hombre común, ya no era un sabio. Y por lo tanto ya no había razón para permanecer célibe. Y él pudo abrir su corazón a la mujer que había amado si hubiera podido hacerlo mucho tiempo antes. El entregó su poder y a cambio le fue dada la dulzura de su vida, cosa que nunca había conocido. Lo triste es que Ged fue engañado acerca de que no se puede tener el poder verdadero y el amor verdadero al mismo tiempo. ¡Pero finalmente tuvo primero uno y luego el otro!

–En *Tehanu* y *En el otro viento* aparecen temas muy actuales: el maltrato de niños, la integración de las personas diversas, el aspecto espiritual de la vida. ¿Podría decirse que su literatura, aun siendo de fantasía y ciencia ficción, está muy vinculada al momento histórico en que escribe?

–¡Oh, sí, ojalá eso sea así! Yo escribo en el terreno de la fantasía y la ciencia ficción que se dirige al momento histórico en el que se las escribe, y son también una expre-

Currículum

Ursula Kroeber Le Guin tiene 74 años y, dentro de la ciencia ficción y fantasía, ocupa un espacio semejante al de Tolkien o Philip K. Dick. Nació el 21 de octubre de 1929 en California, de padre antropólogo y madre escritora de cuentos infantiles. Tras obtener una maestría en Literatura Italiana y Francesa del Renacimiento en la Universidad de Columbia, ganó una beca para estudiar en Francia, donde conoció a su marido, el historiador Charles Le Guin. Su literatura abarca poemas, novelas, cuentos, ensayos, traducciones, libros infantiles. Activa militante pacifista y feminista, es experta en taoísmo e hizo una reciente traducción del *Tao Te Ching*, de Lao Tzu, en la que trabajó durante 40 años.

OPINION

Por Angélica Gorodischer

Nos hemos visto sólo dos veces, pero yo tengo la impresión de que hemos estado viéndonos durante años de años. Será por eso de que nacimos muy cerca en el tiempo. Será porque durante esos años de años nos hemos escrito, nos hemos mandado tarjetas de Navidad y de viajes, hemos a la distancia hablado de libros y de palabras, nos hemos dado noticias de nuestros hijos y de nuestros nietos; será porque uno de mis libros está dedicado a ella y a otra hermana del norte; vaya a saber por qué será.

La primera vez tomamos café en Powell's, una librería que es un mundo, en Portland, su ciudad lluviosa y bella. La segunda vez en Madison, en un encuentro fantástico de narrativa fantástica

sión del mismo. *Don Quijote*, por ejemplo, al ser una obra puramente de la imaginación, una fantasía, es la expresión de su momento histórico, así como de la eterna naturaleza humana.

–Otro tema central en la saga es el lenguaje. Usted habla de un "lenguaje verdadero, el lenguaje de la creación", que le da sentido a las cosas. ¿Podría inferirse que el uso banal del lenguaje tiene consecuencias similares a la expulsión del Paraíso, en el sentido de pérdida de un estado de gracia?

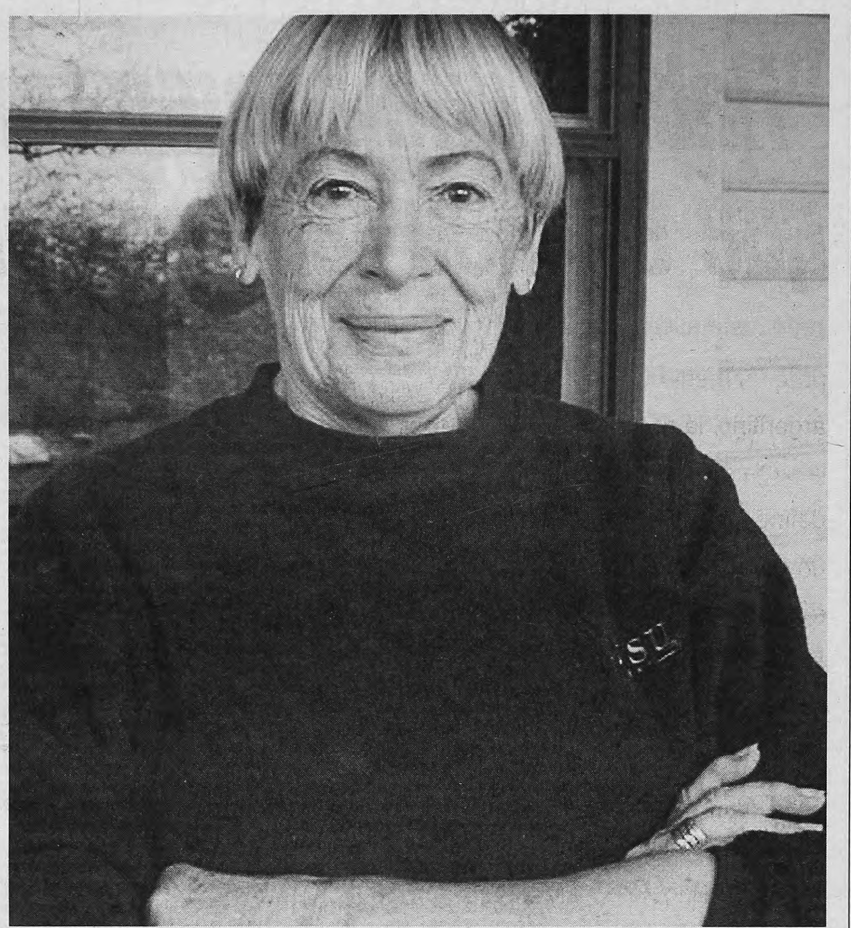
–Frente a imágenes judeocristianas como la expulsión del Paraíso, yo siento que me retraigo, me retiro. Esa no es mi mitología. La idea de un lenguaje equivalente a la realidad, de eso se habla en el libro, no tiene nada que ver con un Edén perdido o un Dios celoso. ¡Nada de eso! Tiene que ver con los vínculos y relaciones de los que habla el lenguaje. Tiene que ver con la narración, la poesía, la magia, el arte.

–¿Habrá una nueva novela sobre Terramar?

–No lo sé. Como ve, nunca he sabido qué sucederá después. ¿No llamé acaso a *Tehanu* "el último libro de Terramar"? ¡Y después escribí dos más!

–Estuvo una vez en Argentina casi de incógnito. ¿Cuándo fue?

–Fui con mi marido en 1997. Viajamos hasta allí en avión para tomar un crucero que nos llevó a Tierra del Fuego y la Patagonia argentina y chilena. Fue uno de los grandes viajes de mi vida. Estuvimos sólo un día en Buenos Aires. Diana Bellessi nos trajo mucha comida y un oso azul de juguete para que nos acompañara en el viaje. ¡Nos comimos todo pero todavía tengo el oso!



Le Guin publicó *Un mago de Terramar*, primer volumen de la serie, en 1968 y por encargo de un editor.
"Tenía la intención de concluir la saga con el cuarto libro. Pero no pude hacerlo", admite.

Amistades argentinas

Le Guin tradujo al inglés obras de Angélica Gorodischer, Gabriela Mistral y Diana Bellessi, con quien además escribió un libro de poemas y bilingüe: *Gemelas del sueño*, publicado por Editorial Norma en 1999. "Diana Bellesi me conoció a través de mis libros y me visitó hace muchos años, e inmediatamente las amé a ella y a su poesía. Nos dio mucho placer y reímos mucho traduciéndonos mutuamente (cuando yo no sabía casi nada de castellano). Angélica Gorodischer vino a Portland, también hace muchos años, nos reunimos, y nuevamente amé a la mujer y a los libros. Yo aprendí mucho de lo que sé de español (puedo leerlo, pero lo hablo muy poco) traduciendo el maravilloso libro de Angélica: *Kalpa Imperial*. Diana, a su vez, me envió una pequeña selección de poemas de Gabriela Mistral y eso fue... ¡Oh, un apasionado romance! ¡Amor a primera vista! Y mi traducción de sus poemas fue un gran trabajo de amor. Quizá me equivoque, pero yo creo que en la traducción es más importante conocer el corazón del poeta que su lengua."

–¿Hay otros autores del cono sur que le interesen?

–Sí, claro, pero hablaré sólo de dos. Primero, siempre primero: Borges. Y el segundo, el nuevo descubrimiento, la nueva alegría: Liliana Bodoc.

OPINION

Por Diana Bellessi

Militante de la resistencia

Si necesito recordar que el mundo tiene sentido, leo los mundos de Ursula K. Le Guin. Si debo amigarme con la sombra, siempre orlada por la luz y viceversa, leo los libros de UKLG. Si el canon de los clásicos me convoca, vuelvo a verlo vivo en la prosa de UKLG. Si lo no imaginable se representa, con severa lucidez, con belleza sin aliento, lo encuentro en la ficción de UKLG. Experimentación que retorna de un largo viaje y se ofrece como inquietante simpleza, el oficio y la hondura de sus relatos. Si quiero curarme de la cháchara y las modas, leo a UKLG. Algunos leen a Lao Tzu, otros el Vedanta, los Salmos, o El Chilam Balam; yo también. Hay quien prefiere a Joyce o Proust. Yo elijo a UKLG.

Una bárbara refinada del oeste estadounidense, una escritora de *fantasy* y CF, una poeta, una ensayista no convencional, una traductora de lenguas devaluadas, una cronista de su tiempo, una militante de la resistencia: Ursula K. Le Guin lleva la periferia al centro, rema en la nave de los esclavos sobre la cresta de los océanos.

Terra dispersa, mar abierta

en donde se presentó su versión de *Kalpa*.

Es que ella una vez tradujo un cuento mío que se publicó en *Starlight*. Hubo más cartas y más tarjetas y más noticias y después fue cuestión de *Kalpa Imperial* que acababa de leer, y cuando me mandó la primera parte, me pareció, y se lo dije, que era perfecta. Vino un intervalo con poetas latinoamericanas que ella traducía aunque no por eso dejábamos de escribirnos, y entonces sí, así, sin anestesia, sin previo aviso, un día me dijo que 1) tenía Internet, cosa hasta el momento increíble porque se había resistido heroicamente a tenerlo; 2) me ponía en contacto con su agente a ver si se podía publicar su traducción de *Kalpa Imperial* en Estados Unidos.

Cosa que sí sucedió: de pronto estábamos en Terramar, ella y yo y las poetas latinoamericanas y los reyes y Ged y Erreth-Akbé y subimos desde la Mar Abierta a las Noventa Islas y pagamos con marfil las sedas que compramos en Lorbaneria, y esperamos el día más corto del año para celebrar la Larga Danza y nos sentimos dichosas porque aunque no sabemos todos los nombres verdaderos de todas las cosas sí conocemos el de la felicidad de las palabras. No he conseguido hasta ahora que desde Terramar nos vengamos hasta acá, al sur del sur para que ella se asome al Paraná, el Padre del Mar. Pero quién sabe, tal vez un día de éstos.

POSDATA

Artistas. Octavo Festival y Congreso Latinoamericano de Artistas Internados y Externados de Hospitales Psiquiátricos, del 5 al 10 de abril de 2005 en Mar del Plata y Chapadmalal. Red Argentina de Arte y Salud Mental. 4304-5498. *redargentinadeartey saludmental@ciudad.com.ar*

Tiempo. "Dramática simbólica del tiempo", por Guillermo Maci, en Centro Psicoanalítico Argentino, cuatro reuniones desde el 30 a las 20. Gratuito. 4822-4690.

Nhombres. "Los *nhombres* del padre", por Mönica Vidal, el 25 de 15 a 18 en Triempo. Gratuito. 4383-9908.

Suicidio. Curso: "Suicidio: la permanencia del acto en las dificultades de su duelo", en el CAFS de la Universidad de Tres de Febrero. 4759-9810.

Melanie. "Melanie Klein en Buenos Aires", conferencia por Horacio Etchegoyen y Samuel Zsyman, hoy a las 20.30. Vicente López 2220. Asociación Latinoamericana de Historia del Psicoanálisis.

Inconsciente. "El inconsciente en Freud y Lacan", por Cristina Rodríguez Oros en Fundamento, el 25 de 11 a 12.30. 4823-2056.

Maltratadas. "Violencia familiar. Mujeres maltratadas", taller coordinado por Ana Schock en Fundación Familias y Parejas, el 24 de 17 a 18.30. Gratuito. 4777-3719.

Femenino. "El malestar de lo femenino", con Marta Gerez Ambertín, Humbelina Loyden e Irene Meler, el 23 a las 20. Gratuito. Foro Psicoanálisis y Género de APBA. Av. de Mayo 950, 1°.

EN EL MARCO DEL "ACONTECIMIENTO POLITICO INEDITO"

La disyuntiva ética del hijo

Para el autor de esta nota, "la propuesta ética que más corresponde a la posición política de las Abuelas de Plaza de Mayo" no es efectuar análisis genéticos forzosos a posibles hijos de desaparecidos, sino tratar de situarlos "ante el deber ético de asumirse como hijos de un deseo del que sus padres jamás renegaron".

Por Samuel Basz *

La obligatoriedad de la prueba de filiación por ADN, si bien puede aportar exactitud respecto de la identidad de un sujeto en términos de lo definido desde la ciencia como herencia genética, establece –si el sujeto mismo no es imputado de ningún delito y rechaza este saber– una vía que merece consideraciones críticas. Trataremos de trabajar esa crítica en la interfase del psicoanálisis con la perspectiva que implica el acto de invención de las Abuelas de Plaza de Mayo.

El acto de las Abuelas es un acontecimiento político inédito por la promoción de la causa del deseo a partir de la angustia subjetiva. Es la admisión del objeto causa del deseo sobre el fondo de un duelo, cuyo trabajo está trabado por la expropiación violenta del objeto del deseo instalado por el amor. La dimensión ética que supone esta invención política es más compatible con la propuesta de una elección forzada en la ética del deseo que con un forzamiento en lo real del organismo.

En su Seminario 11, Jacques Lacan introduce la elección forzada, en la ética del deseo mediante el ejemplo del sujeto que, bajo amenaza, debe elegir: "¡La bolsa o la vida!". Si elige quedarse con la bolsa, perderá la vida y, con ella, también la bolsa; si elige quedarse con la vida, quedará desprovisto de bolsa; deberá pagar un precio.

Esta elección forzada se ubica en un plano ético; implica admitir la única salida posible para defender un valor supremo. La propuesta ética que más corresponde a la posición política de las Abuelas no es, me parece, sacarle sangre a la fuerza a alguien para luego informarle de quién es hijo, sino –como lo vienen haciendo mediante el teatro, la televisión, las películas, los medios de comunicación– llegar a los jóvenes que pudieran ser hijos de desaparecidos para situar a cada uno de ellos en una elección forzada en la ética del deseo. El sujeto podrá elegir la ignorancia, que tal vez lo deje tranquilo pero al precio de perder su dignidad; la dignidad que se vincula con su origen como sujeto deseante. O bien podrá pagar el precio de saber, el que debe pagar para ser digno de su origen.

"Puerto de partida" se llama un video de difusión de las Abuelas de Plaza de Mayo: el nombre me parece un hallazgo, ya que el puerto de partida subjetivo de estos jóvenes no es el de sus apropiadores. El puerto de partida de estos hijos es el deseo de sus padres, porque sus padres nunca renunciaron a su deseo respecto de ellos: sus padres no los dieron en adopción, sino que ellos fueron robados, arrancados. En relación con esto debe plantearse la elección forzada.

Lo cual es distinto al forzamiento que, por medio de una verificación técnico científica, aporte datos para una exactitud que no hay que confundir con la verdad que conviene a lo que un sujeto –que por otra parte no es acusado de ningún crimen– está en condiciones de admitir como saber.

La prudencia autoriza a detenerse allí donde no se pueden calcular los efectos de una inyección del saber de lo real de la ciencia en una trama subjetiva que no quiere saber. Violentar ese no querer saber puede provocar, desde una irrupción de angustia masiva, a fenómenos de despersonalización de distinta gravedad, muy profundos e irreversibles, si ese rechazo a saber es un modo de suplencia de una falla simbólica, suplencia cuya conmoción puede desencadenar una catástrofe subjetiva.

Es mejor seguir encontrando cada vez los medios adecuados para interpelar al sujeto y que éste se vea enfrentado a una elección forzada en el plano ético.

"Identidad acorde"

Cuando nos enfrentamos a la problemática del robo de bebés (o la política de exterminio por otros medios), se forja la impresión de que los torturadores y asesinos autóctonos eran racistas sui generis, de un tipo bastante retorcido, de una clase no tan simple como puede creerse a primera vista. Sus afanes de exterminio físico se detu-

OTRO DIFICIL CASO PARA EL DOKTER VINTZIQUER PSIQUEMBAUM

"Si fuera rico, compraría bellos sueños"

Por Rudy

El dokter Víntziquer Psíquembaum estaba tratando de dormirse una siestita en su habitación-consultorio del Tsúkerke Café, cuando irrumpió Shloime Vantz, al grito de "¡No puedo dormir, no puedo dormir!"

–Yo tampoco, con esos gritos –dijo el analista–. Estaba tratando de cerrar los ojos un ratito, de descansar un poco de las miserias de la vida, de sumergirme por un momento en un mundo en el que la comida y los pacientes abundan, y viene usted a proyectarme sus síntomas. Si no puede dormir, ¿no podría, al menos, dejar dormir al resto de los mortales?

–La verdad es que no sabía que usted trataba así a sus pacientes, dokter, ¿qué es eso, una nueva táctica del psicoanálisis?

–Ah... ¿pero vino usted como paciente? ¡Eso ya es otra cosa! ¡Estoy tan acostumbrado a que todos los que vienen es porque querían ir al baño y se confundieron de puerta, que me dejé llevar por la rutina! Y dígame ¿desde cuándo no duerme?

–Desde que me acuesto, dokter. Apenas cierro los ojos y ¡paf!

–¿Paf?

–¡Paf! Aparece mi mujer, Mérishke.

–¿Aparece en sus sueños?

–¿En mis sueños? ¡Ojalá apareciera en las pesadillas de mis enemigos! Aparece de verdad, dokter, al lado mío, en la cama, y me empieza a reprochar que la comida no alcanza, que no hay plata, que ella trabaja todo el día mientras yo rezo, que no tiene un vestido nuevo, ni uno viejo que pueda pasar como nuevo en alguna reunión. ¿Quién puede dormir así, Dokter?

–¿Usted qué cree?

–¡Yo no creo nada, dokter, pero tampoco duermo, ése es mi problema! ¡Ella me reprocha como si fuera culpa mía...!

–¿Y de quién es?

–¡De ella, de quién iba a ser! ¡Ella es la que se encarga de trabajar y cosechar y cocinar y conseguir plata, y yo soy el que se encarga de rezar. ¿Acaso me puede reprochar que rezo poco? ¿Quién se cree que es, Dios?

–Quizás ella quiere otra cosa de usted.

–¿Y qué? ¿Cómo puedo saber qué es lo que ella me pide? ¿Quién soy yo, Dios? No lo entiendo, dokter, ¡primero me hace creer que Dios es ella, después que Dios soy yo, lo único que falta es que me haga creer que Dios es usted, que adivina los sueños!

–¡Yo no adivino!

–¡Ya sé, usted in-ter-pre-ta! ¿Y por qué quiere entonces que yo adivine?

–Es que no hace falta adivinar. ¿Acaso ella no le pide cosas?

–Ella no me pide, ella me reprocha, y además, si ella me pide algo, ¿usted cree que de verdad sería lo que quiere? ¡Usted no conoce a las mujeres, por más dokter que sea!

–Quizá si la escuchara vería que ella le está reclamando algo.

–¿Quizá? Ya le dije, no me deja dormir con sus reclamos.

–Yo le digo... no sé... otra cosa, afecto.

–Dokter, ¿acaso yo vine a preguntarle qué quiere mi mujer, o con qué número soñó mi mujer, o qué va a hacer hoy para cenar mi mujer? No, yo lo que quiero es dormir, no escucharla.

–Si usted fuera...

–¿Rico? ¡Ya lo sé, dokter, si yo fuera rico contrataría a otra persona para que escuchara sus reproches mientras duermo tranquilo! Y tendría bellos sueños, ¡o los compraría soñados! ¡Pero soy pobre, dokter!

–O sea que usted desea...

–¿Desear, dokter? ¡Los ricos tienen deseos, los pobres tenemos necesidades! ¡Y yo lo que necesito es dormir! ¿Me va a hacer dormir o no?

El dokter Víntziquer Psíquembaum pensó en dormirlo de un martillazo en la cabeza. Pero desistió. No era ético. Además, no tenía martillo.

CREADO POR LAS ABUELAS

arrancado

vieron en numerosas oportunidades frente a los hijos de sus víctimas, en general nacidos en cautiverio: se propusieron atravesar la barrera de la determinación de una genealogía genética y torcer la historia contando más bien con la eficacia de las identificaciones, entendiendo que se podía construir en los niños expropiados una identidad más allá de la de los padres que los habían engendrado. Si hubieran sido racistas comunes, con tanto odio asesino y con ese poder discrecional, hubieran aniquilado físicamente también a la descendencia. Con algún oscuro propósito quisieron desafiar el límite real que implica la herencia de sangre.

Creyeron más bien en la eficacia de las maniobras identificatorias. Quisieron imponer las inoculaciones de su narcisismo megalomaníaco, ejerciendo así un rechazo canalla de lo que es verdaderamente determinante en la constitución del sujeto humano, que es el amor, cuando el amor está habitado por el deseo.

En cada rapto de bebés, los exterminadores locales y sus asociados pretendieron aplastar una y otra vez y cada vez para siempre lo más humano, lo más singular, lo más íntimo, en fin, pretendieron borrar de un golpe la dimensión subjetiva, en todos los actores de la tragedia, cuando se apropiaban del fruto del deseo de sus víctimas. En ese brete no pudo haberse metido ningún hombre de bien.

Al rechazar el valor del deseo, estos canallas no podían contar con que el mundo de la subjetividad humana seguía vigente más allá de sus maniobras truculentas; no contaron con la perseverancia del deseo de quienes amaron a sus hijos, no pudieron calcular la fuerza de la vida cuando es iluminada por una decisión ética.

El mundo de la subjetividad es el mundo de la responsabilidad, de los principios, del hacerse cargo de las consecuencias de sus actos. En este mundo, el que los asesinos quisieron borrar, entraron a tallar las Madres, las Abuelas, esas mujeres maravillosas. Digo mujeres, porque es sustancialmente en tanto mujeres como pudieron inventar una perspectiva política inédita –y esto lo sostengo como analista–; y digo maravillosas con el cariño, el respeto y la responsabilidad que me concierne como ciudadano. Estas mujeres entienden profundamente que es el contenido moral de la lucha de sus hijos lo que decide su significación política, mucho más que una eventual identidad de coincidencias estratégicas o tácticas.

El psicoanálisis nos enseña que no es en las identificaciones, necesariamente alienantes, donde se juega lo esencial del sujeto respecto de lo que puede llegar a saber hacer con su vida.

Por supuesto que el sujeto se sirve de esas identificaciones, pero la inclusión del deseo en su existencia requiere dar un paso más allá de ellas; ése es el paso que intentan bloquear una y otra vez los que se autorizan a ser propietarios de un ser humano cuando se proponen dejar en la trampa de un cinismo piadoso a quienes arrancaron violentamente la humanidad de su historia.

Sabemos hasta dónde pueden llegar las justificaciones delirantes de los apropiadores cuando argumentan que con ellos se iba a construir en esos niños una identidad acorde a los mejores ideales de tradición, propiedad y familia. Sabemos también que, al desconocer que el deseo preexiste a todo efecto posible de sujeto, condenaron a la peor de las desgracias del ser a los mismos que dicen querer. Tal vez los puedan querer, pero solamente desde un yo insuflado por el goce de un narcisismo egoísta. Ellos también están condenados, y están condenados por su propio mal decir; permanecen irremediablemente ahogados en su propia maldición y por eso nunca podrán querer verdaderamente lo que se robaron, nunca podrán querer a esos hijos desde la ética del deseo. En esto, esos jóvenes son hijos ilegítimos delos apropiadores. Y por eso conviene que el camino para legitimar su filiación sea trazado



DyN

desde una opción de elección forzada en una lógica del deseo.

Hueso del asunto

En lo esencial del lazo social que instituyen las Abuelas, más allá de las trampas de toda identificación idealizante, hacen público lo que entendieron desde su experiencia más íntima, y es que el hueso del asunto pasa por la responsabilidad del sujeto en tanto sujeto del deseo. Y saben muy bien lo que deben hacer a partir de un solo compromiso: ser fieles a la condición más humana de sus hijos cuando esa condición, que es el deseo, se encarna en la existencia misma de sus nietos.

Es llevando a su límite, a su máxima expresión, agotando casi la dialéctica con el Otro del amor, como se transmite e instituye el deseo; y ésa es la vía –no la de la identificación– por la que el sujeto se apropia de lo más íntimo y singular de su ser, lo que va a funcionar como la causa de su deseo, y lo que al fin y al cabo lo habilita para asumir dignamente la responsabilidad por la consecuencia de sus actos.

Las Abuelas entienden muy bien que, en lo esencial, no se trata de la coincidencia con los ideales estratégicos o tácticos de sus hijos; lo fundamental a lo que apelan respecto de sus nietos no es que ellos se identifiquen necesariamente con la identidad política de sus padres desaparecidos. Lo fundamental, y esa es la tremenda apuesta ética, es demandarles que se asuman como hijos del deseo. Recordarles que ellos también tienen, en cierto sentido, una deuda; que tienen el deber moral de asumirse como hijos del deseo de sus padres porque se trata de un deseo del que sus padres nunca, por ningún motivo que se pueda constatar, ni retrocedieron ni renegaron.

* *Psicoanalista. Autor del libro* Condiciones de la práctica analítica, *Diva, Buenos Aires, 2004.*

ACERCA DEL RECHAZO A TODA IDEA DE ENVEJECER

Vivir muchos años pero no llegar a viejo

Por Graciela Zarebski *

¿Por qué se suele rechazar la idea de envejecer? Para explicar esta contradicción –querer vivir muchos años pero no desear ser viejo– el mito de la Fuente de Juvencia es suficiente: vivir muchos años, sí, ¡pero siempre joven! El mito alude a uno de los traumas inherentes a la constitución de la subjetividad, uno que Joyce McDougall incluía entre los traumas universales: la inevitabilidad del envejecimiento y de la muerte. Estamos haciendo referencia al trabajo psíquico que todo ser humano debe realizar, con mayor o menor grado de conciencia, a lo largo de su vida: el trabajo del envejecer.

Henri Pequignot, gerontólogo francés, sostiene que la vejez se crea todos los días inconscientemente. Ella podría ser creada conscientemente, con los ojos abiertos sobre el porvenir: abrir los ojos al porvenir, a fin de que el curso de nuestra vida responda a un diseño a ser armado y creado cotidianamente.

Colaborar con la toma de conciencia, en este trabajo de elaboración anticipada, es una de las tareas que encaramos en el campo de la psicogerontología. Es la parte preventiva del quehacer de psicólogos, terapistas ocupacionales, psicogeriatras, musicoterapeutas y hasta psicopedagogos (denominados, en esta tarea, geragogos), disciplinas que se ocupan de diversos aspectos que hacen a la salud mental en el envejecimiento.

La tarea preventiva se asienta en el conocimiento de los factores de riesgo de un envejecer patológico a nivel emocional y mental, así como de los factores protectores o resilientes que permiten alcanzar un envejecer normal.

* *Directora de la Carrera de Posgrado de Especialización en Psicogerontología y coordinadora académica de la Licenciatura en Gerontología, Universidad Maimónides.*

cines

ALIEN VS. DEPREDADOR
Dir.: Paul W. S. Anderson. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13, 15, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

A TODO O NADA
(U.K.-Francia) Dir.: Mike Leigh, con T. Spall. P/13.
Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.55, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.35 hs.

BALSEROS
(España-2002) Dir.: Carles Bosch-Joseph M. Doménech. S/R.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.20, 15.20, 18.50 y 23 hs.

BUENA VIDA DELIVERY
Dir.: Leonardo Di Cesare. P/16.
Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.30, 17.30 y 21.30 hs.

COLATERAL
Dir.: Michael Mann, con Tom Cruise y Jamie Foxx. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 18.05 y 22.50 hs.

DIARIOS DE MOTOCICLETA
Dir.: Walter Salles, con Gael García Bernal y Rodrigo de la Serna. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.10 y 22.30 hs.

18-J
Dir.: Daniel Burman, Alberto Lecchi, Carlos Sorin, Adrián Suar, entre otros. S/R.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.40 y 18.40 hs. (Sala "Delia Garcés")

DOLORES DE CASADA
Dir.: Juan Manuel Jiménez, con Mirta Busnelli y Javier Lombardo. P/13.
Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 15.25 y 19.25 hs.

EL PERRO
Dir.: Carlos Sorin. S/R.
Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.45, 15.45, 18.10, 20.20 y 22.40 hs.

EL REGRESO
(Rusia) Dir.: Andrey Zvyagintsev. P/13.
Lorca Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.10, 16.20, 18.25, 20.30 y 22.35 hs.

EL SECRETO
(Italia) Dir.: Gabriele Salvatore. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.30 hs. (Jue. a dgo. unicamente: 16.10 hs.)

ERREWAY
(4 caminos). Dir.: Ezequiel Crupnicoff. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14 y 19.30 hs.

ETERNO RESPLANDOR
(De una mente sin recuerdos). Dir: Michel Gondry, con Jim Carrey y Kate Winslet. S/R.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 22.30 hs. (Jue. a dgo. unicamente: 16.10 hs.)

GARFIELD
(La película). Dir.: Peter Hewitt. (En castellano) S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14, 17 y 18.30 hs.

GATUBELA
Dir.: Pitof, con Halle Berry. S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.35, 20.40 y 22.45 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.45 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

HARRY POTTER
(y el prisionero de Azkaban) Dir.: A. Cuaron, con Daniel Radcliffe y Rupert Grint. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.20, 16.50 y 20.30 hs. (En castellano)

HELLBOY
Dir.: Guillermo Del Toro. (En castellano) P/13.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.40 y 20.10 hs. Sáb. trasn. 0.45 hs.

HEROE
Dir.: Zhang Yimou. S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.55 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.55 hs.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.40, 18.30 y 22.40 hs.

HISTORIAS BREVES IV
Dir.: G. Dodero, P. Venditti, J. Hoffman, entre otros. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16.45 hs. (Sala "Amelia Bence")

HOMBRE EN LLAMAS
Dir.: T. Scott, con Denzel Washington. P/16.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.25 y 20.15 hs. Sáb. trasn. 1 h.

LA ALDEA
Dir.: M. Night Shyamalan, con Joaquin Phoenix, Brice Dallas y Adrien Brody. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 15.20 y 20.10 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.15, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.10 y 20.30 hs. (Jue. a dgo. unicamente: 14 y 18.10 hs.)

LA CIUDAD ESTA TRANQUILA
(Francia-2000) Dir.: Robert Guédiguian, con Ariane Ascaride y Jean-Pierre Darrousin. P/16.
Cosmos I. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.10, 18.50, 20.50 y 22.30 hs.
Microcine Godard (Hotel Elevage). Maipú 960 Tel.: 4891-8040. Lun. a vie.: 19 hs., sáb. y dgo.: 16, 18 y 20 hs.

LADIE'S NIGHT
(México) Dir.: Gabriela Tagliavini. P/16.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 14.45, 16.30, 18.15, 20, 21.45 y 23.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.

LA MINA
Dir.: Víctor Laplace, con Norman Briski. S/R.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.30, 15.10 y 19 hs. (Sala "Mirtha Legrand")
Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 14.45, 16.30, 18.15, 20 y 21.45 hs.

LA TERMINAL
Dir.: Steven Spielberg, con Tom Hanks. S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.50, 17.30 y 22.30 hs.
Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.50 hs.

LAS TRILLIZAS DE BELLEVILLE
(Francia-Bélgica) Dir.: Sylvain Chomet. S/R.
Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.20, 16, 19.25 y 21.15 hs.

LUNA DE AVELLANEDA
Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín, Mercedes Morán y Eduardo Blanco. S/R.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.50 y 20.50 hs. (Sala "Delia Garcés")

MADAME SATA
(Brasil) Dir.: Karim Ainouz. P/18.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 17 y 21 hs. (Sala "Mirtha Legrand").
Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 17.35 y 22.50 hs.

MI VECINO EL ASESINO 2
Dir.: H. Deutch, con Bruce Willis y Mathew Perry. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.05, 15, 16.50, 18.45, 20.45 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs.

NATHALIE X
(Francia) Dir.: Arme Fontaine, con Fanny Ardant, Gérard Depardieu y Emmanuelle Béart. P/16.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.40 y 20.40 hs.

OSAMA
(Afganistán-Japón) Dir.: S. Barmak. P/13.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.40, 17.20 y 21 hs.

PADRE E HIJOS
(Francia) Dir.: Michel Boujenah, con Philippe Noiret y Charles Berling. P/13.
Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.10, 15, 17, 19, 20.50 y 22.50 hs.

PATORUZITO
Dir.: José Luis Massa. S/R.
Los Angeles. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 15.20, 18.20, 20 y 21.20 hs.

PELIGROSA OBSESION
Dir.: Raul Rodríguez Peila, con Pablo Echarri y Mariano Martínez. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.40, 15.10, 17.35, 20.05 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.
Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.30, 14.50, 17.10, 19.30 y 21.50 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.45 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

REENCUENTRO
(Holanda) Dir.: Ben Sombogaart, con Tekla Reuten y Ellen Vogel. P/13.
Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs.

REY ARTURO
Dir.: Antoine Fuqua, con Clive Owen. P/13.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.40, 18.40 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 0.55 hs.

RUBY & QUENTIN
(Francia) Dir.: Francis Veber, con Jean Reno y Gérard Depardieu. P/13.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 15.50, 17.30, 19.30, 21.10 y 22.50 hs.

SHREK 2
Dir.: Andrew Adamson-Kelly Asbury-Conrad Vernon. (En castellano) S/R.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 17 y 21 hs.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 16.40 y 21.10 hs.

TACHOLAS
Dir.: José Santiso. S/R.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.15, 15, 20.10 y 21.45 hs. (Sala "Amelia Bence")
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 17.20 hs.
Palais de Glace. Libertador 1248. Tel.: 4804-1163. Jue. a dgo.: 16.30, 18 y 19.30 hs.

VACAS VAQUERAS
De Walt Disney. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15.40 y 19.10 hs.

YO, ROBOT
Dir.: A. Proyas, con Will Smith. S/R.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.30, 18 y 22.30 hs.

YU-GI-OH!
(La película) Dir.: Kazuki Takahashi. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs.

shoppings

PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
LAS REGLAS DE LA SEDUCCION: 12.40, 16.50 y 21 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 h.
COLATERAL: 14.25, 18.35 y 22.45 hs. P/13.
GATUBELA: 12.50, 14.50, 16.55, 19, 21.05 y 23.10 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.20 hs.
LA TERMINAL: 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
MI VECINO EL ASESINO 2: 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.

PATIO BULLRICH
Av. del Libertador 750. Tel.: 4816-3801.
EL PERRO: 12.40, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
A TODO O NADA: 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.
LA TERMINAL: 12.50, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.40 hs.
MI VECINO EL ASESINO 2: 12.40, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
PADRE E HIJOS: 14.35, 18.55 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.: 1.10 hs.
EL REGRESO: 12.40, 16.45 y 21.05 hs. P/13.
REENCUENTRO: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.: 1 h.

CINEMARK
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
HEROE: 12.40, 14.55, 17.30 y 22.15 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
MI VECINO EL ASESINO 2: 12.30, 14.50, 17.45, 20.15 y 22.35 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
TRELEW: 12.50, 15.10, 17.25, 19.45 y 22.10 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
PADRE E HIJOS: 11.50, 14.35, 16.55, 19.30 y 22 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. trasn.
EL REENCUENTRO: 14.25, 17.15, 20.05 y 22.55 hs. P/13.
EL PERRO: 13, 15.20, 17.35, 20 y 22.25 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
LA TERMINAL: 11.30, 14.15, 17, 19.55 y 22.50 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
PELIGROSA OBSESION: 11.15, 14, 16.45, 19.40 y 22.30 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
LA ALDEA: 11.40 y 19.45 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
GATUBELA: 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
ALIEN VS. DEPREDADOR: 11.30, 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
LA TERMINAL: 11.40, 14.20, 17, 19.40 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
MI VECINO EL ASESINO 2: 12.50, 15, 17.20, 19.30 y 22 hs. P/13.
ALIEN VS. DEPREDADOR: 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
LA ALDEA: 12.20, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
LADIE'S NIGHT: 13.30, 15.50, 18.10, 20.40 y 23.10 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.
PELIGROSA OBSESION: 11.50, 14.30, 17.10, 20.10 y 22.50 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.
GATUBELA: 12.40, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.
COLATERAL: 14.50 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
TRELEW: 13.20, 15.40, 18 y 20.30 hs. S/R.

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
LAS TRILLIZAS DE BELLEVILLE: 11, 15.25 y 20.05 hs. S/R.
MI VECINO EL ASESINO 2: 11.30, 13.35, 15.50, 18.15, 20.40 y 23.10 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.
EL PERRO: 11.05, 13.10, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.45 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.
LA ALDEA: 12.10, 12.55, 14.35, 17.05, 17.30, 19.45, 22.05 y 22.35 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
COLATERAL: 11.30, 13.55, 16.35, 19.20 y 22.05 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
YU-GI-OH!: 13.30 y 18.30 hs. (En castellano) S/R.
REY ARTURO: 11, 15.40, 20.45 y 23.35 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
GATUBELA: 11, 13.05, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.
ALIEN VS. DEPREDADOR: 11.10, 13.15, 15.35, 18, 20.30 y 23.10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
LA TERMINAL: 11, 11.30, 16, 16.55, 19, 22 y 22.50 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.
VACAS VAQUERAS: 13.50 hs. (En castellano) S/R.
PELIGROSA OBSESION: 11, 13.30, 14.05, 16.30, 19.25, 19.50 y 22.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
PATORUZITO: 11.50 y 16 hs. S/R.
HEROE: 13.35, 18, 20.35 y 23 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA
V. López y Junín. Tel.: 0810-444-66843.
GATUBELA: 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. S/R. Vie., sáb. y mié. trasn.
LADIE'S NIGHT: 11, 13, 17, 19 y 22.50 hs. P/16.
CHICAS PESADAS: 10.30, 12.30, 14.30, 16.30, 18.40, 20.45 y 22.50 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
EL PERRO: 10.30, 12.30, 14.40, 16.45, 19, 21 y 23.10 hs. S/R. Vie., sáb. y mié. trasn.
MI VECINO EL ASESINO 2: 11.45, 13.50, 16, 18.10, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
PELIGROSA OBSESION: 10.30, 11.20, 14, 16.40, 17.40, 19.20, 20.20, 22 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
ALIEN VS. DEPREDADOR: 11, 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
PADRE E HIJOS: 14.10, 16.15, 18.20, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. trasn.
HEROE: 10.30, 12.30, 14.40, 16.45, 19, 21 y 23.10 hs. S/R. Vie., sáb. y mié. trasn.
REENCUENTRO: 10.30, 15.10, 20 y 22.45 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
LA ALDEA: 10.40, 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.15 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
YU-GI-OH!: 10.30, 12.30, 14.30 y 16.30 hs. S/R.
LAS TRILLIZAS DE BELLEVILLE: 13.15, 15, 18 y 21 hs. S/R.
HOMBRE EN LLAMAS: 11, 13.50, 16.45 y 22.20 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.
LAS REGLAS DE LA SEDUCCION: 18.30, 20.30 y 22.30 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
COLATERAL: 11.40, 14.15, 19.40 y 22.15 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
REY ARTURO: 11.30, 17 y 19.45 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
GARFIELD: 15.45 hs. (En castellano) S/R.
A TODO O NADA: 12, 14.30, 17, 19.40 y 22.15 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
PATORUZITO: 14 hs. S/R.

barrios

BELGRANO

BELGRANO MULTIPLEX
Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186.
EL PERRO: 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.
MI VECINO EL ASESINO 2: 12.30, 14.30, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13.VIE. y SµB. TRASN.
GATUBELA: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.50 y 23 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.
PELIGROSA OBSESION: 12.20, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
A TODO O NADA: 12.30, 15, 17.30, 19.50 y 22.20 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.
HEROE: 12.20, 16.30 y 20.40 hs. S/R.
LA ALDEA: 14.20, 18.30 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
EL PERRO: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.40 hs.
LA TERMINAL: 12.20, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
MI VECINO EL ASESINO 2: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
PELIGROSA OBSESION: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
REENCUENTRO: 14.20, 17, 19.40 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.: 0.50 hs.
ALIEN VS. DEPREDADOR: 12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.

SAVOY
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.
PADRE E HIJOS: 13, 14.45, 18.50, 20.35 y 22.25 hs. P/13.
REY ARTURO: 16.30 hs.P/13. Sáb. trasn. 0.10 hs.
FAHRENHEIT 9/11: 13.50, 18 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.20 hs.
EL REGRESO: 16 y 20.10 hs. P/13.
ETERNO RESPLANDOR: 14.55 y 18.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.30 hs.
LADIE'S NIGHT: 13.10, 16.55, 18.40, 20.45 y 22.40 hs. P/16.
DIARIOS DE MOTOCICLETA: 13.15, 17.50 y 20.20 hs., S/R.
COLATERAL: 15.30 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.

SHOWCASE CINEMAS
Monroe 1655. Tel.: 4786-3232.
GATUBELA: 12.30, 15.05, 17.25, 20.25 y 22.40 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
MI VECINO EL ASESINO 2: 12.50, 15.15, 17.45, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
EL PERRO: 12, 14.15, 16.25, 18.35, 20.50 y 23 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
CHICAS PESADAS: 12.05, 14.10, 16.20, 8.30, 20.45 y 22.55 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
PELIGROSA OBSESION: 122.20, 15, 17.40, 20.20 y 22.55 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
ALIEN VS. DEPREDADOR: 12.35, 14.50, 17.15, 20 y 22.20 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
PADRES E HIJOS: 14.45, 18.25 y 20.35 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
LA TERMINAL: 12.10, 14.55, 17.35, 20.15 y 22.55 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
HEROE: 15.10 y 20.05 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
LA ALDEA: 12.45, 17.30 y 22.25 hs. P/13.
LAS TRILLIZAS DE BELLEVILLE: 12.40, 14.30, 16.35, 20.40 y 22.35 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
COLATERAL: 12.15, 17.05 y 22.50 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

SOLAR DE LA ABADIA
L. M. Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
PELIGROSA OBSESION: 12.50, 15.10, 17.35, 20 y 22.25 hs. P/13.
LA TERMINAL: 12.30, 14.50, 17.15, 19.40 y 22.10 hs. S/R.

CABALLITO

CINE DUPLEX
(ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
REENCUENTRO: 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.55 hs. P/13.
PADRE E HIJOS: 13.20, 15.10, 17, 19, 20.50 y 22.40 hs. P/13.

CINEMARK
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
MI VECINO EL ASESINO 2: 11.50, 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
EL PERRO: 12, 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 23 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
PELIGROSA OBSESION: 12.15, 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
ALIEN VS. DEPREDADOR: 12.20, 14.40, 17 y 22 hs. P/13.
LA ALDEA: 12.10 y 19.20 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
GATUBELA: 12.40, 14.55, 17.15, 19.40 y 22.10 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.
LA TERMINAL: 14.25, 17.05, 19.45 y 22.30 hs. S/R. Vie., sáb. y miérc. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
PELIGROSA OBSESION: 12.15, 14.45, 17.25, 20.05 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
MI VECINO EL ASESINO 2: 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
GATUBELA: 12.20, 14.25, 16.30, 18.35, 20.45 y 22.55 hs. S/R. Sáb. trasn.
LA TERMINAL: 12.40, 15.05, 17.35, 20.05 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.
ALIEN VS. DEPREDADOR: 12.50, 14.50, 16.50, 18.55, 21 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.

LINIERS

PLAZA LINIERS SHOPPING CENTER
Ramón L. Falcón 7115. Tel.: 5611-1020.
ALIEN VS. DEPREDADOR: 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.
PELIGROSA OBSESION: 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.
GATUBELA: 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.40 hs.

V. DEL PARQUE

DEL PARQUE SHOPPING
Nazarre 3135. Tel.: 4505-8074.
PELIGROSA OBSESION: 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.
MI VECINO EL ASESINO 2: 12.10, 13.45, 17.45, 21.35 y 22.55 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.55 hs.
LA TERMINAL: 15.25 y 19.25 hs. S/R.

CASEROS

PARAMOUNT
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438.
PELIGROSA OBSESION: 15, 17.25, 19.50 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.
LA TERMINAL: 14.50, 17.15, 19.40 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.15 hs.

SAN ISIDRO

SAN ISIDRO
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4002-6035.
PELIGROSA OBSESION: 12.50, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.40 hs. P/13.
MI VECINO EL ASESINO 2: 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13.
LA TERMINAL: 12.40, 15.10, 17.35, 20.10 y 22.35 hs. S/R.
GATUBELA: 13.20, 15.30, 17.50, 19.55 y 22 hs. P/13.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA
Guemes 897. Tel.: 4229-0446.
PELIGROSA OBSESION: 12.30, 15, 17.30, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
GATUBELA: 12.20, 14.25, 16.30, 18.35, 20.40 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
MI VECINO EL ASESINO 2: 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.
LA ALDEA: 13, 15.30, 17.40, 20.10 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
LA TERMINAL: 12.50, 15.15, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.05 hs.
ALIEN VS. DEPREDADOR: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.

LANUS

REX
Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329.
PELIGROSA OBSESION: 15, 17.25, 19.50 y 22.15 hs. P/13.
LA TERMINAL: 14.50, 17.15, 19.40 y 22 hs. S/R.

QUILMES

CERVANTES
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234.
PELIGROSA OBSESION: 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13.
LA TERMINAL: 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. S/R.

la plata

TEATRO ARGENTINO
(Sala "Alberto Ginastera"). Calle 51 (entre 9 y 10). Tel.: (0221) 429-1732 / 1746.
GISELLE. Basado en los originales de Jean Coralli, Jules Perrot y Marius Petipa. Música de Adolphe Adam. Coreog.: Lidia Segni. Ballet Estable. Dir.: Esmeralda Agoglia. Orquesta Estable. Dir.: Roberto Regio. Con Genoveva Surur-Nadia Muzyca, Víctor Filimonov-Gerardo Wyss. Vie. y sáb.: 20.30 hs., dgo.: 17 hs. Ent. desde: $ 7.
PIOTR PALECZNY (piano). Obras de F. Chopin: Polonesa Op.40, Cuatro impromptus Op.29-Op.36-Op.51, Fantasía impromptu Op.66, Scherzo Op.20 en si menor, Cuatro mazurcas Op.17, Fantasía Op.49 en fa menor, Dos nocturnos del Op.15, Polonesa Op.53 en la bemol mayor. "Festival Fundación Chopiniana 2004". Sáb.: 17 hs. Pl.: $ 10.

ciclos

NACIONAL CERVANTES
(Sala "I.N.E.T."). Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
BAJO UN MISMO ROSTRO (1962) Dir.: Daniel Tinayre, con Mirtha y Silvia Legrand, Jorge Mistral, Nohemí Laserre, Rodolfo Onetto, Maurice Jouvet, Mecha Ortíz, Ana Luisa Peluffo y Ernesto Bianco. Ciclo "Cine de oro". Hoy: 17.30 hs. Ent. libre.

ARGENTORES
(Sala "Gregorio de Laferrere"). Pacheco de Melo 1820. Tel.: 4811-2582. Ciclo "Cine Argentino".
MUJERES QUE BAILAN. Dir.: Manuel Romero, con Niní Marshall, Fanny Navarro y Fidel Pintos. Hoy: 19.30 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL BORGES
(Microcine "Ficciones"). Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359. Ciclo Documentales: "La Justicia y sus documentos".
LA COMMISSION DE LA VERITE (1999-La comisión de la verdad) Dir.: André Ven In. Hoy: 20 hs.
LE COMBAT DES JUGES (2000-El combate de los jueces) Dir.: Yves Billy; JUSTICE (1998-Justicia) Dir.: Olivier Ballande. Vie.: 20 hs.

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION
(Sala "Raúl González Tuñon"). Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.
EL PIBE CABEZA (1975) Dir.: Leopoldo Torre Nilson, con Alfredo Alcón. Ciclo "Cine temático: Homenaje a Leopoldo Torre Nilson". S/R. Hoy: 16 hs. Ent.: $ 2.
BOQUITAS PINTADAS (1974) Dir.: Leopoldo Torre Nilson, con Leonor Manso, Marta González. Ciclo "Cine temático: Homenaje a Leopoldo Torre Nilson". Hoy: 19 hs. Ent.: $ 2.
NOA, un viaje en subdesarrollo (Argentina/2003). Hoy: 21.15 hs. Ent.: $ 4.

CENTRO CULTURAL KONEX
Av. Córdoba 1235. Tel.: 4813-1100.
COPPELIA. Música de Leo Delibes. Coreog.: Oleg Vinogradov. Con Irina Shapchts, Mikhail Zavialov, Piotr Rusanov, Elvira Tarasova. Ballet Kirov. Orquesta del Teatro Maryinsky. Dir.: Alexandre Viliumanis. Hoy: 13 hs. Ent. libre.
De música y sonidos que cambian las cosas... "La guitarra de colores" (Francia); "Silencio y punto en boca" (Francia); "Elefantitos" (Checoslavaquia); "Entre todos" (Ecuador), "El violín de José" (Alemania). Cine para chicos curiosos. Dgo.: 16 hs. Ent. libre.
LA ESTRATEGIA DE LA ARAÑA. Adapt. de "Tema del traidor y del héroe". Dir.: Bernardo Bertolucci, con Alida Valli. Ciclo premio Konex a la letras: Homenaje a "Jorge Luis Borges". Dgo.: 18 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-5523/5524. Ciclo Cine e historia: Ciudades, desplazamientos y harchivos.
EL ULTIMO BOLCHEVIQUE (Francia-1993) Dir.: Chris Marker. Hoy: 20 hs.
HASTA PRONTO, ESPERO (Francia-1993) Dir.: Chris Marker-Mario Maret; CLASE DE LUCHA (Francia-1968/69) Grupo: Medvedkin de Besancon. Hoy: 22 hs.

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2º E). Tel.: 4854-4126. Bono contrib.: $ 5 (con debate posterior y café)
EL HUEVO DE LA SERPIENTE (1978) Dir.: Ingmar Bergman, con Liv Ullmann y David Carradine. Ciclo "Ingmar Bergman". Vie.: 21 hs.
PRET A PORTER (1994) Dir.: Robert Altman, con Sophia Loren y Marcello Mastroianni. Ciclo "Robert Altman". Sáb.: 21 hs.
LA CAIDA DE LOS DIOSES (1969) Dir.: Luchino Visconti, con Dirk Bogarde e Ingrid Thulin. Ciclo "Luchino Visconti". Dgo.: 19 hs.

CINE CLUB TEA
Aráoz 1460. Tel.: 4832-2646. Ciclo "Cine francés de los años 80". **PASTO DE DRAGONES** (1987) Dir.: Jan Scütte, con Bhasker y Ric Young; QUEST (1996) Dir.: Thomas Stellmach. Dgo.: 19 hs. Bono contrib.: $ 4. (Con debate posterior)

LA NAVE DE LOS SUEÑOS
Suipacha 842. Tel.: 5032-7722.
Parakultural pta.: "Culto Orillero". Milonga y espectáculo. Jue.: 21 hs. Ent.: $ 10.

MALBA
(Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires). "Colección Constantini". Figueroa Alcorta 3415. Tel.: 4808-6500.
LAS ALAS DEL DESEO. Dir.: Wim Wenders. Hoy: 14 hs.
EL DEPENDIENTE (Argentina-1969). Dir.: Leonardo Favio, con Walter Vidarte y Graciela Borges. Hoy: 16.30 hs.
LO MEJOR DE NUESTRA VIDA. Dir.: William Wyler. Hoy: 22 hs.

SALA LEOPOLDO LUGONES
(Teatro San Martín-10º piso). Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. Ciclo "Berlín y el cine: Vidas paralelas". (Ent.: $ 4)
KUHLE WAMPE (1932) Dir.: Slatan Dudow. Hoy: 14.30, 18 y 21 hs.
LOS ASESINOS ESTAN ENTRE NOSOTROS (1946) Dir.: Wolfgang Staudte. Vie.: 14.30, 17 y 19.30 hs.
ALEMANIA, AÑO CERO (1946) Dir.: Roberto Rosellini. Sáb.: 14.30, 17 y 19.30 hs.
LA MUNDANA (1948) Dir.: Billy Wilder. Dgo.: 14.30, 17 y 19.30 hs.
LOS MUERTOS (Argentina-2004) Dir.: Lisandro Alonso. Vie. a dgo.: 22 hs.

teatros

COLON
Libertad 621. Conmutador.: 4378-7100. Boletería: 4378-7300.
Visitas guiadas: Mar. a sáb.: 10 a 17 hs., dgo.: 11 a 15 hs.
VERANO MUSICAL 2005
(Febrero/Marzo): Venta de Abonos en Seis Cuotas (unicamente en efectivo).
Orquesta, Coro y Ballet Estable del Teatro Colón y Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Títulos: 1)"Doña Francisquita", zarzuela de A. Vives; 2)"El Conde de Luxemburgo", opereta de F. Lehar; 3)"Misa de Réquiem", de G. Verdi. Conciertos sinfónicos OFBA: 4)"Programa 1 Tango Sinfónico"; 5)"Programa 2 Música Pop". "Abonos A y B" (cinco funciones: títulos 1, 2, 3, 4 y 5); "Abono C" (tres funciones: títulos 1, 2 y 3); "Abono D" (dos funciones: títulos 1, 2) en vta. en la Boletería-Viamonte 1168. Tel.: 4378-7344/7304.
ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES. Dir.: Arturo Diemecke. Prog. Dvorák: Sinfonía Nº1 en Do menor Op.3 "Las campanas de Zlonice"; Sinfonía Nº9 en Mi menor Op 95 "Del nuevo mundo". Función Nº16 del abono. Sob. de ab. Pl.: $ 35. **Hoy: 20.30 hs.**
CORO UNIVERSITARIO DE LA UBA. Obras de Mozart. Informes 4378-7144. Función Extraordinaria. **Vie.: 17 hs.**
I DUE TIMIDI, de Nino Rota. Dir. musical: Ligia Amadio. Régie: Mario Camarano. Con Graciela Oddone, Alejandra Malvino, Gabriel Renaud, Gabriel Centeno. Orquesta Estable del Teatro Colón. Opera de Cámara del Teatro Colón. Loc. en vta. Pl.: $ 25. **Vie.: 20.30 hs., Dgo.: 17 hs.**
LES ARTS FLORISSANTS. Marc-Antoine Charpentier: Gran oficio de difuntos; Te Deum H146. Director: William Christie. Mozarteum Argentino. Segundo Ciclo. Sob. de ab. en vta. **Sáb.: 20.30 hs.**
Salón Dorado. "Martha Bongiorno" (piano). Obras de Brahams, N. Lado, Debussy, Villa-Lobos. Hoy: 17.30 hs. Ent. libre.

ROMA
Sarmiento 109 (Avellaneda). Tel.: 4205-9647.
RUBEN JUAREZ "35 años con el tango". Con José Ojiviecki (piano y dir. musical). Sáb. 9 de octubre: 21 hs. Ent. desde: $ 10.

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
LA HIJA DEL AIRE, de Pedro Calderón de la Barca. Con Blanca Portillo (España), Pompeyo Audivert, Cutuli, Eleonora Wexler, Marcelo Subiotto y elenco. Dir.: Jorge Lavelli. Mié. a dgo.: 20.30 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 12; Pull.: $ 10 (miérc.: $ 6)
EN CASA / EN KABUL, de Tony Kushner. Con Elena Tasisto, Laura Novoa, Alberto Segado, Horacio Peña, Marta Lubos, Claudio Tolcachir, Ricardo Merkin, Pablo Razuk, Sergio Oviedo y Norberto Trujillo. Dir.: Carlos Gandolfo. Mié. a dgo.: 20 hs. Proh. men.18 años. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 12 (miérc.: $ 6)
EL SABOR DE LA DERROTA. Con Martín Kahan, Darío Levy, Daniel Kargieman y Laura López Moyano. Dramaturgia y dir.: Sergio Boris. Mié. a dgo.: 20.30 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: $ 10 (miérc.: $ 5)

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
LA OPERA DE TRES CENTAVOS, de Bertolt Brecht y Kurt Weill. Con Diego Peretti, Walter Santa Ana, Alejandra Radano, Tony Lestingi, Guillermo Angelelli, María Roji, Laura Silva, Ana Cuacci, Gustavo Monje, Daniel Figueiredo y elenco. Dir.: Betty Gambartes. Mié. a dgo.: 21 hs. Pl.: $ 12; Pull.: $ 10 (miérc.: $ 6)

DE LA RIBERA
Pedro de Mendoza 1821 (La Boca). Tel.: 4302-9042.
FABULA DE LA PRINCESA TURANDOT. Un espectáculo de "Los Macocos". Con Daniel Casablanca, Martín Salazar, Gabriel Wolf, Marcelo Xicarts y Silvina Bosco. Dir.: Javier Rama. Jue. a sáb.: 20 hs., dgo.: 19.30 hs. Pl.: $ 8 (jue.: $ 4)

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
LAS DE BARRANCO, de Gregorio de Laferrere. Con Alicia Berdaxagar, Paulo Brunetti, Paula Canals, Victoria Carreras, Néstor Ducó, Stella Galazzi, Juan Palomino, Ricardo Talesnik, Tony Vilas y elenco. Dir.: Oscar Barney Finn. Jue. y vie.: 20.30 hs., sáb.: 21 hs, dgo.: 20.30 hs. (Sala "María Guerrero") Ent.: $ 10 (jue.: $ 5).
PEDIR DEMASIADO, de Griselda Gambaro. Con Ingrid Pelicori y Horacio Peña. Música: Ernesto Jodos. Dir.: Alicia Zanca. Mié. y jue.: 19 hs., dgo.: 18 hs. (Sala "Orestes Caviglia") Ent.: $ 10 (miérc.: $ 5)
LOS DESVENTURADOS, de Francisco Defilippis Novoa. Con Osvaldo Bonet, Hugo Cosiansi, Horacio Roca, Millie Stegman y Rubén Stella. Dir.: Luis Romero. Jue. y vie.: 21 hs., sáb.: 21.30 hs, dgo.: 20 hs. (Sala "Orestes Caviglia") Ent.: $ 10 (jue.: $ 5).
SOMBRAS NADA MAS, de Vicente Zito Lema. Con Ricardo Gil Soria. Dir.: Julián Howard. Vie. y sáb.: 19 hs. Ent.: $ 10. (Salón Dorado)
La visita, de y por Fernanda Gómez y Enrique Dumont. Vie.: 14 hs. Ent.: $ 3.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
MIS COSAS FAVORITAS (My favorite things). Adapt. y dir.: Marie Vayssiére. Interpretación y concepción de objetos: Javier Swedzky. Una comedia textil musical para actor, marionetas y objetos, con textos inspirados en "El Horla y Carta de un loco" de Guy de Maupassant. Vie., sáb. y dgo.: 21. Ent.: $ 7. (Auditorio)
PROYECTO Q ¿? (Quién es quién)/quiérame. Por Luis Garay & Cía de Danza. Dir.: Luis Garay. Danza Contemporánea. Vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Dgo. despedida. (Sala "Contemporánea")

ABASTO SOCIAL CLUB
Humahuaca 3649. Tel.: 4862-7205.
SUJETOS "a un brindis fraccionado", de Alejandro Quesada. Dir.: Lorena Vega. Jue.: 20.30 hs. Ent.: $ 8.
ESTIRPE SALVAJE. Poesía de Georg Karl. Dir.: Helena Tritek. Vie.: 20.30 hs. Ent.: $ 10.
SHANGAY (té verde y sushi en 8 escenas). Dramaturgia y dir.: José María Muscari. Vie. y sáb.: 23 hs. Ent.: $ 10.
LUCRO CESANTE. Con Violeta Urtizberea, Julieta Zylberberg y Luciana Lifschitz. Dramaturgia y dir.: Ana Katz. Sáb. y dgo.: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

AKTUAR
Gascón 1474. Tel.: 4862-0489.
LAS VIAJERAS'S, de J. Merzari y María Isabel Bosch. Unipersonal de la actriz dominicana Maria Isabel Bosch. Vie.: 22.30 hs. Ent.: $ 10.
ATRAVESADOS (una bala de +), de Luis Arenillas. Grupo "DIXZ". Dir.: Alejandro Casavalle. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 10.
ULTIMA IMAGEN... "de familia con pasado incierto". Basado en "El Malentendido", de Albert Camus. Dramaturgia y dir.: Guillermo Flores. Dgo.: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4373-5670.
CONTRACCIONES, de Marta Betoldi. Con Marta Betoldi y Nacha Córdoba. Dir.: Mario Pasik. Vie. y sáb.: 20.30 hs. Ent.: $ 15.
EL RESUCITADO, de Emile Zola. Con Lorenzo Quinteros y Daniel Zaballa. Dir.: Roberto Villanueva. Sáb.: 22.30 hs., dgo.: 20.30 hs. Ent.: $ 15.

ANTESALA
(Teatro-Bar). Costa Rica 4968. Tel.: 4833-4200.
COPIAS, de Caryl Churchill. Con Villanueva Cosse y Mariano Torre. Dir.: Teresa Costantini. Jue. a sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.

ANFITRION
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.
NOCHE. Cía. "La Clownerí". Dramaturgía y dir.: Paula Rasenberg-M. Llona. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 8.
AMARAS LA NOCHE. Con Valentina Bassi y Raquel Albéniz. Libro y dir.: Santiago Loza. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: $ 10.
CRIATURAS DE AIRE, de Lucía Laragione. Dir.: Luciano Cáceres. Dgo.: 19 y 20.30 hs. Ent.: $ 10.

ARLEQUINO
(Sala I). A. Alsina 1484. Tel.: 4382-7775.
DEPOSITADOS EN LA LUNA. (cuando los hijos cuestionan a los padres). Libro y dir.: Germán Akis-Raúl Baroni. Vie.: 21 hs. Ent. libre a la gorra.
CUERPOS DESNUDOS (25 actores en escena). Libro y dir.: Germán Akis-Raúl Baroni. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.
ESQUINA PELIGROSA, de J. B. Priestley. Dir.: Héctor Sandro. Dgo.: 18.30 hs. Ent. a la gorra.

ASOCIACION BANCARIA
(Auditorio). Sarmiento 341. Tel.: 4328-5011.
LEJOS DE AQUI, de Roberto Cossa y Mauricio Kartum. Dir.: Renée Pecheni. Sáb.: 19.30 hs. Ent.: $ 8 (afiliados: $ 2)
PAÑUELOS. Libro y dir.: G. Pensavalle. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 10 (afiliados: $ 2)

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
NACHA PASION VITALE Con la actuación de "Nacha Guevara" y "Lito Vitale". Vie. y sáb.: 21.30 hs., dgo.: 21 hs. Ent. desde: $ 15.
PRIMER FESTIVAL NACIONAL DEL SAINETE Lun. y mar.: 20 hs.

AUDITORIO DE BELGRANO
Virrey Loreto y Cabildo. Tel.: 4783-1783.
ESTELA RAVAL y Los Cinco Latinos pta. su CD: "Adelante". Dgo. 10 de octubre: 21 hs.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.
AGRIPPINA, de Handel. Régie: Claudio Gallardou. Hernán Iturralde, Carla Filipcic Holm, Domínguez, Antonaz, Fagioli, Meeraphel, Travaglino, Carleradis. Dir.: Juan Manuel Quintana. Vie.: 20 hs., dgo.: 18 hs.
NABUCCO, de Giuseppe Verdi. Puesta en escena: Eduardo Casullo. Dir. coro: Roberto Luvini. Dir. y concertador: Mtro. Giorgio Paganini. Con Adelaida Negri, Leonardo López Linares, Nino Meneghetti, Eduardo Ayas. Vie. 1 y 8: 20.30 hs., dgo. 3 y 10 de octubre: 18 hs.

BELISARIO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.
EN ALTA MAR (o "la mesa está servida"), de Slawomir Mrozek. Grupo "Los Goliardos". Dir.: Graciela Muñoz. Jue.: 21.30 hs. Ent.: $ 8.
BRAZOS QUIEBRAN, de Gustavo Lista. Con Marcelo Savignone, Bernardo Sabbioni y elenco. Dir.: Marcelo Savignone. Vie. y sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 8.
PERRAS, de Mauricio Kartum. Con Claudio Martínez Bel y Néstor Caniglia. Dir.: Enrique Federman. Vie.: 23 hs. Ent.: $ 8.
EN SINCRO. "Sucesos Argentinos". Con Víctor Malagrino y Marcelo Savignone. Sáb.: 23.30 hs. Ent.: $ 8.

BROADWAY I
Av. Corrientes 1155. Tel.: 4381-1634.
ARGENTINA... Todo un Show! Con Nito Artaza, Valeria Lynch, Raul Lavié, Juan Carlos Copes, Fredy Villarreal, María Eugenia Ritó y elenco. Dir.: Nito Artaza. Jue.: 21 hs., vie.: 22 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dgo.: 20 hs. Loc. desde: $ 20.

CASA AZUL
Tucumán 844. Tel.: 4322-1550.
EL CEMENTERIO DE PAPEL, de David Cureses. Con Rolando Alvar, Guillermo Renzi y Rubén Zeballos. Dir.: Rodolfo Graziano. Sáb.: 20.30 hs., dgo.: 18 hs. Ent. a la gorra. (Sala 1)
EL JARDIN DE LOS CEREZOS, de Antón Chejov. Con Ruby Gattari y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Sáb.: 20.30 hs., dgo.: 18 hs. Ent. a la gorra. (Sala 2)

CELCIT
Bolívar 825. Tel.: 4361-8358.
DONDE EL VIENTO HACE BUÑUELOS, de Arístides Vargas. Con Beatriz Dellacasa y Teresita Galimany. Dir.: Carlos Ianni. Sáb.: 21 hs., dgo.: 19 hs. Ent.: $ 8.

CHACAREREAN TEATRE
Nicaragua 5565. Tel.: 4775-9010.
PEQUEÑA ORQUESTA REINCIDENTES. Hoy: 23 hs. Ent. desde: $ 12.
RIBETES INSOSPECHADOS, de Belén Wedeltoft. Con Paula Montero y Juan Skretkowicz. Dir.: Néstor Scirocco. Vie.: 21 hs. Ent. desde: $ 8.
NANCY ABALOS-ADRIANA TULA. Ciclo "Voces Argentinas". Vie.: 23 hs. Ent. desde: $ 12.
VARIETE KOROL. Con Alejandro y Adrián Korol... Show humorístico musical. Sáb.: 23 hs. Ent. desde: $ 10.

CLUB DEL ACTOR
Av. J. B. Justo 2960. Tel: 4855-4758.
UN PATIO DE CONVENTILLO. Adapt. de "El conventillo de la paloma". Grupo "La Farra". Vie.: 21 hs. Ent.: $ 7.
DE ARABIA A CANNING, de Luis Rosatti y Gabriel Daneri. Con Gustavo de Elía, Francisco Carrere y elenco. Dir.: Luis Rosatti. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 7.

DEL ABASTO
Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014.
LA CHIRA (El lugar donde conocí el miedo), de Ana Longoni. Con Ezequiel Gelbaum, Patricio Zanet y elenco Grupo "Panthalasa Teatro". Dir.: Ana Alvarado. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: $ 8.
AFUERA. Con Juan Pablo Garaventa, Valeria Lois y elenco Grupo "Sanguíneo". Libro y dir.: Gustavo Tarrio. Vie.: 23 hs. Ent.: $ 8.
ARS HIGIENICA. Cía. teatral "La Fronda". A partir de "Manual de urbanidad y buenas maneras", de Manuel Antonio Carreño (1853). Dramaturgia y dir.: Ciro Zorzoli. Sáb.: 23 hs., dgo.: 20.30 hs. Ent.: $ 10.
HIPERTROFIA MUSCULAR, de Nelson Mallach. Con Marcelo Arredondo, Iván Esquerré, Hugo Men y Juan Pablo Thomas. Dir.: Susana Torres Molina. Dgo.: 18 hs. Ent.: $ 10.

DEL ARTEFACTO
Sarandí 760. Tel.: 4308-3353.
MORIR TRES VECES. Grupo "La Cicuta". Dir.: Ezequiel Molina. Vie.: 23 hs. Ent.: $ 8.
EN BANDA, de Silvana Ludovico. Dir.: Justo Gisbert. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 8.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: 4383-5644. Ent.: $ 7 y $ 5. Con Refrigeración.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO "18 años de éxito..." De y por "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Vie.: 23.30 hs., sáb.: 22.30 y trasn. 1 h., dgo.: 21.30 hs. (Sala 1)
MONOLOGOS DEL PENE, de y por "Pablo Misacantano". Vie.: 22 hs., sáb.: 21.15 y 23.45 hs., dgo.: 20.30 hs. (Sala 2)

DEL GLOBO
M. T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-3307.
LA IMPORTANCIA DE LLAMARSE WILDE. Una obra musical, de Pepe Cibrián Campoy-Angel Mahler. Con Ana María Campoy, Pepe Cibrián Campoy y elenco. Orquesta en vivo. Jue. y vie.: 20.30 hs., sáb.: 21.30 hs., dgo.: 19 hs. Pl.: $ 35.
TACOS-MUJERES EN TERAPIA, de Pepe Cibrián Campoy-Angel Mahler. Vie.: 23.30 hs., dgo.: 22 hs. Pl.: $ 10.

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-9899.
CUANDO EL CUERPO HABLA. Dir.: Teatro Mode. Jue.: 20.30 hs. Ent.: $ 8.
LOS TRISINGER en: "Pelos de gallina". Con Rody Kohanof (percusión), Antonio Calvar (contrabajo), Charly Díaz Gómez (batería) y Chiqui Reynoso (guitarra). Desopilante espectáculo de humor y música. Vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs.
SEMINARIO INTENSIVO. Dir.: Gastón Cerana. Vie.: 23 hs. Ent.: $ 12.
EL CABALLERO DE LA ARMADURA OXIDADA. Comedia musical, de Robert Fisher. Con Vicky Buchino y elenco. Dir.: Corina Harry. Sáb.: 18 hs., dgo.: 17.30 hs. Ent.: $ 15.
EL SEÑOR MARTIN. Con Emiliano Dionisi y Mariano Mazzei. Libro y dir.: Gastón Cerana. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 12.

DEL PUEBLO
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
LLOVIZNA GRIS, de Américo Torchelli. Con Stella Maris Closas. Dir.: Jorge Graciosi. Vie.: 21 hs. Pl.: $ 10. (Sala "Teatro Abierto")
SARATOGA BOX, de Luis Sáez. Con Marcelo Mazzarello, José María López y Elena Petraglia. Dir.: Alejandro Giles. Sáb.: 21 hs. (Sala "Teatro Abierto")
EL PANICO. Libro y dir.: Rafael Spregelburd. Dgo.: 20 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Teatro Abierto")

DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.
ELMA MUT EN LA BAÑERA. Cabaret. Con Cruz Miguel Aquino, Laura Cuffini, Bruna Sambataro y elenco. Dir.: Alberto Felix Alberto. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 15.
EL ARRAY. Misterio trágico, teatro semi contado. Libro, música y dir.: Alejandro Polledo. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 10.

DEL VIEJO PALERMO
J. A. Cabrera 5567. Tel.: 4777-4900.
ENCONTRAR LA VUELTA. Con Ricardo Tamburrano y Estefanía Conti. Humor

reflexivo. Dir.: Esteban Bruzzone. Vie.: 22 hs. Ent.: $ 8.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
FRANCISCO COCCUZZA y artistas invitados. "SerTango" (Gardel, Le Pera, Eladia, Piazzolla, Ferrer). Jue.: 21 hs. Ent.: $ 10.
ROMANCE DE LA MUERTE DE JUAN LAVALLE. Textos: Ernesto Sábato. Música: Eduardo Falú. Ignacio Anzoátegui, Gerardo Macchi Falú y Grupo Coral Santa Cruz. Vie.: 21 hs. Pl.: $ 12.
ADRIANA MASCIALINO: "Nadie plancha como yo", de Ana Von Rebeur. Dir.: Carlos March. Vie.: 21 hs. Ent: $ 10.
MECHA ANZOATEGUI en: "Mechando Tangos". Con Ariel Argañaraz (guitarra) y Augusto Argañaraz (percusión). Vie.: 22.30 hs. Ent.: $ 10.
GABRIELA ACHER: "El amor en los tiempos del colesterol". Sáb.: 21 hs. Loc. desde: $ 15.
EMBOLERADAS. Con María José Cantilo y Cristina Wargon. Boleros, bossa nova, blues y textos de humor. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: $ 12.
ZAPPING pta.: "Boomerang, todo vuelve". Dir.: Guedes-Barbieri. Sáb.: 23 hs. Pl.: $ 12.
DONDE ESTAS CORAZON. Con Coni Vera y Marta Albanese. Dir.: María Rosa Gallo. Amor y humor en la mitad de la vida. Dgo.: 18.30 hs. Ent.: $ 10.
PATERNOSTER, de Jacobo Langsner. Con Georgina Rey, Marcelino Bonilla y Martín Perata. Dir.: Mario Caraceni. Dgo.: 20 hs. Ent.: $ 10.
SILVIA LARRORI-MARCELO TRONCOSO. "Sueñeros, centinela del alma". Folklore. Dgo.: 20 hs. Ent.: $ 7.

DE LA FABULA
Agüero 444. Tel.: 4862-6439.
MUERTE AL DIPTONGO TACITO, de Gilda Sosa. Con Flavia Bagdadi, Cristian Fassi y elenco. Dir.: Elio Kohaj. Vie.: 21.30 hs. Ent.: $ 8.
LO QUE NO TIENE NOMBRE, de Guillermo Serret Montes y Silvia Sislaghi. Con Ana Millan, Silvia González Taboas y Guillermo Serret Montes. Dir.: Juan Carlos Capasso. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 8.
PUERTO ARGENTINO, de Gerardo David Crisante. Con Juan Manuel Fiore, Carla Pessolano y elenco. Dir.: Emilio Urdapilleta. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 8.

EL BARDO
(Teatro estudio). Cochabamba 743. Tel.: 4300-9889.
EL MONJE, de M. Lewis. Adapt.: Edward Nutkiewicz y Marcelo Mangone . Dir.: Marcelo Mangone. Vie. y sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 15 (vie.: $ 12) Esta obra contiene escenas que pueden herir la sensibilidad religiosa de los espectadores.

EL BUHO
Tacuarí 215. Tel.: 4342-0885.
LAS DEL PARAGUAS, de Marcelo Bertuccio. Con Mirian Martino, Liliana Romero. Dir.: María E. Fernández. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: $ 8.

EL CAMARIN DE LAS MUSAS
Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.
POSES PARA DORMIR. Con Julieta Vallina, Blas Arrese y elenco. Libro y dir.: Lola Arias. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 10.
JOCKEY CLUB. Con Marina Filoc, Sebastián Polito y Mariana Punta. Dir.: Laura Mantel. Vie.: 23 hs. Ent.: $ 8.
UN HOMBRE QUE SE AHOGA. Con Osvaldo Bonet, Elvira Onetto, Luciano Suardi, Osmar Núñez, Claudio Tolcachir, Silvina Sabater y elenco. Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Vie. y sáb.: 23.45 hs., dgo.: 16 hs. Ent.: $ 12.
MUJERES SOÑARON CABALLOS. Con Jimena Anganuzzi, Osmar Nuñez, Fernando Llosa y elenco. Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.
DE TODAS LAS NOCHES. Con Devorah Bianco y César Repetto. Dramaturgia y dir.: Mónica Viñao. Sáb.: 23 hs., dgo.: 19 hs. Ent.: $ 10.
LA FORMA QUE SE DESPLIEGA. Libro y dir.: Daniel Veronese. Con Stella Galazzi, Julieta Vallina, Claudio Dapassano y Pablo Messiez. Dgo.: 18 hs. Ent.: $ 10.
CERCANO ORIENTE (La caja). Con Alejandro Catalán y Luis Machin. Dir.: Omar Fantini. Dgo.: 21 hs. Ent.: $ 10.
LO QUE HABLO EL PESCADO. Con Adriana Aizemberg, Luciano Castro y Esteban Meloni. Libro y dir.: Gonzalo Demaria. Dgo. y lun.: 21 hs. Ent.: $ 10.

EL DOBLE
Aráoz 727. Tel.: 4855-2656.
REFLEJOS DE LA LUNA, de Adriana Tursi. Con Isabel Quinteros, Cristian Cardoner, María José Sharry y Julio Graham. Dir.: Daniel Alvaredo. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 10.
FELIZ VIOLENTAMENTE FELIZ. Con Pablo De Nito, Coralia Ríos, Gabriel Lima, Sergio Ponce, Pablo Trimarchi y Félix Lorenzo. Libro y dir.: Coralia Ríos. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 8.

EL FARABUTE
Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.
EL VARIETE DE EL FARABUTE. Varieté teatral por el grupo "El Farabute". El humor desde lo grotesco, lo clownesco, el absurdo... Dir.: Emilio Tamer. Vie.: 22 hs., sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 12.

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.
VENIMOS DE MUY LEJOS. Historia de los inmigrantes de La Boca. Grupo de teatro "Catalinas Sur". Dir.: Adhemar Bianchi-Stella Giaquinto. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: $ 9 (vie.: $ 7)

ELKAFKA
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439.
D-ESQUICIOS/2: BRAVO, de Juan José Saer. Dir.: Horacio Banega. Jue.: 21.30 hs. Ent.: $ 8.
DIARIA, de Lucas Rozenmacher. Dir.: Luciano Cáceres. Vie.: 23.15 hs. Ent.: $ 10.
MI QUERIDA, de Griselda Gambaro. Con Juana Hidalgo. Dir.: Rubén Szuchmacher. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 12.
EL SIGLO DE ORO DEL PERONISMO: "Casa con dos puertas, mala es de guardar", de Pedro Calderón de la Barca; "Comunidad organizada", de Marcelo Bertuccio, Rubén Szuchmacher. Con Irina Alonso, Cecilia Peluffo, Pablo Caramelo, Graciela Martinelli y elenco. Dir.: Rubén Szuchmacher. Dgo.: 19 hs. Ent.: $ 12.

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.
Alejandro Romay pta.:
APLAUSOS. Con Claudia Lapacó, Paola Krum, Juan Carlos Puppo, Luz Kerz, Roberto Catarineu, Miguel Habud y gran elenco. Orquesta en vivo. Dir.: Alicia Zanca. Mié. a sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs.

EL OJO
Pte. Perón 2115. Tel.: 4953-1181.
MAL MAL. Con Julio Sarrat, Verónica Cerrato, Alejandro Fain y elenco. Libro y dir.: Luis Agustoni. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 8.

EL PORTON DE SANCHEZ
S. de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.
MATAR EL PENSAMIENTO. Con Soledad Villamil, José Minuchin y elenco. Dir.: Federico Olivera. Vie. y sáb.: 20.30 hs. Ent.: $ 12.
LA MADONNITA. Con Roberto Castro, Manuel Vicente y Verónica Piaggio. Libro y dir.: Mauricio Kartún. Sáb.: 23 hs., dgo.: 18 hs. Pl.: $ 12.
EL DESTINO... Que usted intenta alcanzar, está momentaneamente **bloqueado.** Con Liliana Toccaceli, Cecilia Pugin y elenco. Dir.: Roxana Grinstein. Dgo.: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

EL TUNEL
Bonpland 2050. Tel.: 4771-3338.
NO SALUDARAN EN EL ATRIO, de Jorge Medina. Con Mercedes Carreras, Oscar Ferreiro, Pablo González y Sebastián Filotti. Dir.: Carlos Evaristo. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 15.
TUTE CABRERO, de Roberto Cossa. Con Rubén González, Alejandro Majdalani y elenco. Dir.: Carlos Evaristo. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 7.
EL LIBRO DE LA ESPOSA, de José Montero. Con Sandra Villarruel, Verónica Albanese y Gastón Justo. Adapt. y dir.: Carlos Evaristo. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 10.

EMPIRE
Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.
CATCH (lucha de barro + sexo entre chicas). Libro y dir.: José María Muscari. Vie. y sáb.: 23.30 hs., dgo.: 20.30 hs. Ent. a la gorra. Prohibido menores de 18.

ESPACIO CALLEJON
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
LA PORNOGRAFIA. Dramaturgia y Dir.: Gonzalo Martínez. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 8.
UN ACTO DE COMUNION. Dir.: Lautaro Vilo. Vie.: 23 hs. Ent.: $ 8.
MONOAMBIENTE. Dir.: Lorena Vega. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 8.
OPEN HOUSE. Con Melina Milones, Eugenia Iturbe y elenco. Libro y dir.: Daniel Veronese. Lun.: 21 hs. Ent.: $ 8.

ESPACIO ECLECTICO
Humberto Primo 730. Tel.: 4307-1966.
SOFIA ESCARDO y PABLO GRINJOT. Música popular. Hoy: 21.30 hs. Bono contrib.: $ 6.

ESPACIO LA TRIBU
Lambaré 873. Tel.: 4771-4722.
(DIDASCALIA). Con Aída Cantilo, Maximiliano Frydman, Federico Langer y Antonio O' Higgins. Libro y dir.: Pablo Zukerfeld. Vie.: 19 hs. Ent.: $ 5.

GARGANTUA
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.
ROCIO DE MIEL. Libro y dir.: César Giamperi. Jue.: 21 hs. Ent.: $ 5.

IFT
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
APRENDIZ DE HOMBRE, de Leonardo Goloboff. Dir.: Julián Cavero. Sáb.: 21 hs. Pl.: $ 8. (Sala III)
ARLEQUIN, de Carlos Goldoni. Versión libre y dir.: Marcela Rodríguez Blanco. Sáb.: 20.45 hs. Pl.: $ 8. (Sala II)
L'ANIMALESCA (Una comedia zoológica), de Romina Boemer y Marcelo Cunha. Dir.: Diego Armentano. Dgo.: 18.30 hs. Pl.: $ 8. (Sala IV)
MACBETH "La Tragedia", de W. Shakespeare. Dir.: Luis Roffman. Dgo.: 20 hs. Pl.: $ 8. (Sala III)
NADA QUE VER CON EL AMOR. Grupo "Come di Code". Alejandro Quesada y Lorena Vega. Dir.: Lorena Vega. Dgo.: 20 hs. Pl.: $ 8. (Sala II)

KORINTHIO
Junín 380. Tel.: 4951-3392.
NATURALMENTE FASHION. Con Sabrina Arias, Lourdes Abalo y Facundo Campi. Libro y dir.: Rafael Albizúa. Vie.: 21.30 hs. Ent. : $ 8.
LAMENTO EQUINO 2. Textos de Carlos Schroder. Con Gustavo Comini, Cruz Zaikoski y Alejandra Quevedo. Dir.: Juan Carlos Fontana. Vie.: 23.30 hs. Ent.: $ 10.
ALMAS ROÑOSAS, de Guillermo Farisco. Con Lucrecia Rodríguez, Javier Maestro y Guillermo Farisco. Dir.: Javier Maestro. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 8.

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
EN ALTA MAR, de Slawomir Mrozek. Dir.: Leandra Rodríguez. Jue.: 20.30 hs. Ent.: $ 10.
TERAPIA, de David Lodge. Adapt. y dir.: Gabriela Izcovich. Sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: $ 12.
ANTIGONA, de Jean Anouilh. Dir.: Dora Milea. Lun.: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

LA COMEDIA
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.
?/11 CODIGO PARA CIEGOS (un viaje a la mente es como un viaje al corazón). Con Carolina Papaleo, Cecilia Maresca, Héctor Da Rosa, Horacio Treger y Edgardo Moreira. Dir.: Eduardo Lamoglia. Vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: $ 20-15-10. (Sala I)
CIRCO CABARETANGO (circo, tango y cabaret). Circo: Mariana Paz. Clown: Gabriel Robito. Tango: Martín Lemos. Idea y dir.: Mónica Di Franco. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 20-15-10. (Sala I)
NO SE QUE DECIR. Teatro musical improvisado. Libro y dir.: Carlos Gianni. Vie.: 22 hs. Ent.: $ 12. (Sala II)
MISIADURA Y METEJON (Tangos y humor en los años Ô30). Libro: Faruk y Tito Rivadeneira. Actuac. especial: Victoria Aragón. Dir. musical: Raúl Parentela. Dir.: Héctor Malamud. Sáb.: 21 hs., dgo.: 19 hs. (Sala II)
MODOSITAS. Humor, canciones y chicas del montón. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 10. (Sala II)

LA ESCALERA
(espacio de arte). Juan B. Justo 889. Tel.: 4774-6533.
EL ACOMPAÑAMIENO, de Carlos Gorostiza. Con Oscar Benavente y Jorge Aleman. Dir.: Ricardo Lumi. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: $ 5.

LA GALERA
(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.:4771-9295.
A LOS JOVENES DE AYER. Con Cristina Dilernia, Mora Peyrallo y elenco. Coreog.: Mecha Fernández. Libro y dir.: Héctor Presa. Vie.: 21 hs., sáb.: 23 hs. Ent.: $ 6.
ESPERANDO LA CARROZA. Versión musical de la obra de Jacobo Langsner. Con Jorge Luis Almada, Romina Aulicino y elenco. Música: Angel Mahler. Coreog.: Mecha Fernández. Adapt. y dir.: Héctor Presa. Sáb. y dgo.: 20 hs. Ent.: $ 6.
ROMEO Y JULIETA o "Que tenemos que ver con el amor". Sobre la obra de William Shakespeare. Música de Charly García, Piazzolla y otros. Versión y dir.: Héctor Presa. Sáb. y dgo.: 21.30 hs. Ent.: $ 6.

LA MANUFACTURA PAPELERA
Bolívar 1582. Tel.: 4307-9167.
PATRICIA GONZALEZ y RAQUEL WINNICA (soprano y mezzosoprano) Tertulias de música de cámara. Obras de Strauss-Mahler. Sáb.: 18 hs.
I DUE FOSCARI, de Verdi. Piano y dir.: César Tello. Dgo.: 18 hs.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200). Informes: 6320-5350. (Estac. gratuito)
UNA NOCHE EN CARLOS PAZ El éxito de la TV, ahora en teatro. Con Fabio Alberti y Diego Capusotto. Jue.: 21 hs., vie.: 23 hs., sáb.: 22 y trasn. 0 h., dgo.: 21 hs. Ent. desde: $ 16. (Sala "Pablo Neruda")
PEQUEÑOS CRIMENES CONYUGALES, de Eric Emmanuel Schmitt. Con Jorge Marrale y Mercedes Morán. Dir.: Rubén Szuchmacher. Jue.: 20 hs., vie.: 21 hs., sáb.: 20 y 22 hs., dgo.: 20 hs. Ent. desde: $ 20. (Sala "Pablo Picasso")
COMICO "Stand up 2" Con Javier Lombardo, Peto Menahen, Diego Reinhold, Martín Rocco y Sebastián Wainraich. Vie. y sáb.: 0 h. (Sala "Pablo Picasso")

LA PLAZA
(Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346.
MARIO KIRLIS en: "Noches árabes". Música y danza. Jue.: 21 hs. Ent.: $ 8.

LA TERTULIA
Gallo 826. Tel.: 6327-0303.
LOS SIETE LOCOS, de Roberto Arlt. Con Gustavo Casasco, Cintia López, Marcelo Gamarra y elenco. Dir.: Daniel Godoy. Vie.: 23 hs. Ent.: $ 8.
PASOS, de Antonio Alamo. Con Iris Pedrazzoli y Marcela Bea. Dir.: Javier Echaniz. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 8.
LA INTELIGENCIA DE LOS VILLANOS, de Carlos Diviesti. Con Ivan Moschner, Mónica Bruni y Martha Rodríguez. Dir.: Rafael Fernández. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 8.
LOS BALSEROS. Con Alejo Beccar y Jessica Becker. Libro y dir.: Alejo Beccar. Dgo.: 19 hs. Ent.: $ 8.

LA USINA
México 2993. Tel.: 4932-5768.
ANFITRION, de Plauto. Dir.: Diego Manara-Nicolás Strok. Vie.: 21.30 hs. Ent.: $ 5.
RECIPROCA RESONANCIA, de Ana Ter-Akopov. Con Guillermo Totó Castiñeiras. Unipersonal de clown para niños de 8 a 88 años. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 5.
ESCENAS DE IRRISION INFAME. Con Nicolás Solezzi, Sebastián Jaurs, Soledad Grimoldi y Clara Hecker. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 5.
EL RETRATO DEL PIBE. Grupo de teatro "Percal". Con María E. Galarce y Sergio Bru. Pareja de baile invitada: Gladys García y Ernesto Bermúdez. Dgo.: 20.30 hs. Ent.: $ 5.

LICEO
Av. Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.
FERNANDO PEÑA pta.: "Mugre". Vie.: 22 hs.; "La burlona tragedia del corpiño". Jue.: 21.30 hs., sáb.: 22 hs., dgo.: 20 hs. Ultimas funciones. (Vta. tel.: 4321-9700)

LOLA MEMBRIVES
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.
¡DIFERENTE! Con Florencia De la V, Rolo Puente, Silvina Luna, Pamela David, Toty Ciliberto y 40 personas en escena. Dir. gral.: Gerardo Sofovich. Mié. y jue.: 21.15 hs., vie.: 22 hs., sáb.: 21.10 y 23.30 hs., dgo.: 20.30 hs. Loc desde: $ 20.
EL BARBERO DE SEVILLA, de Gioacchino Rossini. Cía. de ópera cómica "Peco o Peco". Mar.: 20 hs.

LORANGE
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.
"5 GAYS.COM". Despedida de soltero. "No todo es color de rosa". Con Germán Kraus, Fernando Lúpiz, Diego Olivera, Gonzalo Urtizberea, Roberto Antier y elenco. Libro y dir.: Rafael Pence. Mié. y jue.: 21.30 hs., vie.: 22 hs., sáb.: 21 y 23.15 hs., dgo.: 20.30 hs. Vta. tel.: 4321-9700.

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100.
EL CIGALA (Diego Ramón Jiménez Salazar)-"Chucho Valdés" ptan.: "Lágrimas negras". Vie. 1 y sáb. 2 de octubre: 22 hs.
THE END La mejor banda Floyd. Interpreta: "The Wall". Vie. 29 de octubre: 21.30 hs.
ALEX UBAGO. Dgo. 31 de octubre: 21 hs.
G 3 Las guitarras de Roberto Fripp, Joe Satriani y Steve Vai. Mar. 7 de diciembre: 21 hs.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930/4383-8167. (Ent.: $ 6)
JUANA DE ARCO. Libro y dir.: Enrique Vilar. Vie.: 21.30 hs. (Sala "Trinidad Guevara")
EL BURGUES GENTILHOMBRE, de Moliére. Dir.: Alberto Madín. Vie. y sáb.: 21.30 hs. (Sala "La Ranchería")
PIEL ANIMAL. Dir.: Waquero. Sáb.: 22 hs. (Sala "Trinidad Guevara")
DE AMORES Y PARTIDAS. Nuestros próceres y ellas..., de Arévalo-Gómez-Zelik. Dir.: Jorge Zelik. Sáb.: 21.30 hs. (Sala "De los Representantes")

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875. Tel.: 4300-8817/4307-0066.
LA GRAN BANDA (The Big Band). Dir.: Mtro. Jorge Navarro. Con Livia Barbosa y Walter Rinavera. Orquesta en vivo. Noche de homenaje a los grandes del Jazz. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent. desde: $ 15.

METROPOLITAN
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
JUSTO EN LO MEJOR DE MI VIDA, de Alicia Muñoz. Con Luis Brandoni, Alejandro Awada, Daniel Miglioranza, Mariana Echeverría y María Fiorentino. Dir.: Julio Baccaro. Mié. a vie.: 20 hs., sáb.: 20 y 22 hs., dgo.: 18.30 hs. (Sala II)
LA DAMA DE LAS CAMELIAS. Ballet Neoclásico de Buenos Aires. Coreog. y dir.: Guido De Benedetti. Con Analía Sosa Guerrero, Vagram Ambartsoumian, Támara Bisceglia, Vanesa Castiglioni, Pablo Aguilera, Damián Cortés, Igor Gopkalo y Gerardo Millian Rey. Mié. 29 de setiembre y 6 de octubre: 21 hs. (Sala I)
MAS QUE AMIGOS, de Daniel Dátola. Con Hugo Arana, Laura Fidalgo, Maxi Ghione, Mariano Iúdica, Karina Dalí, Gerardo Grassi. Dir.: Julián Howard. Mié. y jue.: 22 hs., vie.: 22 y 0 h., sáb.: 0 h., dgo.: 21 hs. Pl.: $ 30. (Sala II)

1/2 MUNDO
(Club de Arte). Hipólito Irigoyen 2148. Tel.: 4951-8819.
TRIP TELURICO (Una obra de terror). Con Dalila, Teresa López, Pamela Rementería y Leandro Rosati. Los "CometaBrass". Dir.: L. Rosati. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

MOLIERE
Balcarce 682. Tel.: 4343-0777.
BAR SHOW Un momento de magia bailada y cantada. Dir.: Andrea Lefevre y Daniel Goglino. Sáb.: 20.30 hs.
LA BODEGUITA DEL TANGO "Un homenaje al tango, al vino y al amor..." en un show al mejor estilo del café concert. Jue. a sáb.: 22.30 hs.

MULTITEATRO
Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.
LA PRUEBA, de David Auburn. Con Gabriela Toscano, Pablo Rago, Carola Reyna y Osvaldo Santoro. Dir.: Carlos Rivas. Mié. y jue.: 20.30 hs., vie.: 21.30 hs., sáb.: 20 y 23 hs., dgo.: 20 hs. Ultimas semanas.
LOCA (el estado contra Claudia Foster), de Tom Topor. Con Inés Estevez, Fabián Vena y elenco. Dir.: Luis Agustoni. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dgo.: 20.30 hs.
EL LIBRO DE RUTH, de Mario Diament. Con Lydia Lamaison, Lidia Catalano, Alejandra Darín, Melina Petriela, Noemí Morelli y elenco. Dir.: Santiago Doria. Mié. a vie.: 20.30 hs., sáb.: 21.30 hs., dgo.: 19 hs. Pl.: $ 30.

MUSEO LARRETA
Mendoza 2250. Tel.: 4786-0280.
VENECIA, de Jorge Accame. Dir.: Santiago Doria. Vie.: 21 hs., sáb.: 22 hs. Ent.: $ 8. (vier. desc. jub. y est.)
LAS D'ENFRENTE, de Federico Mertens. Dir.: Santiago Doria. Sáb. y dgo.: 20 hs. Ent.: $ 8.

PATIO DE ACTORES
Lerma 568. Tel.: 4772-9732.
NOVECENTO, de Alessandro Baricco. Con Jorge Suárez. Dir.: Francisco Javier. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 12.
ABRE SU ROSAL. Basado en: "Yerma", de Federico García Lorca. Con Georgina Rey. Dir.: Georgina Rey. Sáb.: 19 hs. Ent.: $ 10.
¿SON LOS SONETOS?. Creación colectiva. Basada en sonetos de William Shakespeare. Grupo Patio de Actores. Dir.: Clara Pando. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 8.
EL SECRETO. Dos cuentos dramatizados: "Emma Zunz", de Jorge Luis Borges; "El amor-La gente de la casa rosa", de Hebe Uhart. Por Alejandra Molinari. Dir.: Liliana Casanovas. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 12.
UNA AMA COMO UNO PUEDE. 3 Monólogos de Griselda Gambaro: "Una ama como uno puede". Con Jorge Sanchez Mon; "El nombre". Con Silvia Villazur; "Falta de modestia". Con Stella Brandolin. Dir.: Alejandra Marino-Elizabet Olalla. Dgo.: 20 hs. Ent.: $ 10.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900.
REFLEJOS EN EL AGUA, de Alberto Borla. Con Viviana Saccone, Graciela Pal y Claudio Garófalo. Dir.: Federico Palazzo. Vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. (También con interpretación para sordos). Pl. desde: $ 10.

PREMIER
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.
LA TERCERA... ES LA VENCIDA?, de Faruk-Silvio Soldán-Jorge Gallo. Con Silvio Soldán, Karina Ranni, Griselda Rojas, Alberto Bianco, Néstor Rolán, Rafael Cini. La magia de Boridi. Dir.: Jorge Gallo. Jue. a sáb.: 21.30 hs., dgo.: 20.30 hs.

REGINA
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.
LA BRISA DE LA VIDA, de David Hare. Con María Leal y Rita Cortese. Dir.: Alejandra Ciurlanti. Jue. a sáb.: 21 hs., dgo.: 20.30 hs. Pl.: $ 25 (jue.: $ 15)
EL ENFERMO IMAGINARIO, de Moliere. Con Irene Almus, Ana María Cores, Celeste García Satur, Marcelo Mazzarello, Pepe Novoa, Gonzalo Urtizberea. Dir.: Kado Kostzer. Ciclo "Teatrísimo 2004". Lun.: 20.30 hs.

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
LA SOMBRA DE MI ALMA. Sobre textos y canciones de Federico García Lorca. Con Abayieba, Basile, Boente, Corace, Pellizza y elenco. Adapt. y dir.: Alfredo Devita. Vie. y sáb.s: 20.30 hs. Pl.: $ 10.
TOMAS LIPAN. Nuevo espectáculo: "Cantos rodados de la Quebrada". Con "Tukuta Gordillo". Vie. y sáb.s: 22.30 hs. Pl.: $ 10.

SALA TADRON
Niceto Vega 4802 (y Armenia). Tel.: 4777-7976.
CIUDAD BALDIO. Grupo "Obviasmentes Teatro". Dir.: Christian García. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 6.

SALA TEMPLUM
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513.
HOMORAMA. Dos historias en simultáneo. Con Valeria Giorselli, Fernando Atlas y elenco. Libro y dir.: Hernán Morán. Vie.: 22 hs. Ent.: $ 5.
ME DIO LASTIMA DECIRTE QUE NO. Con Armenia Martínez, Nelia Prieto y elenco. Libro y dir.: Bernardo Cappa. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 5.
LEVE CONTRASTE POR SATURACION. Con Martín Escape, Gabriela Jost y elenco. Dir.: Andrés Binetti, Paula López y Natalia Muñoz Schoeffer. Dgo.: 21 hs. Ent.: $ 5.

TALLER DEL ANGEL
(Sala "Nini Marshall"). Mario Bravo 1239. Tel.: 4963-1571.
VALHALA, de Patricia Suárez. Con "Juan Manuel Tenuta", Cristina Aroca, Héctor Malamud, Gustavo Rey y elenco. Dir.: Ariel Bononi. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: $ 12.
MEDEA "La voz de la sangre", de y con "Irem Bekter". Dgo.: 20 hs. Ent.: $ 10.

TIMBRE 4
Boedo 640. Tel.: 4855-4466.
JAMON DEL DIABLO (cabaré). Basada en "300 millones", de Roberto Arlt. Dir.: Claudio Tolcachir. Sáb.: 23.30 hs. Ent.: $ 5.

VARIEDADES
(Teatro-Concert). Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345.
COPETIN DE TANGO. Con Nelly Vázquez Abel Córdoba, Patricia Vel, Oscar Ferrari, Juan Vivas y elenco. Humor: El Flaco García. Dir. musical: Jorge Dragone. Libro: Faruk. Conduc.: Fernando Mancini. Vie. y sáb.: 21 hs. Pl. desde: $ 10.
LA LECCION DE ANATOMIA. Nuevo espectáculo de Carlos Mathus. Particip. esp.: Celeste Montanari. Vie. y sáb.: 23 hs., dgo.: 20 hs. Pl. desde: $ 10.
EL HIJO MENOR DEL CUCO. El chileno Luis Flores, ahora en calle Corrientes. Con Clara Soto, Carolina Quinn y José David Torazzi. Vie. y sáb. trasn.: 0.45 hs.

concert

ALMATANGO
Sarmiento 3501. Tel.: 4861-5761.
Tangueria-Restaurante-Show...
ARIEL PEGHINELLI (guitarra). Canta: "Esteban Riera". Bailan: Luján y Diego. Jue.: 21 hs.

BAR SUR
Tel.: 4362-6086. Estados Unidos 299.
TANGO-DANZA-SHOW. 37 años... "Ricardo Montesino" pta. su show "Tradicional y participativo". Derecho al espectáculo con degustación de pizza: $ 35. Unicamente con reservas anticipadas 24 hs. Diariamente: 20 a 3 hs.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0048/9.
LETICIA DANERI pta.: "Las cancionistas". Con Sebastián Holz (voz), Raúl Luzzi (guitarra), Sebastián Giunta (dir. musical) y Eva Halcc (puesta escena). Jue.: 21 hs. Ent.: $ 15.

EL GORRITI
(Restaurant). Gorriti 3780. Tel: 4862-8031.
TRIBUTO A CANNONBALL ADDERLEY y "Sonny Rollins": Gabriel Santecchia (saxo alto), Marcelo Mayor (guitarra), Jorge González (contrabajo) y Junior Césari (batería). Vie.: 22 hs. Ent.: $ 15.
SWING TIMERS: Juan Carlos Cirigliano (piano), Mauricio Percán (clarinete), Jorge González (contrabajo) y Junior Césari (batería). Jazz. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 15.

FORO GANDHI
(Notorious musicales). Corrientes 1743. Tel.: 4371-0370.
GUILLO ESPEL (guitarra). Cuarteto: Patricia Lamberti (piano), Marcos Cabezas (vibrafóno-marimba) y Laura Sánchez (cello) ptan. su CD. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 8.
MALENA MUYALA. La mejor voz femenina del tango uruguayo. Vie. a dgo.: 22 hs. Ent.: $ 20.

GOLDEN
Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323.
Show exclusivo para mujeres. Despedidas de soltera. Divorcios. Cumpleaños. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: $ 20... y desde "medianoche", para disfrutar de la mejor música... Golden discoteque Exclusivo para mayores de 25 años. Damas s/cargo hasta las 2 hs.

LA BIBLIOTECA
M. T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673.
DIANA LYNN (piano y voz). Con Ricardo Salas (contrabajo) y Thomas Heitmann (saxo). Jazz. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 15. Despedida.

LA DAMA DE BOLLINI
Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399.
LA DAMA ... de los jue.. Con los mejores Djs. de la City porteña. Baile salsa con el prof. Luis Mina. Coord.: Cecilia Leoni de Hegi. Hoy: 22 hs.

LA REVUELTA
Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
GORDOLOCO (trío) + **NORA SARMORIA-MARCOS CABEZAS** (dúo). Ciclo "Nada sucede dos veces". Hoy: 21.30 hs. Ent.: $ 8.

LA SEÑALADA
Sánchez de Bustamante 875. Tel.: 4867-4422. Peña-Cantina-Parrilla-Café...
RUBEN PATAGONIA. El canto del sur en un único recital. Vie.: 22 hs.
LOS MUSIQUEROS ENTRERRIANOS, Valeria López Vila y Carlos Méndez (Mendoza). Sáb.: 22 hs.

NICETO CLUB
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396.
CLUB '69 XL. Show: Compañia "Estable del 69". Dir.: Pedro Segni-Ruben Cuesta. Pre dance: "Los sueños de Anderson". Dance: Dj Sebastian Zuker /Romina Cohn. Pista hip hop: Nico Cota, Américo Belloto (trompeta). Jue. desde: 22 hs. Ent.: $ 15 (damas: $ 10)
MARIONETAS DEL PENE, de Simon Morley y David Friendy. Con Alejandro Paker y Martín Piñol. Dir.: Campi. Vie. y sáb.: 22 hs., dgo.: 21 hs. Ent. entre: $ 20 y $ 35.
LUCAS SEDLER ptan. su CD: "Tal vez después". Invitados: Botafogo-Adrián Otero-El Ruso Weisserman-Emilio Villanueva (Memphis). Vie.: 23 hs. Ent.: $ 15.
DEJA VU 80's. Dj Mono Roux (ex Rainbow/Bull-dog/Paladium/Freedom). Capri Dj mode. Visuals: Bernie Heredia. Vie. trasn.: 1.30 hs. Ent.: $ 10 (damas: $ 7)
ZUKER XP. Romina Cohn-Fabián Dellamonica. Sáb. trasn.: 1 h. Ent.: $ 15.
DANCING MOOD ptan. su nuevo CD: "Dancing Groove". Dgo.: 22.30 hs. Ent.: $ 7.

NOTORIOUS
Callao 966. Tel.: 4813-6888/4815-8473.
ERNESTO JODOS (piano) pta. su último CD; "Solo". Con Sergio Verdinelli (batería) y Hernán Merlo (contrabajo). Hoy: 22 hs. Ent.: $ 10.

SOLEARES
(Bar-Cultural). Av. Corrientes. Tel.: 4854-0930. Show Flamenco...
MAURICIO TORRES LOPEZ-AGUSTINA GARCIA (al baile), Maximiliano Bus (al toque) y Stella Carbone (al cante). Auspicia La Casa de Tucumán. Vie.: 23 hs.
YANINA MARTINEZ (al baile), Pipi Manzano (al cante-caja) y Mark Quinteros (al toque). Sáb.: 23 hs. (Copa show: $ 15, Cena-show: $ 25)

TUÑON
(Bar). Maipú 851. Tel.: 4312-0777.
JUAN "TATA" CEDRON (voz-guitarra) & "La guillotina, espectáculo cortante". Con Felipe Traine (guitarra), Diego Trosman (piano) y Facundo Torres (bandoneón). Grupo invitado: "Cuarteto Yuyo Verde". Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: $ 15.
NURIA MARTINEZ (quena, sicus y flauta traversa) & "Aldeanos": Fabián Tejada-Luciano Larroca (percusión) y Marcos O' Farrel (guitarra-vientos) ptan. su CD: "Caminando alto". Música andina. Sáb. trasn: 0 h.
TUKUTA GORDILLO y Los hermanitos Tolaba (Fabián 8 años, Ariel 11 y Franco 18) ptan. temas de su CD: "Huayra Huasi" (La casa del viento). Dgo.: 19.30 hs. Ent.: $ 8.

UN GALLO PARA ESCULAPIO
Uriarte 1795. Tel.: 4677-6939.
HORACIO AVILANO (guitarra). Con Javier Lozano (teclados), Carlos Avilano (guitarrón), Angel Bonaura (contrabajo) y Mariano Olivera (voz) + Músicos invitados. Tangos. Hoy: 21.30 hs. Ent.: $ 12.

UQBAR
Cabrera 5569. Tel.: 4899-2337.
MANCEBOS: Guillermo Capocci (guitarra clásica), Julio Ponsard (contrabajo) y Manuel Caizza (batería). Hoy: 22 hs. Ent.: $ 10.

VACA PROFANA
Lavalle 3683. Tel.: 4867-0934.
CRUZ MALDONADO. Tango, bolero, milonga, bossa y rumba. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 5.

etc.

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
BAR-TANGO-BAR. Danza. Cía. "Tangodinamico", de Marcelo Gonzalez. Canta: Héctor Podestá. Vie.: 20.30 hs. Pl.: $ 8.
MAREA. Danza contemporánea. Cía. "Utopía de la danza". Coreog. y dir.: Sergio Berto. Sáb.: 18 hs. (Ultima función). Ent.: $ 7 + 1 alimento no perecedero.
LISANDRO ADROVER (compositor, arreglos y dir. musical) y Quinteto ptan.: "Buenos Aires 2004". Tangos y milongas, bailarines. Sáb.: 21 hs. (Ultima función). Pl.: $ 10.

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION

NOA
Un viaje en subdesarrollo
Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.
SALA "SOLIDARIDAD"
CUERPOS EN CAMARA. Video-danza. Coreog.: Mariana Blutrach. Dir. cine: Daniel Bohm. Jue.: 21 hs. Ent.: $ 5.
EMMA BOVARY, de Ana María Bovo. Con Julieta Díaz, Julia Calvo y elenco. Dir.: Ana María Bovo-Gonzalo Córdoba. Vie. y sáb.: 20 y 22 hs. Ent.: $ 10.
SE BUSCA UN PAYASO, de Matei Visniec. Con Héctor Malamud, Claudio Martínez Bel y Enrique Federman. Dir.: Ana Alvarado. Dgo.: 19.30 hs. Ent.: $ 8.
SALA "OSVALDO PUGLIESE"
FLORENCIA RUIZ. Música. Hoy: 21.30 hs. Ent.: $ 5.
DANIEL SARTORI-DEBORA INFANTE. Ciclo "De la Unión de cantautores de música popular contemporánea". Vie.: 20.30 hs. Ent.: $ 5.
COMEDIOMETRO. Monólogos de Stand up. Vie.: 23.30 hs. Ent.: $ 7.
EL MUSICAL (melodías de amor, dicha y quebranto), de G. Mazieres, N. Wio. Con H. De Bernardi y Diego Cazabat. Dir.: Diego Cazabat. Dgo.: 20 hs. Ent.: $ 6.
SALA "RAUL GONZALEZ TUÑON"
LA MUERTE DE MARGUERITE DURAS, de y por Eduardo Pavlovsky. Dir.: Daniel Veronese. Vie.: 21 hs. Ent.: $ 8.
CHARLY (detrás de la sonrisa) Grupp "El Bachín Teatro". Libro y dir.: Manuel Santos Iñurrieta. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: $ 6.
ALGO NUESTRO. Cancionero popular de folclore. "Musicoop". Sáb.: 0 h. Ent.: $ 5.
VARIETE EN EL CCC. Con Karina K.M. D'Andrea, D. Wainstein y artistas invitados. Sáb. trasn.: 0.30 hs. Ent.: $ 8.
EL KING/TIT. Basado en la novela de John Berger. Dir.: Ana Cinko-Raúl Zolezzi. Dgo.: 20.30 hs. Ent.: $ 6.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
BIFRONTE (Seres a la deriva, se atraen o se rechazan) Grupo "Los Celebrantes". Dir.: Vivian Luz. Danza Contemporánea. Jue. a sáb.: 20 hs. Ent.: $ 3. (Sala "Ernesto Bianco")
CODIGO MORSE. Recrea los cafés literarios de los 70 a través de canciones y poesías. Con Claudio Tomas (canto) y Pequeña Orquesta de Tango. Libro, dir. y voz: Alberto Muñoz. Jue. a sáb.: 21 hs. Ent. libre. (Sala "Enrique Muiño")
JAZZOLOGIA "Festejo 20º Aniversario". Con "Fats Fernández Quinteto" (baladas y standards); "Matone-Santoni" (Jazz spirituals and blues); "Creole Jazz Band" (Jazz tradicional). Coord.: Carlos Inzillo. Hoy: 20.30 hs. Ent. libre. (Sala A-B)
JAZZOLOGIA "Festejo 20º Aniversario". Con "Cuestión de Minutos" (moderno); "Quinteto Crossover" (de Bolling a Piazolla); "Turano Jazz Trío" (homenaje a Frank Sinatra y Tonny Bennett). Coord.: Carlos Inzillo. Vie.: 20.30 hs. Ent. libre. (Sala A-B)
JAZZOLOGIA "Festejo 20º Aniversario". "Bohemia Jazz Band"; "Jazzología Jazz Band"; "Kingdom Gospel Singers". Baile. Sáb.: 16.30 y 18 hs. (Plazoleta-Patio Cubierto)
JAZZOLOGIA "Festejo 20º Aniversario". Con "Texas Rhythmakers" (rhythm and blues de los 40); "Kingdom Gospel Singers" (coro negro spirituals); "Caoba Jazz Band" (Jazz tradicional). Coord.: Carlos Inzillo. Sáb.: 20.30 hs. Ent. libre. (Sala A-B)
JAZZOLOGIA "Festejo 20º Aniversario". Con "Porteña Jazz Band" (clásico); "Zoloka Jazz Trío" (vocal e instrumental); "Walter Malosetti Cuarteto" (standards y algo más). Coord.: Carlos Inzillo. Dgo.: 20.30 hs. Ent. libre. (Sala A-B)

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala Juan Bautista Alberdi-6º piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367.
FEDERRATAS. Comedia con Carolina Reznik, Laura Rojas y elenco. Libro y dir.: Hernán Morán. Sáb.: 21 hs. Ent. libre.
LA SABIDURIA DEL IMBECIL. Grupo "Hormiguero Teatro". Dir.: Andrea Ojeda. Dgo.: 20.30 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL KONEX
Av. Córdoba 1235. Tel.: 4813-1100.
DERECHAS, de Bernardo Cappa y José María Muscari. Dir.: José María Muscari. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.
LA ISLA DESIERTA, de Roberto Arlt. Grupo "Ojcuro". La obra transcurre en la oscuridad total. Dir.: José Menchaca. Vie. y sáb.: 23.30 hs. Ent.: $ 20.
EL SACRIFICIO. Grupo "Tablas Maimónides". Libro y dir.: Marcos Rosenzvaig. Vie.: 21 hs., dgo.: 17.30 hs. Ent.: $ 10.
ATREVIDAS TANGO. Con Juana Patiño, Griselda Demarchi y Celeste Serine. Libro: Eduardo M. Blanco. Dir.: Rubén Cuello. Dgo.: 21.45 hs. Ent.: $ 10
DUO ALONSO-EPUMER. Ciclo Jazz y vinos. Dgo.: 20 hs. Ent.: $ 10.

CENTRO CULTURAL TORQUATO TASSO
Defensa 1575 (Parque Lezama-San Telmo). Tel.: 4307-6506.
TOMAS LIPAN pta.: "Cautivo de amor". Folclore. Jue.: 22 hs. Ent.: $ 12.
VITALE-BARAJ-HOMER (Lito-piano, Bernardo-saxo y Daniel-guitarra). Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: $ 20.
LAS MUÑECAS (Agrupación tanguera). Milonga con orquesta en vivo. Dgo.: 22 hs. Ent.: $ 5.

CIRCUITO CULTURAL BARRACAS
Av. Iriarte 2165. Tel.: 4302-6825.
EL CASAMIENTO DE ANITA Y MIRKO Por "Los Calandracas" y "El Teatral Barracas". 50 actores-vecinos 50. Dir.: Corina Busquiazo. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 15 (Incluye 1 comida, 1 bebida y torta de casamiento).

mar del plata

CINES

ATLAS
Luro y Corrientes T. 494-3240. Sec. 17.15, 19.45, 22.15, REY ARTURO. T/p. Lun a Mie. $ 5.50
LIDO
Sta. Fé 1751 T. 494-3302 Sec. 16.30, 20.20, PADRE SOLTERO. T/p. Sec. 18.20, 22.20, NATHALIE X. A/16 .Vie a Dom. $7. Lun a Mie. $ 5. Jue. Cerrado.
MUSEO DEL MAR
Colon 1114. T 451-9779 Ciclo El Cine que no Vemos Pta. Dom. 19.30, JUDE. (Gran Bretaña 1996). Dir. M. Winterbottom. Ent. $ 3.50
MUSEO DEL MAR
Colon 1114. T 451-9779 Ciclo Cine Debate Pta: Mar. 18.00, LAGAAN.(India 2001) Dir. Ashutosh Gowariker. Ent. $ 3.50
NEPTUNO
Sta. Fé 1751 T. 494-3302 Sec: 17.00, 20.30, LA MINA. A/13. Sec.: 18.40, 22.10, MADAME SATA. A/18. Diar. $4.50. Jue Cerrado.
OLYMPIA
Rivadavia 2380. T 492-4445. Sec, 16.30, 18.15, 20.00, 22.00, LAS REGLAS DE LA SEDUCCION. A/13. Ptea. $ 8. Mie $ 5.50
PROVINCIAL
Bv. Marítimo 2554. T 493-5445 Sec. 14.30, 16.00, 17.45, VACAS VAQUERAS T/p. Cast. Sec. 14.20, 19.00, EL HOMBRE ARAÑA 2. Sec. 19.20, 21.25, EL DIA DESPUES DE MAÑANA. A/13. Jue. Cerrado. Ptea. $ 8. Lun a Mie $ 5.50
PROVINCIAL
Bv. Marítimo 2554. T 493-5445 Sec.: 14.30, 16.10, 17.45, SHREK 2 T/p. Sec. 16.35, 21.10, TROYA. Sec.: 19.20, 21.30, DIARIOS DE MOTOCICLETA. Jue. Cerrado. Ptea. $ 8. Lun a Mie. $ 5.50
RUFINO INDA
Av. Colòn 2450 1er. Piso. Dom., 18.00, Video Opera Pta. MANON. (Opera en 5 Actos).Interpretes: Renee Fleming.(Manon Lescaut) Marcelo Alvarez.(El Caballero de Griex)Orq. Y Coro de La Opera Nac. De Paris.(Subtitulado)

TEATRO

AUDITORIUM
Piazolla. Bvard. Marítimo 2280 T. 493-6001. Teatro Por La Identidad Pta: Vie. 21.00, COMO PELDAÑOS DE CRISTAL. LA PARTIDA. Ent. Un Alimento No Perecedero.
AUDITORIUM
Nachman Bvard. Marítimo 2280 T. 493-6001. Vie/Sáb, 21.30, ORQUESTA DE SEÑORITAS. E. Conte y elenco. Dir. Jorge Pacini. Ent. $ 8 / $6.
CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca Sáb. 21.00, FRAGMENTO DEL ALMA. Dir. Felix Bello. Ent. $6 y $2
CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Sáb, 21.30, LA RATONERA. (26 años en cartel). De A. Christie. Dir. F. Rinaldi. Ent. $ 5 y $ 3.
EA!!
Escena Abierta Córdoba 2365 T. 493-2429 Sáb. 21.00 y 22.30, OTRA COSA LA VIDA ES. De Susana Posse. Con Belén Manetta y José L. Britos. Dir. G. Yanícola. Ent. $5
EL GALPON DE LAS ARTES
Rawson 3073. T 496-1654. Vie. 20.30, QUIEN TRAERA EL ALBA. Sàb. 21.00, 4 ESQUINAS Y UN FAROL. Ent. $ 3 y $ 2.
SEPTIMO FUEGO
Bolívar 3675 T. 495-9572. V Jornadas Teórico Prácticas s/Teatro de Grupo Pta: Sáb. 22.00, HISTORIAS DE LA INDIA. Dir. Geraldine Seff. Ent. Gral $ 5.

MUSICA

AUDITORIUM
Bodega Bvard. Marítimo 2280 T. 493-6001 Vie. 21.30, ZULLI URIEL. Canciones de Siempre. Ent. $8 y $6
AUDITORIUM
Bodega Bvard. Marítimo 2280 T. 493-6001 Sáb. 21.30, KAIPACHA ANTI (Mca. de Los Andes) Ent. $8 y $6
AUDITORIUM
Payro Bvard Marítimo 2280. T 493-6001 Vie. 21.30, ROGER T. Ent. $5
AUDITORIUM
Payro Bvard Marítimo 2280. T 493-6001 Sáb. 21.30 LA ARGENTINA JOVEN (Rock). Ent. $4
AUDITORIUM CAFE TEATRAL
Bvard. Marítimo 2280 T. 493-6001. Sáb. 23.30, FARENHEIT (Rock). Ent. $ 3.
AUDITORIUM
Nachman Bvard. Marítimo 2280 T. 493-6001. Dom. 19.30, COPLA FLAMENCA con Hilda Molina y elenco. Ent. $ 6 / $ 5.
AUDITORIUM
Payro Bvard Marítimo 2280. T 493-6001 Dom. 19.00, GUITARRA EN PRIMAVERA con Alumnos del Conservatorio Luis Gianneo. Ent. $3.
AUDITORIUM
Sede Puerto Ctro Comercial Loc. 9 Sáb. 18.00, Ciclo Casa Balear Pta: Cía. GALAS DE ZARZUELA. Ent. $2
COLON
H. Yrigoyen 1665. T 494-8571 Hoy, 20.30, Concierto Extraordinario de Primavera.Dedicado a Compositores como:A. Vivaldi, J. Bloch, E. Grieg, entre otros. AMADEUS. Dir. Inv. Diego Lurbe.(Olavarría). Ent. $7 y $5
COLON
H. Yrigoyen 1665. T 494-8571. Vie. 21.00, BALLET DE CAMARA NORMA FONTELLA. Dir. Gral. Marisa Gozzi. Ent. $ 6 Est/Jub. $ 4.
CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca Vie. 21.30, ADAN, EVA, VINO y TANGOS. (Comedia Tanguera) De Rodolfo De Paolo. Ent. $5
CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca Dom. 19.30, Ciclo de Recitales ERNESTO ROCK Pta: Bandas de Rock Marplatenses. Ent. $2
DICKEN'S
Diag. Pueyrredón y Rivadavia. Dom. 22.00, Ranon, Izzi, Brea.(Rock Fusión.) Mie. 22.00, LA BOSTON MEDICAL BAND.(Covers, The Beatles, The Police y otros)
LAS NUBES CAFE
Piso 28 de Torre Sol de Manantiales T. 486-1999 Sáb. a Medianoche Show Inter. TELEX. Dir. Art. A. Oliver. No se cobra D/Espect
ORION
Av. Luro y La Costa. T 491-5450 Int. 2003.Vie/Sáb. Show Internacional. Vie. 23.30, ATLANTICA JAZZ BAND. Ent. $7. Sáb. 23.00, TANGO BRAVO CLUB. Ent.$7. Res.

VARIEDADES

COYOTE UGLY
Bar & Tex Mex Food. Av. Constitución 6990. T 479-7930. Cena Mexicana. Vie Show en Vivo. Sàb. Mariachi.Menú desde $16 s/beb. Res.
MUSEO DEL MAR
Colón 1114.T 451-9779/3553. Lun. a Vie. de 9.00 a 19.00. (Sáb. de 9.00 a 22.00 y Dom. de 9.00 a 20.00) Expo Caracoles, Peces de la Zona. Nivel encuentro. Mirador. Plaza del Mar.(Sáb/Dom. 18.00 Visitas guiadas).Ent $5 Jub/Men$3 (Menores de 4 años gratis)
ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres. T. 463-0347. Diar. De 10.00 a 19.30. Parque Botánico y Zoológico. Guías. Animales Exóticos. Mirador. Rest. $6 Niños desde 5 años $4 (Men hasta 4 años gratis)

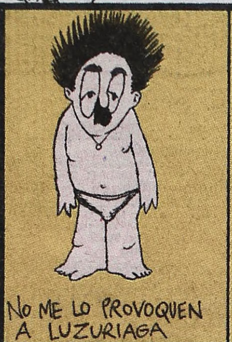
INFANTILES

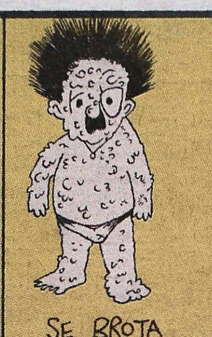
AUDITORIUM
Nachman Bvard. Marítimo 2280 T. 493-6001 Sáb. 17.00, CHISMOSEANDO CUENTOS. Ent. $5
AUDITORIUM
Sede Puerto. Centro Comercial. Local 9. Sáb. 15.00, Titeres con la Cía. GARCIA. Ent. $ 1.
COLON
H. Yrigoyen 1665. T 494-8571. Sáb. 16.00, BUENOS DIAS...BUENAS NOCHES. Dir. Diego Monti. Ent. $ 5.
CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca Dom. 19.30, Espectáculo de Magia ANIMAL DE MAGIA. Con Alan Magic.Ent. $1
EGO
Ctro Cultural Alsina 2639 T. 486-4260 Diar. de 17.00 a 21.00, Sáb/Dom y Feriados de 12.00 a 22.00 Bailes, juegos, premios p/toda la flía.Sin Limite de Tiempo $5.(Incluye Merienda o cena.).Promo EGO Cumple.$ 6.80 p/Chico.
EL VAGON DE LOS TITERES
San Juan e/ Luro y 25 De Mayo. T. 480-4922. Sáb/Dom. 17.00, YO QUIERO LA LUNA. El Altillo. Dir. Jorge Wollands. Ent. $ 3. Men. De 2 años gratis
MUSEO DEL MAR
Colon 1114. T 451-9779 Dom. 17.00, TITERES. Acargo de Pepe García e Hijos.Para toda la Flía. Ent. $3.50.
MUSEO DEL MAR
Colon 1114. T 451-9779.Sáb. 15.30 Taller de cerámica, Creación y modelación en Arcilla. A cargo de Patricia Traverso. (Abonando la ent. al Museo)
MUSEO DEL MAR
Colon 1114. T 451-9779 Sáb. 17.30, Taller de Plástica. Dibujamos, pintamos y creamos objetos. A cargo de Patricia Traverso. (Abonando la ent. al Museo)
MUSEO DEL MAR
Colon 1114. T 451-9779 Dom. 16.00 El Arte y El Mar Espacio Creativo infantil donde protagonizan los niños y el Mar. A cargo de Patricia Traverso. (Abonando la ent. al Museo).
LA ISLA DEL SOL
Luro 3934 y Guido. T 473-7004. Diar, 10.00 a 21.00 Juegos, Inflables, laberintos. Para todas las edades.

Página/12

9 770329 133048

Rep











CONTRATAPA

Intimidad

Por Sandra Russo

Uno de los ensayos que el novelista norteamericano Johnatan Franzen compiló en su libro *Cómo estar solo* trata sobre la intimidad. Termina, ese texto, con Franzen mirando por la ventana de su departamento: ve que en el edificio de enfrente, una pareja se prepara para salir. El hombre se pone su camisa blanca y mira televisión mientras su mujer se pasea por el living con una toalla en la cabeza y una bata blanca. Mantienen entre ellos diálogos cortos, probablemente informativos: puede ser que el hombre le esté preguntando a ella cuánto tiempo tardará en estar lista o que ella le esté preguntando a él quiénes irán a la fiesta. El hombre no termina de vestirse: algo en la televisión le ha interesado. La mujer sale del living y al instante vuelve a entrar, todavía con el turbante de toalla en la cabeza. Se repasa las uñas con un esmalte cuyo color Franzen no logra distinguir, pero que seguramente es rojo. El matrimonio no se mira. El le responde lo que ella le pregunta sin despegar los ojos de la pantalla y ella lo escucha sin dejar de mirarse las uñas. Franzen está ante una escena de la más completa intimidad. Después de un rato, que el hombre ha aprovechado para terminar de ponerse su traje, irrumpe la mujer y es casi otra: se ha peinado y lleva puesto un vestido sin breteles amarillo que le realza los hombros. Piensa, Franzen, mirando esa ventana cualquiera de Nueva York, mientras el hombre y la mujer apagan las luces del departamento antes de salir: ahí van, hacia lo público.

El ensayo de Franzen sobre la intimidad contiene varias líneas de pensamiento interesantes. Una de ellas es que el frenesí con el que la sociedad norteamericana defiende el derecho a la intimidad no sólo señala y enfoca uno de los grandes desvíos de la época (el que reúne, en un solo movimiento, la idea de intimidad con la idea de libertad, cuando la idea de libertad es muchísimo más amplia), sino que además encubre esa quisquillosidad con la que sin embargo se soportan cada día nuevas y más sofisticadas tecnologías que irrupción en la intimidad, una carencia aplastante y de la cual pocos se quejan: la minusvalía de la esfera pública. Franzen redactó ese ensayo cuando el informe sobre el escándalo Clinton-Lewinsky atraía la atención de la opinión pública. Y, como ciudadano, se declaraba "invadido" por información privada (sexo oral, vestidos manchados de semen, infidelidades, etc.) que no estaba interesado en saber. Un malestar impreciso lo recorría: cualquier adulto sabe que el sexo cruza las fronteras de oficinas y despachos, pero, decía, "como adultos que somos, ¿no podemos fingir que nadie mira?". Lo que Franzen ensaya es un pedido de esfera pública respetuosa de las convenciones con las que una sociedad la inviste. Pero el problema con la sociedad norteamericana –inscripta en una tendencia que ella misma lidera– es que desde hace décadas se viene reformulando esa convención que define lo público: podría decirse que hoy la convención incluye sexo. Lo incluye hasta la guerra, de la que los norteamericanos extrajeron, pese a cualquier previsión, fotos porno.

¿A qué se le llama, en estos días, "intimidad"?, se pregunta el autor. Y se contesta: "Al derecho a que te dejen en paz". Comparando la vida cotidiana de cualquier habitante de un pueblo o ciudad pequeña del siglo XIX con la de alguien cualquiera de una urbe contemporánea, es fácil advertir que la noción de intimidad ha salido triunfante. Las vidas antiguas –y las actuales, todavía, en ciertos pueblos– eran estrechamente monitoreadas sin necesidad de tecnologías. Lo privado no gozaba de ningún status que supusiera necesidad de "protección". El culto a la intimidad, no obstante, ese derecho que unánimemente se defiende para hacer con la vida privada cualquier cosa que no provoque daños a terceros, no impide que las mismas sociedades contemporáneas que han generado ese culto generen en paralelo vidas privadas extraordinariamente tediosas y vacías. Cuando se apaga la luz, para la mayoría de los sujetos contemporáneos no se enciende nada. La noción de la intimidad es un falso resplandor sobre conductas rutinarias y mecanizadas, sobre vidas privadas, privadas también de ese tipo de accidentes (romances, deslices, vértigos, ardores) que el público consume a granel en programas del rubro y, en Estados Unidos, en best sellers en los que un ex presidente, por ejemplo, detalla cómo fue la primera vez que se dejó inflamar por la becaria. El goce de la intimidad ajena reemplaza el tedio de la propia. Miren el living de enfrente: verán una escena verdaderamente íntima. El hombre mira televisión. La mujer lleva los platos a la cocina.

HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado. Vientos prevaleciendo del Norte.
Mínima: 11°. Máxima: 24°.

17.00
◆ Proyección de *Evita, vida, pasión y muerte*, documental de Román Lejtman, y posterior debate con el autor. En el Auditorio de la Universidad Torcuato Di Tella, Miñones 2177. **Gratis**.

18.30
◆ Ciclo *El cine imperdible*: proyección de *Estación Central*, de Walter Salles. En el Auditorio de la UCEMA, Reconquista 775. **Gratis**.

19.30
◆ Charla: *El poder político y su influencia en los medios*, a cargo de Eduardo Aliverti. En la Biblioteca Martín del Barco Centenera, Venezuela 1538. **Gratis**.

19.45
◆ *Variaciones Meyerhold*. Dramaturgia y dirección de Eduardo Pavlovsky. Improvisaciones sobre la vida y obra del actor, director y teórico ruso Vsevolod Meyerhold. En el C. C. de la Cooperación, Corrientes 1543.

20.30
◆ *Sujetos (a un brindis fraccionado)*, de Alejandro Quesada y dirigida por Lorena Vega. En el Abasto Social Club, Humahuaca 3649.
◆ Ciclo *Jueves de danza*: *Olor a lluvia*, con coreografía y dirección de Ariel Jaenisch. En el Teatro Hebraica, Sarmiento 2255.

21.00
◆ *Reflejos en el agua*, de Alberto Borla, con dirección de Federico Palazzo. En el Teatro Picadilly, Av. Corrientes 1524.
◆ María Eva Albistur en Maldito Salvador, El Salvador 4960. **Gratis**.

21.30
◆ Sin Viola presenta su CD *Venimo al mango* en El Condado, Niceto Vega 5542.
◆ Tres Bien Ensamble en Virasolo Bar, Guatemala 4328.
◆ Horacio Avilano en Un Gallo para Esculapio, Uriarte 1795.
◆ Estreno de *En alta mar (o la mesa está servida*, con dirección de Graciela Muñoz. En el Teatro Belisario, Av. Corrientes 1624.

22.00
◆ Mancebos en UQBar, Cabrera 5569.
◆ Tomás Lipán en el C. C. Torcuato Tasso, Defensa 1575.

CARTAS

El país que construimos

Es destacable y elogiable la reacción mancomunada y organizada de gran parte de la sociedad que habita en la ciudad de Buenos Aires cuando expresa en una sola voz las exigencias y demandas que, según el contexto y las circunstancias en que se encuentra, eleva a las autoridades.

Por otra parte, sorprende el comportamiento individual de la mayoría de las personas que integra esa sociedad cuando cada una reacciona según su interés y la realidad que le toca vivir.

En tal sentido, gran parte de los ciudadanos que hoy se agrupa en el territorio de la Capital Federal y zonas aledañas para promover los reclamos a sus autoridades, no hace muchos años observaba a través de los medios de comunicación, de manera distante y casi indiferente, la situación que se vivía en otras regiones del país en circunstancias en que cerraba un sinnúmero de empresas por el auge de la importación; el desempleo, producto de las privatizaciones; la formación de los primeros piquetes en algunas provincias; ciudadanos que emigraban de sus pueblos a otras ciudades por el cierre de ramales ferroviarios dejando sus costumbres e historias en el olvido, entre otros golpes que miles de compatriotas han sufrido; y mientras eso ocurría muchos de los capitalinos que hoy se quejan de la realidad del país organizaban sus vacaciones de verano para ir a Punta, Miami o alguna isla del Caribe, dejando la solidaridad de lado y haciendo oídos sordos a las peticiones y necesidades de los excluidos porque, lógicamente, en la Capital Federal no se vivía semejante situación.

Estas circunstancias y otras, derivadas de la política económica de los años '90 y que fueran ignoradas de manera deliberada por aquellos que no las padecieron en su momento, son las causas de los reproches que la "gente bien" hace, ansiosa de respuestas rápidas, como si no tuviera responsabilidad, memoria y conciencia del país que se ha construido.

Patricio Pereyra